Ice Bath Compact – GymBeam
Ice Bath Compact – GymBeam
Vasca per Crioterapia Compact – GymBeam
Kompaktowa wanna do kąpieli lodowej – GymBeam
Ice Bath Compact – GymBeam
Ice Bath Compact – GymBeam
Kompakt jégkád – GymBeam
Ice Bath Compact – GymBeam
Ledena kupka Compact – GymBeam
Ледена вана Compact – GymBeam
Компактна крижана ванна – GymBeam
Ledena kopel Compact – GymBeam
Μπανιέρα Παγόλουτρου – GymBeam
Kada za ledenu kupku Compact – GymBeam

GymBeam®

User Manual

Part 1: The Ice Bath Tub

1. Product Specifications

- **Dimensions:** Length 150 cm, Height 80 cm, Width 65 cm
- **Capacity:** 480 Liters (Recommended fill: 1/2 to 2/3 of maximum capacity)
- **Material:** High-quality PVC

2. Package Contents

- 1x Ice Bath Tub (Main body)
- 1x Inflatable Lid
- 1x Air Pump (for inflation)
- 1x Repair Kit
- 1x Storage Bag

3. Important Safety Instructions

To ensure safe use of your Ice Bath Compact, please strictly observe the following guidelines:

- Do not leave the filled tub unattended, as there is a risk of drowning.
- Keep the product out of the reach of children and animals.
- Always place the tub on a completely flat and firm surface.
  +1
- Keep the tub away from fire, open flames, and sharp objects to prevent damage.
- Protect the tub from prolonged exposure to direct sunlight.
- The product is suitable for both indoor and outdoor use.

4. Assembly and Inflation Instructions

Setting up your Ice Bath Compact is simple and requires only the included air pump:

1. **Preparation:** Unfold the tub completely on a clean, flat surface.
2. **Valve Operation:** Locate and open the main air valve on the tub.





Attach the Pump & Inflate: Connect the included air pump securely to the open valve. Pump air into the tub until it holds its shape and is structurally firm.

3. **Inflate the Lid:** Repeat this same process to inflate the separate Lid.
4. **Seal:** Once fully inflated, disconnect the pump and immediately attach and tighten the valve cap securely to prevent any air from escaping.

5. Usage Guidelines

- **Filling with Water:** When filling the tub with water, only fill it to 1/2 or a maximum of 2/3 of its 480L capacity. This ensures there is enough room for water displacement when you step inside and prevents overflowing.

6. Using the Repair Kit

If your PVC tub or lid accidentally gets punctured, you can easily fix it using the included repair kit:

1. **Locate the leak:** Apply a small amount of soapy water to the suspected area; bubbles will form where the air is escaping.
2. **Clean the surface:** Thoroughly clean and dry the area around the puncture.
3. **Prepare the patch:** Cut a piece from the repair patch that is larger than the damaged area.
4. **Apply glue:** Apply a layer of adhesive to both the damaged area on the tub and the cut patch.
5. **Press and hold:** Firmly press the patch over the puncture and apply pressure for 2 to 3 minutes.
6. **Let it dry:** Allow the glue to cure for at least 3 hours before testing the seal with water and re-inflating the tub.

7. Maintenance & Storage

- **Draining:** Always drain the water after use.
- **Cleaning & Drying:** Wipe down the inside and outside of the tub with a clean towel. Ensure the PVC is completely dry before packing it away to prevent mold or odors.
- **Storage:** Deflate the tub and lid, fold them neatly, and store everything inside the provided Storage Bag in a dry, cool place.

Part 2: The Chiller Unit

1. Technical Specifications

- Dimensions: Height 50 cm, Length 37 cm, Width 37 cm
- Weight: 33 kg
- Power Supply: 220-240V, 50Hz
- **Power:** 1HP / 780W
- **Refrigerant:** R290
- **Water Pump Flow:** 1200 Liters per Hour
- **Water Resistance Rating:** IPX4
- **Operating Temperature Range:** -5°C ~ 55°C
  - *Note: Ensure water is not frozen before starting.*
- **Temperature Setting Range:** 3°C - 50°C
- **Inlet/Outlet Ports:** Standard threaded connections (sizes match included hoses).
- **Cable Lengths:** Power cable (1.8m), Connecting hoses (2m).
- **Mobility:** 4x Wheels with brakes.

2. Filtration System

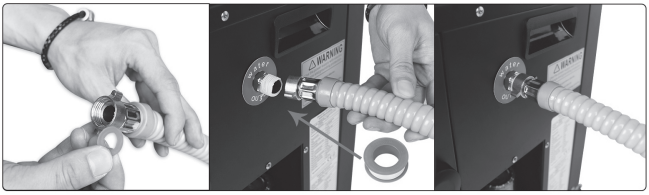
- **Filter Type:** Removable and washable stainless steel filter.
- **Specs:** 80 mesh sieves, 180 Micrometer (filters particles as small as 0.18 mm).

3. Safety Warnings

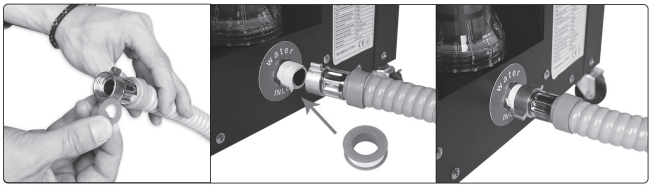
- **Electrical Safety:** Do not touch the electrical plug or control panel with wet hands. Always plug the device into a properly grounded socket.
- **Placement:** Place the chiller on a flat, firm, and dry surface. Do not place it on high or unstable platforms.
- **Environment:** Keep the unit away from fire, open flames, and sharp objects.
- **Child Safety:** Keep the device out of reach of children and animals.
- **Operation:** Do not leave the device running unattended for extended periods without checking the water level and flow.
- **Weather:** If used outdoors, protect the unit from direct heavy rain or snow.

4. Installation & Setup

1. **Placement:** Position the Chiller unit on a flat surface near the Tub. Lock the wheels to prevent movement.
2. **Hose Connections:**
   - **Inlet (Water In):** Connect one end of the hose to the "Water Inlet" on the Chiller (usually at the bottom) and the other end to the bottom valve of the Tub.

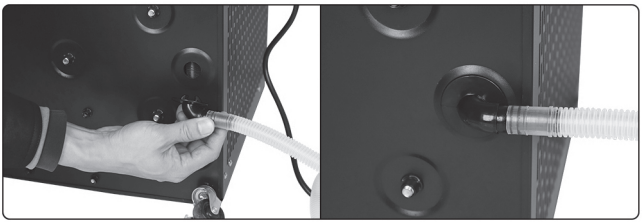


   - **Outlet (Water Out):** Connect the second hose to the "Water Outlet" on the Chiller (usually at the top) and the other end to the top valve of the Tub.



- Tip: Ensure rubber seals are in place inside the hose connectors and use Teflon tape if necessary to prevent leaks.

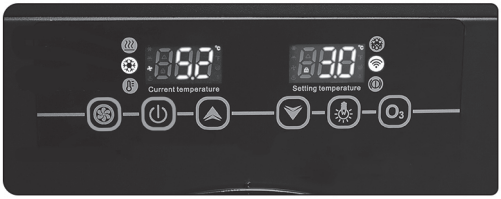
3. **Condensation Hose:** Attach the small condensation drainage hose to the drainage port on the bottom of the unit.



Open Valves: Before turning on the power, ensure the valves on the Tub are open so water flows into the Chiller.

5. Operating Instructions

1. **Fill the Tub:** Ensure the tub is filled with water to at least the minimum required level.
2. **Preparation:** Ensure the tub is filled with water to the correct level and all hoses are securely connected.
3. **Power On:** Plug the chiller into a grounded power outlet.
4. **Start Up Sequence:**
   - First, press the **Power / Start** button to turn on the machine.
   - Next, press the **Water Pump** button to start water circulation. You should see water flowing into the tub.



5. **Understanding the Display:**
   - **Left Screen:** Shows the **Current** water temperature.
   - **Right Screen:** Shows the **Target** temperature you want to reach.



6. **Setting Temperature:** Use the **Up** and **Down** arrows to set your desired temperature (Range: 3°C - 50°C). The system will automatically begin cooling or heating to reach this number.



7. **Ozone Cleaning:** To sanitize the water, press the **O3** button. This starts the ozone disinfection process, which helps keep the water clean and reduces the need for chemicals.



8. **Continuous Operation:** The unit is designed for continuous operation (24/7). However, after 7 days of non-stop use, it is recommended to turn the unit off for a few hours to allow the system to rest.

6. Maintenance

To ensure cooling efficiency and extend the machine's lifespan, please follow these guidelines:

- **Filter Cleaning:**
  - **Frequency:** It is recommended to clean the filter every 2–3 weeks.
  - **Procedure:** Unscrew the filter housing, remove the stainless steel mesh, rinse it thoroughly with clean water to remove debris, and reassemble.
  - *Tip: Every time you change the water, take a moment to check if the filter is clean.*
- **Water Changes:** Change the water regularly to maintain hygiene.
- **Storage:** If the device will not be used for a long time, drain all water from the hoses and the main unit. Let it dry completely before storing in a ventilated area.

7. Warranty Information & Important Warnings

The warranty for this product is valid for **2 years from the date of purchase.** To ensure your warranty remains valid and your equipment functions optimally, please be aware that **the warranty will be voided (or does not apply) in the following cases:**

Specific Operational & Maintenance Conditions:

- **Neglected Maintenance:** Failure to regularly clean the stainless steel filter (recommended every 2-3 weeks). A blocked filter restricts water flow and can cause irreversible damage to the chiller's internal components.
- **Dry Running the Pump:** Turning on the water pump before the tub is filled with water, hoses are securely connected, and valves are fully open. Running the pump dry will immediately burn out the motor.
- **Freezing Damage:** Leaving water inside the chiller or hoses in sub-freezing temperatures (below 0°C). If water freezes inside the system, the ice expansion will rupture the internal plumbing and heat exchanger.
- **Damage from Sharp Objects:** Puncturing, cutting, or tearing the PVC tub, inflatable lid, or connecting hoses with sharp objects, jewelry, pet claws, or improper footwear.
- **External Physical Damage:** Any physical damage caused by the customer or improper handling. This includes dropping the chiller unit, tipping it over during transport, or applying excessive force that breaks the hose threads or valves.
- **Water Chemistry Damage:** Using harsh, unapproved chemicals (like concentrated bleach or strong pool chlorine) that can eat away at the PVC tub material or corrode the chiller's internal components.
- **Improper Electrical Connection:** Plugging the chiller into an ungrounded outlet, exposing the electrical panel to direct water spray, or using a cheap extension cord that causes an electrical short or voltage drop.
- **Unauthorized Modifications:** Any tampering, unauthorized disassembly of the housing, or attempting electrical/mechanical repairs on the chiller unit by non-certified persons.

General Policy & Handling Conditions:

- **Accidents & Improper Transport:** Damage caused by accident, abuse, improper handling, or transport.
- **Failure to Follow Instructions:** If the product was not used according to the provided manual, or if there was a failure to follow the maintenance, operation, and service instructions.
- **Unintended Use:** Using the product for a purpose other than that for which it is specifically intended.
- **Adverse External Influences:** Damage from exposure to adverse external influences such as direct sunlight or other radiation, improper liquid penetration (e.g., water entering the electrical components), or electrostatic discharge.
- **Natural Disasters & User Fault:** Damage caused by natural disasters (force majeure) or mechanical damage caused by the fault of the buyer (e.g., during transport or cleaning with unsuitable/abrasive agents).
- **Poor Storage & Care:** Deterioration of the product's condition due to improper storage, poor handling, or lack of care by the user.
- **Damage Exceeding Value:** If the damage to the product exceeds the actual price of the product.
- **Natural Wear and Tear:** The warranty does not cover the natural wear and tear of product components that occurs as a result of normal, intended use.

Bedienungsanleitung

Part 1: Die Eisbadewanne

1. Produktspezifikationen

- **Abmessungen:** Länge 150 cm, Höhe 80 cm, Breite 65 cm
- **Fassungsvermögen:** 480 Liter (empfohlene Füllmenge: 1/2 bis 2/3 der maximalen Kapazität)
- **Material:** Hochwertiges PVC

2. Lieferumfang

- 1x Eisbadewanne (Hauptteil)
- 1x Aufblasbarer Deckel
- 1x Luftpumpe (zum Aufblasen)
- 1x Reparaturset
- 1x Aufbewahrungstasche

3. Wichtige Sicherheitshinweise

Um eine sichere Verwendung Ihres Ice Bath Compact zu gewährleisten, beachten Sie bitte unbedingt die folgenden Richtlinien:

- Lassen Sie die gefüllte Wanne nicht unbeaufsichtigt, da Ertrinkungsgefahr besteht.
- Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren auf.
- Stellen Sie die Wanne immer auf eine vollkommen ebene und feste Oberfläche.
- +1
- Halten Sie die Wanne von Feuer, offenen Flammen und scharfen Gegenständen fern, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Schützen Sie die Wanne vor längerer direkter Sonneneinstrahlung.
- Das Produkt ist sowohl für den Innen- als auch für den Außenbereich geeignet.

4. Montage- und Aufblasanleitung

Die Einrichtung Ihres Ice Bath Compact ist einfach und erfordert lediglich die mitgelieferte Luftpumpe:

1. **Vorbereitung:** Falten Sie die Wanne vollständig auf einer sauberen, ebenen Fläche auseinander.
2. **Ventilbedienung:** Suchen Sie das Hauptluftventil an der Wanne und öffnen Sie es.





Pumpe anschließen und aufpumpen: Schließen Sie die mitgelieferte Luftpumpe sicher an das offene Ventil an. Pumpen Sie Luft in die Wanne, bis sie ihre Form behält und strukturell fest ist.

3. **Aufblasen des Deckels:** Wiederholen Sie diesen Vorgang, um den separaten Deckel aufzupumpen.
4. **Verschließen:** Sobald der Deckel vollständig aufgepumpt ist, trennen Sie die Pumpe und bringen Sie sofort die Ventilkappe an und ziehen Sie sie fest, damit keine Luft entweichen kann.

5. Verwendungsrichtlinien

- **Befüllen mit Wasser:** Befüllen Sie die Wanne nur bis zur Hälfte oder maximal zu zwei Dritteln ihres Fassungsvermögens von 480 Litern. So bleibt genügend Platz für die Wasserverdrängung, wenn Sie in die Wanne steigen, und ein Überlaufen wird verhindert.

6. Verwendung des Reparatur-Kits

Sollte Ihre PVC-Wanne oder Ihr Deckel versehentlich beschädigt werden, können Sie dies ganz einfach mit dem mitgelieferten Reparaturset beheben:

1. **Leckage lokalisieren:** Tragen Sie eine kleine Menge Seifenwasser auf die verdächtige Stelle auf; an der Stelle, an der Luft entweicht, bilden sich Blasen.
2. **Oberfläche reinigen:** Reinigen und trocknen Sie den Bereich um die Beschädigung gründlich.
3. **Flicken vorbereiten:** Schneiden Sie ein Stück aus dem Reparaturflicken aus, das größer ist als die beschädigte Stelle.
4. **Kleber auftragen:** Tragen Sie eine Schicht Klebstoff sowohl auf den beschädigten Bereich der Wanne als auch auf das ausgeschnittene Flickenstück auf.
5. **Andrücken und festhalten:** Drücken Sie das Flickenstück fest auf die Beschädigung und üben Sie 2 bis 3 Minuten lang Druck aus.
6. **Trocknen lassen:** Lassen Sie den Klebstoff mindestens 3 Stunden lang aushärten, bevor Sie die Abdichtung mit Wasser testen und die Wanne wieder aufpumpen.

7. Wartung und Lagerung

- **Entleeren:** Lassen Sie das Wasser nach Gebrauch immer ablaufen.
- **Reinigung und Trocknung:** Wischen Sie die Innen- und Außenseite der Wanne mit einem sauberen Handtuch ab. Vergewissern Sie sich, dass das PVC vollständig trocken ist, bevor Sie es wegpacken, um Schimmel oder Gerüche zu vermeiden.
- **Aufbewahrung:** Lassen Sie die Luft aus der Wanne und dem Deckel ab, falten Sie sie ordentlich zusammen und bewahren Sie alles in der mitgelieferten Aufbewahrungstasche an einem trockenen, kühlen Ort auf.

Part 2: Die Kühleinheit

1. Technische Spezifikationen

- **Abmessungen:** Höhe 50 cm, Länge 37 cm, Breite 37 cm
- **Gewicht:** 33 kg
- **Stromversorgung:** 220-240 V, 50 Hz
- **Leistung:** 1 PS / 780 W
- **Kältemittel:** R290
- **Wasserpumpenleistung:** 1200 Liter pro Stunde
- **Wasserbeständigkeit:** IPX4
- **Betriebstemperaturbereich:** -5 °C bis 55 °C
- **Hinweis:** Stellen Sie vor dem Start sicher, dass das Wasser nicht gefroren ist.
- **Temperatureinstellbereich:** 3 °C – 50 °C
- **Einlass-/Auslassanschlüsse:** Standard-Gewindeanschlüsse (Größen entsprechen den mitgelieferten Schläuchen).
- **Kabellängen:** Netzkabel (1,8 m), Verbindungsschläuche (2 m).
- **Mobilität:** 4 Räder mit Bremsen.

2. Filtersystem

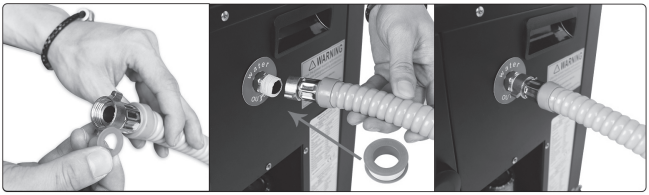
- **Filtertyp:** Herausnehmbarer und waschbarer Edelstahlfilter.
- **Spezifikationen:** 80-Maschen-Siebe, 180 Mikrometer (filtert Partikel bis zu einer Größe von 0,18 mm).

3. Sicherheitshinweise

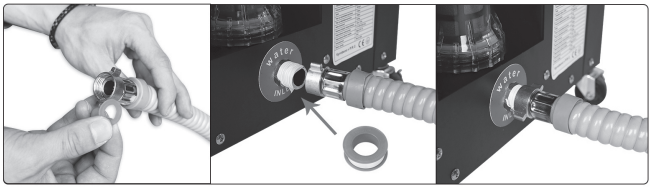
- **Elektrische Sicherheit:** Berühren Sie den Netzstecker oder das Bedienfeld nicht mit nassen Händen. Schließen Sie das Gerät immer an eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose an.
- **Aufstellung:** Stellen Sie den Kühler auf eine ebene, feste und trockene Oberfläche. Stellen Sie ihn nicht auf hohe oder instabile Plattformen.
- **Umgebung:** Halten Sie das Gerät von Feuer, offenen Flammen und scharfen Gegenständen fern.
- **Kindersicherheit:** Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren.
- **Betrieb:** Lassen Sie das Gerät nicht über längere Zeit unbeaufsichtigt laufen, ohne den Wasserstand und den Durchfluss zu überprüfen.
- **Wetter:** Bei Verwendung im Freien schützen Sie das Gerät vor direktem starkem Regen oder Schnee.

4. Installation & Setup

1. **Aufstellung:** Stellen Sie das Kühlgerät auf eine ebene Fläche in der Nähe der Wanne. Arretieren Sie die Räder, um ein Verrutschen zu verhindern.
2. **Schlauchanschlüsse:**
   - **Einlass (Wassereinlass):** Verbinden Sie ein Ende des Schlauchs mit dem „Wassereinlass" am Kühler (normalerweise unten) und das andere Ende mit dem unteren Ventil der Wanne.

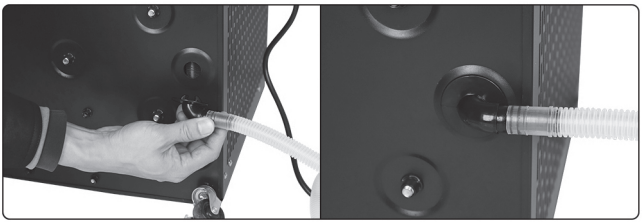


   - **Auslass (Wasserauslass):** Verbinden Sie den zweiten Schlauch mit dem „Wasserauslass" am Kühler (normalerweise oben) und das andere Ende mit dem oberen Ventil der Wanne.



- *Tipp: Stellen Sie sicher, dass die Gummidichtungen in den Schlauchanschlüssen richtig sitzen, und verwenden Sie gegebenenfalls Teflonband, um Undichtigkeiten zu vermeiden.*

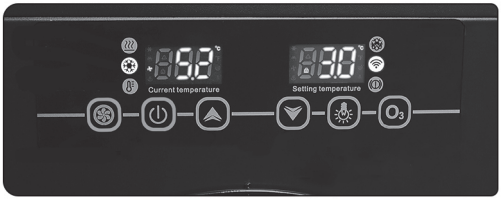
3. **Kondensatschlauch:** Befestigen Sie den kleinen Kondensatablaufschlauch am Ablaufanschluss an der Unterseite des Geräts.



4. **Ventile öffnen:** Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten, dass die Ventile an der Wanne geöffnet sind, damit Wasser in den Kühler fließen kann.

5. Bedienungsanleitung

1. **Wanne füllen:** Stellen Sie sicher, dass die Wanne mindestens bis zum erforderlichen Mindestfüllstand mit Wasser gefüllt ist.
2. **Vorbereitung:** Stellen Sie sicher, dass die Wanne bis zum richtigen Füllstand mit Wasser gefüllt ist und alle Schläuche fest angeschlossen sind.
3. **Einschalten:** Schließen Sie den Kühler an eine geerdete Steckdose an.
4. **Startsequenz:**
   - Drücken Sie zunächst die Taste „Power/Start“, um das Gerät einzuschalten.
   - Drücken Sie anschließend die Taste „Water Pump“, um die Wasserzirkulation zu starten. Sie sollten sehen, wie Wasser in die Wanne fließt.



5. **Die Anzeige verstehen:**
   - Linker Bildschirm: Zeigt die aktuelle Wassertemperatur an.
   - Rechter Bildschirm: Zeigt die gewünschte Zieltemperatur an.



6. **Temperatureinstellung:** Verwenden Sie die Aufwärts- und Abwärtspfeile, um die gewünschte Temperatur einzustellen (Bereich: 3 °C bis 50 °C). Das System beginnt automatisch mit dem Kühlen oder Heizen, um diese Temperatur zu erreichen.



7. **Ozonreinigung:** Um das Wasser zu reinigen, drücken Sie die Taste „O3“. Dadurch wird der Ozon-Desinfektionsprozess gestartet, der dazu beiträgt, das Wasser sauber zu halten und den Bedarf an Chemikalien zu reduzieren.



8. **Dauerbetrieb:** Das Gerät ist für den Dauerbetrieb (24/7) ausgelegt. Nach 7 Tagen ununterbrochenem Betrieb wird jedoch empfohlen, das Gerät für einige Stunden auszuschalten, damit sich das System ausruhen kann.

6. Wartung

Um die Kühlleistung zu gewährleisten und die Lebensdauer der Maschine zu verlängern, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:

- **Filterreinigung:**
  - **Häufigkeit:** Es wird empfohlen, den Filter alle 2–3 Wochen zu reinigen.
  - **Vorgehensweise:** Schrauben Sie das Filtergehäuse ab, entfernen Sie das Edelstahlgitter, spülen Sie es gründlich mit klarem Wasser ab, um Rückstände zu entfernen, und bauen Sie es wieder zusammen.
  - *Tipp: Überprüfen Sie bei jedem Wasserwechsel, ob der Filter sauber ist.*
- **Wasserwechsel:** Wechseln Sie das Wasser regelmäßig, um die Hygiene zu gewährleisten.
- **Lagerung:** Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, lassen Sie das gesamte Wasser aus den Schläuchen und dem Hauptgerät ablaufen. Lassen Sie es vollständig trocknen, bevor Sie es an einem gut belüfteten Ort lagern.

7. Garantieinformationen und wichtige Warnhinweise

Die Garantie für dieses Produkt gilt für **2 Jahre ab Kaufdatum.** Um sicherzustellen, dass Ihre Garantie gültig bleibt und Ihr Gerät optimal funktioniert, **beachten Sie bitte, dass die Garantie in den folgenden Fällen erlischt (oder nicht gilt):**

Spezifische Betriebs- und Wartungsbedingungen:

- **Vernachlässigte Wartung:** Nicht regelmäßige Reinigung des Edelstahlfilters (empfohlen alle 2–3 Wochen). Ein verstopfter Filter behindert den Wasserfluss und kann zu irreversiblen Schäden an den internen Komponenten des Kühlers führen.
- **Trockenlauf der Pumpe:** Einschalten der Wasserpumpe, bevor die Wanne mit Wasser gefüllt, die Schläuche sicher angeschlossen und die Ventile vollständig geöffnet sind. Ein Trockenlauf der Pumpe führt zum sofortigen Durchbrennen des Motors.
- **Frostschäden:** Wasser im Kühler oder in den Schläuchen bei Temperaturen unter dem Gefrierpunkt (unter 0 °C) belassen. Wenn Wasser im System gefriert, führt die Ausdehnung des Eises zum Bersten der internen Rohrleitungen und des Wärmetauschers.
- **Beschädigung durch scharfe Gegenstände:** Durchstechen, Zerschneiden oder Zerreißen der PVC-Wanne, des aufblasbaren Deckels oder der Verbindungsschläuche mit scharfen Gegenständen, Schmuck, Krallen von Haustieren oder ungeeignetem Schuhwerk.
- **Äußere physische Beschädigung:** Jede physische Beschädigung, die durch den Kunden oder unsachgemäße Handhabung verursacht wurde. Dazu gehören das Fallenlassen des Kühlers, das Umkippen während des Transports oder die Anwendung übermäßiger Kraft, die die Schlauchgewinde oder Ventile beschädigt.
- **Schäden durch Wasserchemikalien:** Verwendung aggressiver, nicht zugelassener Chemikalien (wie konzentriertes Bleichmittel oder starkes Schwimmbadchlor), die das PVC-Material der Wanne angreifen oder die inneren Komponenten des Kühlers korrodieren können.
- **Unsachgemäße elektrische Anschlüsse:** Anschließen des Kühlers an eine nicht geerdete Steckdose, Aussetzen der Schalttafel direktem Spritzwasser oder Verwendung eines billigen Verlängerungskabels, das einen Kurzschluss oder Spannungsabfall verursacht.
- **Nicht genehmigte Änderungen:** Jede Manipulation, nicht genehmigte Demontage des Gehäuses oder der Versuch einer elektrischen/mechanischen Reparatur des Kühlers durch nicht zertifizierte Personen.

Allgemeine Geschäftsbedingungen und Bearbeitungsbedingungen:

- **Unfälle und unsachgemäßer Transport:** Schäden, die durch Unfälle, Missbrauch, unsachgemäße Handhabung oder Transport verursacht wurden.
- **Nichtbeachtung der Anweisungen:** Wenn das Produkt nicht gemäß der mitgelieferten Anleitung verwendet wurde oder wenn die Wartungs-, Betriebs- und Serviceanweisungen nicht befolgt wurden.
- **Unsachgemäße Verwendung:** Verwendung des Produkts für einen anderen als den vorgesehenen Zweck.
- **Ungünstige äußere Einflüsse:** Schäden durch ungünstige äußere Einflüsse wie direkte Sonneneinstrahlung oder andere Strahlung, unsachgemäßes Eindringen von Flüssigkeiten (z. B. Wasser in elektrische Komponenten) oder elektrostatische Entladungen.
- **Naturkatastrophen und Verschulden des Benutzers:** Schäden durch Naturkatastrophen (höhere Gewalt) oder mechanische Schäden, die durch Verschulden des Käufers verursacht wurden (z. B. während des Transports oder der Reinigung mit ungeeigneten/scheuernden Mitteln).
- **Unsachgemäße Lagerung und Pflege:** Verschlechterung des Produktzustands aufgrund unsachgemäßer Lagerung, unsachgemäßer Handhabung oder mangelnder Pflege durch den Benutzer.
- **Wertüberschreitende Schäden:** Wenn der Schaden am Produkt den tatsächlichen Preis des Produkts übersteigt.
- **Natürlicher Verschleiß:** Die Garantie deckt nicht den natürlichen Verschleiß von Produktkomponenten ab, der durch den normalen, bestimmungsgemäßen Gebrauch entsteht.

Manuale d'Uso

Parte 1: Vasca per Crioterapia Compact

1. Specifiche del prodotto

- **Dimensioni:** Lunghezza 150 cm, Altezza 80 cm, Profondità 65 cm
- **Capacità:** 480 Litri (Riempimento consigliato: da 1/2 a 2/3 della capacità massima)
- **Materiale:** PVC di Alta Qualità

2. Contenuto della Confezione

- 1x Vasca per Crioterapia (Pezzo principale)
- 1x Coperchio Gonfiabile
- 1x Pompa ad Aria (per gonfiaggio)
- 1x Kit di Riparazione
- 1x Custodia

3. Importanti Istruzioni di Sicurezza

Per garantire un utilizzo sicuro della Vasca per Crioterapia Compact, ti preghiamo di osservare scrupolosamente le seguenti linee guida:

- Non lasciare la vasca piena incustodita, poiché sussiste il rischio di annegamento.
- Tenere il prodotto fuori dalla portata di bambini e animali.
- Posizionare sempre la vasca su una superficie completamente piana e stabile.
- Tenere la vasca lontana da fuoco, fiamme libere e oggetti appuntiti per evitare danni.
- Proteggere la vasca dall'esposizione prolungata alla luce solare diretta.
- Il prodotto è adatto sia per uso interno che esterno.

4. Istruzioni di Assemblaggio e Gonfiaggio

L'installazione della Vasca per Crioterapia Compact è semplice e richiede solo la pompa dell'aria inclusa:

1. **Preparazione:** Dispiegare completamente la vasca su una superficie pulita e piana.
2. **Funzionamento della Valvola:** Individuare e aprire la valvola principale dell'aria sulla vasca.





3. **Collegare la Pompa e Gonfiare:** Collegare saldamente la pompa dell'aria inclusa alla valvola aperta. Pompare aria nella vasca finché non assume la sua forma e non è strutturalmente stabile.
4. **Gonfiare il Coperchio:** Ripetere lo stesso procedimento per gonfiare il coperchio.
5. **Guarnizione:** una volta gonfiato completamente, scollegare la pompa e rimettere immediatamente stringendo saldamente il tappo della valvola per evitare che fuoriesca aria.

5. Istruzioni d'Uso

- **Riempire con Acqua:** Riempire la vasca con acqua solo fino a metà o al massimo fino a 2/3 della sua capacità di 480 litri. Questo assicura uno spazio sufficiente per lo spostamento dell'acqua quando ci si immerge evitando trabocchi.

6. Usare il Kit di Riparazione

Se la vasca o il coperchio in PVC si forano accidentalmente, è possibile ripararli facilmente utilizzando il kit di riparazione incluso:

1. **Individuare la perdita:** Applicare una piccola quantità di acqua saponata sulla zona danneggiata; si formeranno delle bolle nei punti in cui fuoriesce l'aria.
2. **Pulire la Superficie:** Pulire e asciugare accuratamente la zona attorno alla foratura.
3. **Preparare la toppa:** Tagliare dalla toppa di riparazione un pezzo leggermente più grande dell'area danneggiata.
4. **Applicare la colla:** Applicare uno strato di adesivo sia sulla zona danneggiata della vasca che sulla toppa ritagliata.
5. **Tenere premuto:** Premere con decisione la toppa sulla zona danneggiata ed esercitare pressione per 2-3 minuti.
6. **Lasciare asciugare:** Lasciare asciugare la colla per almeno 3 ore prima di testare la tenuta con acqua e rigonfiare la vasca.

7. Manutenzione e Conservazione

- **Svuotamento:** Svuotare sempre la vasca dopo l'utilizzo.
- **Pulizia e Asciugatura:** Pulire l'interno e l'esterno della vasca con un panno pulito. Assicurarsi che il PVC sia completamente asciutto prima di riporlo, per evitare muffe o cattivi odori.
- **Conservazione:** Sgonfiare la vasca e il coperchio, piegarli ordinatamente e riporre il tutto all'interno della custodia in dotazione, in un luogo asciutto e fresco.

Parte 2: Unità di Raffreddamento

1. Specifiche Tecniche

- **Dimensioni:** Altezza 50 cm, Lunghezza 37 cm, Profondità 37 cm
- **Peso:** 33 kg
- **Alimentazione elettrica:** 220-240V, 50Hz
- **Potenza:** 1HP / 780W
- **Refrigerazione:** R290
- **Flusso della Pompa d'Acqua:** 1200 Litri all'Ora
- **Tasso di Resistenza all'Acqua:** IPX4
- **Intervallo Totale di Temperatura:** -5°C ~ 55°C
  - *Nota: Prima di iniziare, assicurarsi che l'acqua non sia congelata.*
- **Intervallo di Impostazione della Temperatura:** 3°C - 50°C
- **Collegamenti di Ingresso/Uscita:** attacchi filettati standard (le dimensioni corrispondono ai tubi flessibili inclusi).
- **Lunghezza Cavi:** Cavo di alimentazione (1,8m), Tubi di collegamento (2m).
- **Mobilità:** 4x Ruote con freni.

2. Sistema di Filtraggio

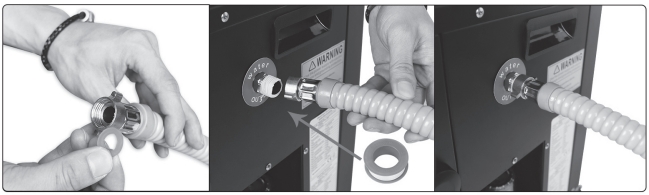
- **Tipologia Filtro:** Filtro in acciaio inox rimovibile e lavabile.
- **Specifiche:** Setacci a 80 maglie, 180 micrometri (filtra particelle piccole fino a 0,18 mm).

3. Avvertenze per la Sicurezza

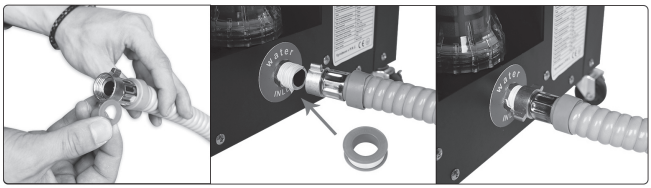
- Sicurezza elettrica: Non toccare la spina elettrica o il pannello di controllo con le mani bagnate. Collegare sempre il dispositivo a una presa di corrente con messa a terra.
- Posizionamento: posizionare il refrigeratore su una superficie piana, solida e asciutta. Non posizionarlo su piattaforme alte o instabili.
- Ambiente: Tenere l'unità lontana da fuoco, fiamme libere e oggetti appuntiti.
- Sicurezza dei bambini: tenere il dispositivo fuori dalla portata di bambini e animali.
- Funzionamento: non lasciare il dispositivo in funzione incustodito per lunghi periodi senza controllare il livello e la portata dell'acqua.
- Meteo: se utilizzata all'aperto, proteggere l'unità da pioggia battente diretta o neve.

4. Installazione e Configurazione

1. **Posizionamento:** Posizionare il refrigeratore su una superficie piana vicino alla vasca. Bloccare le ruote per evitare che si muova.
2. **Collegamenti dei tubi:**
   - **Ingresso acqua:** Collegare un'estremità del tubo all'ingresso acqua del refrigeratore (solitamente in basso) e l'altra estremità alla valvola inferiore della vasca.

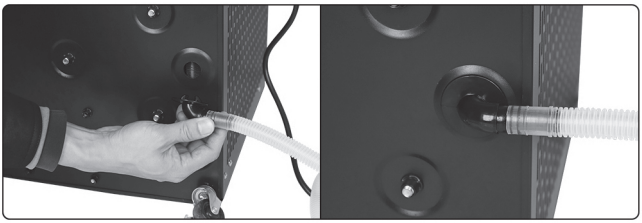


   - **Uscita (acqua in uscita):** Collegare il secondo tubo alla „Uscita acqua" del refrigeratore (solitamente in alto) e l'altra estremità alla valvola superiore della vasca.



- **Suggerimento:** Assicurarsi che le guarnizioni in gomma siano in posizione all'interno dei connettori dei tubi flessibili e, se necessario, utilizzare del nastro in Teflon per evitare perdite.

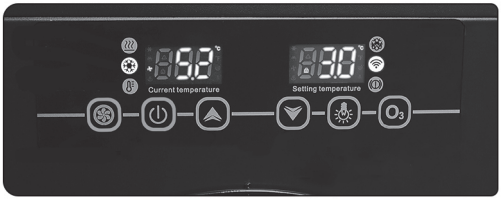
3. **Tubo flessibile di scarico della condensa:** Collegare il piccolo tubo flessibile di scarico della condensa alla porta di scarico sul fondo dell'unità.



4. **Aprire le valvole:** Prima di accendere l'alimentazione, assicurarsi che le valvole della vasca siano aperte in modo che l'acqua scorra nel refrigeratore.

5. Istruzioni per l'Uso

1. **Riempire la vasca:** Assicurarsi che la vasca sia riempita d'acqua almeno fino al livello minimo richiesto.
2. **Preparazione:** Assicurarsi che la vasca sia riempita d'acqua fino al livello corretto e che tutti i tubi siano collegati saldamente.
3. **Accensione:** Collegare il refrigeratore a una presa di corrente con messa a terra.
4. **Sequenza di avvio:**
   - Per prima cosa, premere il pulsante di **accensione/avvio** per accendere la macchina.
   - Quindi, premere il pulsante della **pompa dell'acqua** per avviare la circolazione dell'acqua. Si dovrebbe vedere l'acqua fluire nella vasca.



5. Informazioni sul display:
   - **Schermo Sinistro:** Mostra la temperatura attuale dell'acqua.
   - **Schermo Destro:** Mostra la temperatura target che si desidera raggiungere.



6. **Impostazione della temperatura:** Utilizzare le **frecce Su e Giù** per impostare la temperatura desiderata (intervallo: 3°C - 50°C). Il sistema inizierà automaticamente a raffreddare o riscaldare per raggiungere questo valore.



7. **Pulizia con ozono:** Per disinfettare l'acqua, premere il pulsante **O3**. Si avvia il processo di disinfezione con ozono, che aiuta a mantenere l'acqua pulita e riduce la necessità di prodotti chimici.



8. **Funzionamento continuo:** L'unità è progettata per un funzionamento continuo (24 ore su 24, 7 giorni su 7). Tuttavia, dopo 7 giorni di utilizzo ininterrotto, si consiglia di spegnerla per alcune ore per consentire al sistema di riposare.

6. Manutenzione

Per garantire l'efficienza del raffreddamento e prolungare la durata della macchina, seguire queste linee guida:

- **Pulizia Filtro:**
  - **Frequenza:** Si consiglia di pulire il filtro ogni 2-3 settimane.
  - **Procedura:** Svitare l'alloggiamento del filtro, rimuovere la rete in acciaio inossidabile, sciacquare accuratamente con acqua pulita per rimuovere i detriti e rimontarla.
  - *Suggerimento: Ogni volta che si cambia l'acqua, controllare se il filtro è pulito.*
- **Cambio Acqua:** Cambiare l'acqua regolarmente per mantenere l'igiene.
- **Conservazione:** Se si prevede di non utilizzare il dispositivo per un lungo periodo, svuotare completamente i tubi e l'unità principale dall'acqua. Lasciare asciugare completamente prima di riporre in un luogo ventilato.

7. Informazioni sulla garanzia e avvertenze importanti

La garanzia per questo prodotto è valida per **2 anni dalla data di acquisto.** Per garantire la validità della garanzia e il funzionamento ottimale dell'apparecchiatura, si prega di notare che **la garanzia sarà nulla (o non sarà applicabile) nei seguenti casi:**

Condizioni specifiche di funzionamento e manutenzione:

- **Trascurata Manutenzione:** Mancata pulizia regolare del filtro in acciaio inossidabile (consigliata ogni 2-3 settimane). Un filtro ostruito limita il flusso d'acqua e può causare danni irreversibili ai componenti interni del refrigeratore.
- **Funzionamento a Secco della Pompa:** Accendere la pompa dell'acqua prima che la vasca sia piena d'acqua, che i tubi siano collegati saldamente e che le valvole siano completamente aperte. Il funzionamento a secco della pompa brucerà immediatamente il motore.
- **Danni da Congelamento:** Lasciare l'acqua all'interno del refrigeratore o dei tubi a temperature inferiori allo zero (inferiori a 0 °C). Se l'acqua congela all'interno del sistema, l'espansione del ghiaccio romperà le tubazioni interne e lo scambiatore di calore.
- **Danni Causati da Oggetti Appuntiti:** Forare, tagliare o strappare la vasca in PVC, il coperchio gonfiabile o i tubi di collegamento con oggetti appuntiti, gioielli, artigli di animali domestici o calzature inadeguate.
- **Danni Fisici Esterni:** Qualsiasi danno fisico causato dal cliente o da una manipolazione impropria. Ciò include la caduta del refrigeratore, il suo ribaltamento durante il trasporto o l'applicazione di una forza eccessiva che possa rompere le filettature dei tubi o le valvole.
- **Danni Chimici all'Acqua:** Utilizzo di sostanze chimiche aggressive e non approvate (come candeggina concentrata o cloro per piscine) che possono corrodere il materiale in PVC della vasca o i componenti interni del refrigeratore.
- **Collegamento Elettrico Improprio:** Collegamento del refrigeratore a una presa non messa a terra, esposizione del quadro elettrico a spruzzi d'acqua diretti o utilizzo di una prolunga economica che causa un cortocircuito o una caduta di tensione.
- **Modifiche Non Autorizzate:** Qualsiasi manomissione, smontaggio non autorizzato dell'alloggiamento o tentativo di riparazione elettrica/meccanica del refrigeratore da parte di persone non certificate.

Condizioni Generali e di Gestione

- **Incidenti e Trasporto Improprio:** Danni causati da incidenti, abuso, manipolazione o trasporto impropri.
- **Mancato Rispetto delle Istruzioni:** Se il prodotto non è stato utilizzato secondo il manuale fornito o se non sono state seguite le istruzioni di manutenzione, funzionamento e assistenza.
- **Uso Non Previsto:** Utilizzo del prodotto per uno scopo diverso da quello per cui è stato specificamente concepito.
- **Influenze Esterne Avverse:** Danni derivanti dall'esposizione a influenze esterne avverse come luce solare diretta o altre radiazioni, penetrazione impropria di liquidi (ad esempio, acqua che penetra nei componenti elettrici) o scariche elettrostatiche.
- **Calamità Naturali e Colpa dell'Utente:** Danni causati da calamità naturali (forza maggiore) o danni meccanici causati da colpa dell'acquirente (ad esempio, durante il trasporto o la pulizia con agenti inadatti/abrasivi).
- **Cattiva Conservazione e Cura:** Deterioramento delle condizioni del prodotto dovuto a conservazione impropria, cattiva manipolazione o mancanza di cura da parte dell'utente.
- **Danno Eccedente il Valore:** Se il danno al prodotto supera il prezzo effettivo del prodotto.
- **Usura Naturale:** La garanzia non copre l'usura naturale dei componenti del prodotto derivante dal normale utilizzo previsto.

Instrukcja obsługi

Część 1: Wanna do kąpieli lodowej

1. Specyfikacja produktu

- **Wymiary:** długość 150 cm, wysokość 80 cm, szerokość 65 cm
- **Pojemność:** 480 litrów (zalecane napełnienie: od 1/2 do 2/3 maksymalnej pojemności)
- **Materiał:** wysokiej jakości PVC

2. Zawartość opakowania

- 1x Wanna do kąpieli lodowej (korpus główny)
- 1x Nadmuchiwana pokrywa
- 1x Pompka powietrza (do pompowania)
- 1x Zestaw naprawczy
- 1x Torba do przechowywania

3. Ważne instrukcje bezpieczeństwa

Aby zapewnić bezpieczne użytkowanie Kompaktowej wanny do kąpieli lodowej, należy bezwzględnie przestrzegać poniższych zasad:

- Nie pozostawiaj napełnionej wanny bez nadzoru – istnieje ryzyko utonięcia.
- Produkt należy przechowywać poza zasięgiem dzieci i zwierząt.
- Wannę należy zawsze ustawiać na całkowicie płaskiej i stabilnej powierzchni.
- Wannę należy trzymać z dala od ognia, otwartego płomienia oraz ostrych przedmiotów, aby zapobiec uszkodzeniom.
- Chroń wannę przed długotrwałą ekspozycją na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Produkt nadaje się do użytku zarówno wewnątrz, jak i na zewnątrz pomieszczeń.

4. Instrukcja montażu i pompowania

Montaż Kompaktowej wanny do kąpieli lodowej jest prosty i wymaga wyłącznie dołączonej pompki powietrza:

1. **Przygotowanie:** Rozłóż wannę całkowicie na czystej, płaskiej powierzchni.
2. **Obsługa zaworu:** Znajdź i otwórz główny zawór powietrza w wannie.





3. **Podłączenie pompki i pompowanie:** Podłącz dołączoną pompkę powietrza do otwartego zaworu, upewniając się, że połączenie jest szczelne. Pompować powietrze do wanny, aż utrzyma swój kształt i stanie się stabilna pod względem konstrukcyjnym.
4. **Napompowanie pokrywy:** Powtórz ten sam proces, aby napompować osobną pokrywę.
5. **Zabezpieczenie zaworu:** Po pełnym napompowaniu odłącz pompkę i natychmiast zamocuj oraz dokręć korek zaworu, aby zapobiec wydostawaniu się powietrza.

5. Zasady użytkowania

- **Napełnianie wodą:** Podczas napełniania wanny wodą wypełnij ją tylko do połowy lub maksymalnie do 2/3 jej pojemności (480 l). Zapewnia to wystarczającą przestrzeń na przemieszczanie się wody po wejściu do wanny i zapobiega jej wylaniu.

6. Korzystanie z zestawu naprawczego

Jeśli Twoja wanna lub pokrywa z tworzywa PVC przypadkowo ulegnie przebiciu, możesz łatwo naprawić usterkę przy pomocy dołączonego zestawu naprawczego:

1. **Zlokalizuj przeciek:** Na podejrzany obszar nanieś niewielką ilość wody z mydłem – tam, gdzie uchodzi powietrze, pojawią się pęcherzyki.
2. **Oczyść powierzchnię:** Dokładnie oczyść i osusz obszar wokół przebicia.
3. **Przygotuj plaster naprawczy:** Wytnij kawałek łatki z zestawu, który będzie większy niż uszkodzony fragment.
4. **Nałóż klej:** Nałóż warstwę kleju zarówno na uszkodzony fragment wanny, jak i na wyciętą łatkę.
5. **Dociskaj:** Mocno przyciśnij łatkę do przebicia i utrzymuj nacisk przez 2–3 minuty.
6. **Odczekaj:** Pozwól klejowi wyschnąć przez co najmniej 3 godziny, zanim przetestujesz szczelność wody i ponownie napompujesz wannę.

7. Konserwacja i przechowywanie

- **Opróżnianie:** Zawsze opróżniaj wannę z wody po użyciu.
- **Czyszczenie i suszenie:** Przetrzyj wnętrze i zewnętrze wanny czystym ręcznikiem. Upewnij się, że PVC jest całkowicie suche przed schowaniem, aby zapobiec powstawaniu pleśni i nieprzyjemnych zapachów.
- **Przechowywanie:** Opróżnij wannę i pokrywę z powietrza, starannie je złóż i przechowuj w dołączonej torbie do przechowywania w suchym, chłodnym miejscu.

Część 2: Jednostka chłodząca

1. Dane techniczne

- **Wymiary:** wysokość 50 cm, długość 37 cm, szerokość 37 cm
- **Waga:** 33 kg
- **Zasilanie:** 220–240 V, 50 Hz
- **Moc:** 1 HP / 780 W
- **Czynnik chłodniczy:** R290
- **Wydajność pompy wodnej:** 1200 litrów na godzinę
- **Klasa odporności na wodę:** IPX4
- **Zakres temperatur pracy:** -5 °C ~ 55 °C
- **Uwaga:** Przed uruchomieniem upewnij się, że woda nie jest zamarznięta.
- **Zakres ustawienia temperatury:** 3 °C – 50 °C
- **Przyłącza wlotowe/wylotowe:** standardowe połączenia gwintowane (rozmiary dopasowane do dołączonych węży)
- **Długości kabli:** kabel zasilający (1,8 m), węże przyłączeniowe (2 m)
- **Mobilność:** 4 kółka z hamulcami

2. System filtracji

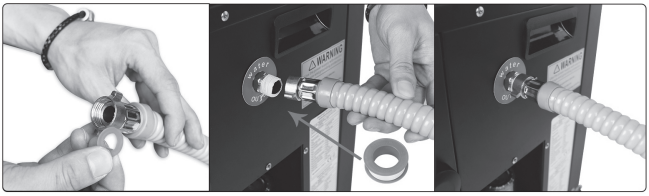
- **Rodzaj filtra:** Wyjmowany i łatwy do umycia filtr ze stali nierdzewnej
- **Specyfikacja:** Sito o gęstości 80 mesh, 180 mikrometrów (filtruje cząstki o wielkości nawet 0,18 mm)

3. Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

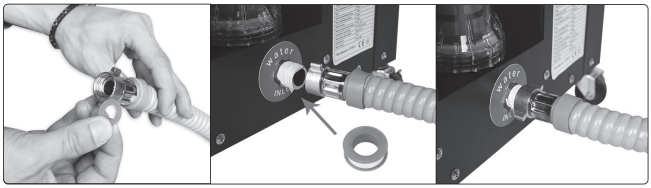
- **Bezpieczeństwo elektryczne:** Nie dotykaj wtyczki ani panelu sterowania mokrymi rękami. Zawsze podłącz urządzenie do prawidłowo uziemionego gniazdka.
- **Umiejscowienie:** Ustaw jednostkę chłodzącą na płaskiej, stabilnej i suchej powierzchni. Nie umieszczaj jej na wysokich ani niestabilnych platformach.
- **Otoczenie:** Trzymaj urządzenie z dala od ognia, otwartego płomienia oraz ostrych przedmiotów.
- **Bezpieczeństwo dzieci:** Przechowuj urządzenie poza zasięgiem dzieci i zwierząt.
- **Eksploatacja:** Nie pozostawiaj urządzenia włączonego bez nadzoru przez dłuższy czas bez sprawdzania poziomu i przepływu wody.
- **Warunki atmosferyczne:** Jeśli urządzenie jest używane na zewnątrz, chroń je przed bezpośrednim, intensywnym deszczem lub śniegiem.

4. Instalacja i konfiguracja

1. **Umiejscowienie:** Ustaw jednostkę chłodzącą na płaskiej powierzchni w pobliżu wanny. Zablokuj kółka, aby zapobiec przesuwaniu się urządzenia.
2. **Podłączenie węży:**
   - **Wlot wody (Water In):** Podłącz jeden koniec węża do wlotu wody w jednostce chłodzącej (zazwyczaj u dołu), a drugi koniec do dolnego zaworu wanny.

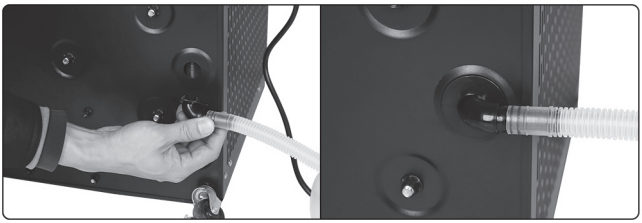


   - **Wylot wody (Water Out):** Podłącz drugi wąż do wylotu wody w jednostce chłodzącej (zazwyczaj u góry), a drugi koniec do górnego zaworu wanny.



- **Wskazówka:** Upewnij się, że uszczelki gumowe znajdują się wewnątrz złączek węży i w razie potrzeby użyj taśmy teflonowej, aby zapobiec wyciekom.

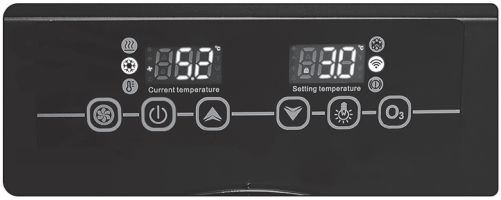
3. **Wąż do kondensatu:** Podłącz mały wąż odprowadzający kondensat do portu odpływowego znajdującego się na dole jednostki.



- **Otwórz zawory:** Przed włączeniem zasilania upewnij się, że zawory w wannie są otwarte, aby woda mogła swobodnie przepływać do jednostki chłodzącej.

5. Instrukcja obsługi

1. **Napełnianie wanny:** Upewnij się, że wanna jest napełniona wodą przynajmniej do minimalnego wymaganego poziomu
2. **Przygotowanie:** Sprawdź, czy woda w wannie jest na odpowiednim poziomie, a wszystkie węże są prawidłowo podłączone.
3. **Włączenie zasilania:** Podłącz jednostkę chłodzącą do uziemionego gniazdka elektrycznego.
4. **Sekwencja uruchamiania:**
   - Najpierw naciśnij przycisk **Power / Start**, aby włączyć urządzenie.
   - Następnie naciśnij przycisk **Water Pump,** aby uruchomić cyrkulację wody. Woda powinna zacząć przepływać do wanny.



5. Odczyt wyświetlacza:
   - **Lewy ekran:** Pokazuje **aktualną** temperaturę wody.
   - **Prawy ekran:** Pokazuje **docelową** temperaturę, do której chcesz doprowadzić wodę.



6. **Ustawianie temperatury:** Użyj strzałek **Góra / Dół**, aby ustawić żądaną temperaturę (zakres: 3 °C – 50 °C). System automatycznie rozpocznie chłodzenie lub podgrzewanie wody, aby osiągnąć wybraną wartość.



7. **Czyszczenie ozonem:** Aby zdezynfekować wodę, naciśnij przycisk **O3.** Rozpocznie to proces dezynfekcji ozonem, który pomaga utrzymać wodę w czystości i zmniejsza potrzebę stosowania chemikaliów.



8. **Praca ciągła:** Jednostka jest przystosowana do pracy ciągłej (24/7). Jednak po 7 dniach nieprzerwanej pracy zaleca się wyłączenie urządzenia na kilka godzin, aby system mógł odpocząć.

6. Konserwacja

Aby zapewnić efektywne chłodzenie i wydłużyć żywotność urządzenia, należy przestrzegać poniższych zaleceń:

- **Czyszczenie filtra:**
  - **Częstotliwość:** Zaleca się czyszczenie filtra co **2–3 tygodnie.**
  - **Procedura:** Odkręć obudowę filtra, wyjmij stalowe sito, dokładnie przepłucz je czystą wodą, aby usunąć zanieczyszczenia, a następnie ponownie zamontuj.
  - *Wskazówka: Za każdym razem, gdy wymieniasz wodę, sprawdź stan filtra.*
- **Wymiana wody:** Regularnie wymieniaj wodę, aby utrzymać higienę.
- **Przechowywanie:** Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, opróżnij wszystkie węże i jednostkę główną z wody. Pozwól, aby wszystko całkowicie wyschło, zanim schowasz urządzenie w wentylowanym miejscu.

7. Informacje o gwarancji i ważne ostrzeżenia

Gwarancja tego produktu jest ważna przez **2 lata od daty zakupu.** Aby zachować ważność gwarancji i zapewnić prawidłowe działanie urządzenia, należy pamiętać, że **gwarancja nie obejmuje lub traci ważność w następujących przypadkach:**

Specyficzne warunki użytkowania i konserwacji:

- **Zaniedbanie konserwacji:** Brak regularnego czyszczenia stalowego filtra (zalecane co 2–3 tygodnie). Zatkany filtr ogranicza przepływ wody i może spowodować nieodwracalne uszkodzenie wewnętrznych elementów jednostki chłodzącej.
- **Praca pompy na sucho:** Włączenie pompy wody przed napełnieniem wanny, prawidłowym podłączeniem węży i całkowitym otwarciem zaworów. Praca pompy na sucho natychmiast spali silnik.
- **Uszkodzenia spowodowane zamarzaniem:** Pozostawienie wody w jednostce chłodzącej lub w wężach w temperaturach poniżej 0 °C. Zamarzająca woda może rozprężyć rury i wymiennik ciepła, powodując ich pęknięcie.
- **Uszkodzenia spowodowane ostrymi przedmiotami:** Przebicie, przecięcie lub rozerwanie wanny PVC, nadmuchiwanej pokrywy lub węży przez ostre przedmioty, biżuterię, zwierzęta lub niewłaściwe obuwie.
- **Uszkodzenia mechaniczne:** Jakiekolwiek uszkodzenia spowodowane przez użytkownika lub niewłaściwe obchodzenie się z urządzeniem. Dotyczy to m.in. upuszczenia jednostki chłodzącej, przewrócenia jej podczas transportu lub użycia nadmiernej siły, która uszkadza gwinty węży lub zawory.
- **Uszkodzenia spowodowane wodą i chemikaliami:** Stosowanie silnych, niezatwierdzonych chemikaliów (np. skoncentrowanej wybielacze lub silnego chloru basenowego), które mogą uszkodzić materiał PVC lub skorodować wewnętrzne elementy jednostki chłodzącej.
- **Nieprawidłowe podłączenie elektryczne:** Podłączanie urządzenia do gniazdka bez uziemienia, narażanie panelu elektrycznego na bezpośredni kontakt z wodą lub używanie taniego przedłużacza powodującego zwarcie lub spadek napięcia.
- **Nieautoryzowane modyfikacje:** Jakiekolwiek manipulacje, nieautoryzowany demontaż obudowy lub próby napraw elektrycznych/mechanicznych przez osoby nieposiadające certyfikatu.

Ogólna polityka i warunki użytkowania:

- **Wypadki i niewłaściwy transport:** Uszkodzenia spowodowane wypadkiem, niewłaściwym obchodzeniem się, niewłaściwym transportem lub nadużyciem.
- **Nieprzestrzeganie instrukcji:** Jeśli produkt był używany niezgodnie z dołączoną instrukcją lub nie stosowano się do zaleceń dotyczących konserwacji, obsługi i serwisu.
- **Nieprawidłowe użycie:** Używanie produktu w celach innych niż te, do których jest przeznaczony.
- **Niekorzystne czynniki zewnętrzne:** Uszkodzenia spowodowane działaniem niekorzystnych czynników zewnętrznych, takich jak bezpośrednie nasłonecznienie lub inne promieniowanie, niewłaściwe wnikanie cieczy (np. woda do elementów elektrycznych) lub wyładowania elektrostatyczne.
- **Klęski żywiołowe i winy użytkownika:** Uszkodzenia spowodowane przez siły wyższe (klęski żywiołowe) lub mechaniczne uszkodzenia powstałe z winy użytkownika (np. podczas transportu lub czyszczenia nieodpowiednimi/ściernymi środkami).
- **Nieprawidłowe przechowywanie i pielęgnacja:** Pogorszenie stanu produktu z powodu niewłaściwego przechowywania, nieostrożnego obchodzenia się lub braku odpowiedniej pielęgnacji przez użytkownika.
- **Uszkodzenia przekraczające wartość produktu:** Jeśli szkoda przewyższa faktyczną wartość produktu.
- **Naturalne zużycie:** Gwarancja nie obejmuje naturalnego zużycia elementów produktu wynikającego z normalnego, zgodnego z przeznaczeniem użytkowania.

Návod k použití

Část 1: Ochlazovací bazének

1. Technické specifikace

- **Rozměry:** délka 150 cm, výška 80 cm, šířka 65 cm
- **Kapacita:** 480 litrů (doporučené plnění: 1/2 až 2/3 maximální kapacity)
- **Materiál:** vysoce kvalitní PVC

2. Obsah balení

- 1× ochlazovací bazének (hlavní část)
- 1× nafukovací víko
- 1× vzduchová pumpa (pro nafouknutí)
- 1× opravná sada
- 1× úložná taška

3. Důležité bezpečnostní pokyny

Pro zajištění bezpečného používání Ice Bath Compact přísně dodržujte následující pokyny:

- Neponechávejte naplněný bazének bez dozoru, hrozí nebezpečí utonutí.
- Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí a zvířat.
- Bazének vždy umístěte na zcela rovný a zpevněný povrch.
- Udržujte bazének mimo dosah ohně, otevřeného plamene a ostrých předmětů, aby nedošlo k jeho poškození.
- Chraňte bazének před dlouhodobým působením přímého slunečního záření.
- Výrobek je vhodný pro vnitřní i venkovní použití.

4. Návod k montáži a nafouknutí

Sestavení vašeho Ice Bath Compact je jednoduché a vyžaduje pouze přiloženou vzduchovou pumpu:

1. **Příprava:** Bazének rozložte na čistý a rovný povrch.
2. **Obsluha ventilu:** Najděte a otevřete hlavní vzduchový ventil na bazénku.





3. **Připojení pumpy a nafouknutí:** Bezpečně připojte přiloženou vzduchovou pumpu k otevřenému ventilu.
4. Pumpujte vzduch do bazénku, dokud nebude držet svůj tvar a nebude konstrukčně pevný.
5. **Nafouknutí víka:** Stejný postup zopakujte i pro nafouknutí samostatného víka.
6. **Utěsnění:** Po úplném nafouknutí odpojte pumpu a okamžitě nasaďte a pevně utáhněte krytku ventilu, aby nedošlo k úniku vzduchu.

5. Pokyny k použití

- **Plnění vodou:** Při plnění bazénku vodou jej naplňte pouze do 1/2 nebo maximálně do 2/3 jeho kapacity 480 l.
- Tím zajistíte dostatek místa pro vytlačenou vodu, když do bazénku vstoupíte, a zabráníte přetečení.

6. Použití opravné sady

Pokud dojde k náhodnému propíchnutí PVC bazénku nebo víka, můžete jej snadno opravit pomocí přiložené sady:

1. **Najděte únik:** Na podezřelé místo naneste malé množství mýdlové vody; v místě úniku vzduchu se začnou tvořit bubliny.
2. **Očistěte povrch:** Důkladně očistěte a osušte okolí vpichu.
3. **Připravte záplatu:** Z opravné záplaty vystřihněte kus, který je větší než poškozené místo.
4. **Naneste lepidlo:** Naneste vrstvu lepidla na poškozené místo na bazénku i na vystřiženou záplatu.
5. **Přitiskněte a podržte:** Pevně přitiskněte záplatu na místo vpichu a tlačte na ni po dobu 2 až 3 minut.
6. **Nechte zaschnout:** Nechte lepidlo vytvrdnout alespoň 3 hodiny, než otestujete těsnění vodou a bazének znovu nafouknete.

7. Údržba a skladování

- **Vypouštění:** Po použití vodu vždy vypusťte.
- **Čištění a sušení:** Vnitřní i vnější část bazénku otřete čistým ručníkem. Před zabalením se ujistěte, že je PVC zcela suché, abyste zabránili vzniku plísní nebo zápachu.
- **Skladování:** Vyfoukněte bazének i víko, úhledně je složte a vše uložte do přiložené úložné tašky na suchém a chladném místě.

Část 2: Chladicí jednotka

1. Technické specifikace

- **Rozměry:** výška 50 cm, délka 37 cm, šířka 37 cm
- **Hmotnost:** 33 kg
- **Napájení:** 220-240 V, 50 Hz
- **Výkon:** 1 HP / 780 W
- **Chladivo:** R290
- **Průtok vodního čerpadla:** 1200 litrů za hodinu
- **Stupeň voděodolnosti:** IPX4
- **Rozsah provozních teplot:** -5 °C ~ 55 °C
  - Poznámka: Před spuštěním se ujistěte, že voda není zamrzlá.
- **Rozsah nastavení teploty:** 3 °C – 50 °C
- **Vstupní/výstupní porty:** Standardní závitové spoje (velikosti odpovídají přiloženým hadicím).
- **Délky kabelů/hadic:** Napájecí kabel (1,8 m), propojovací hadice (2 m).
- **Mobilita:** 4× kolečka s brzdami.

2. Filtrační systém

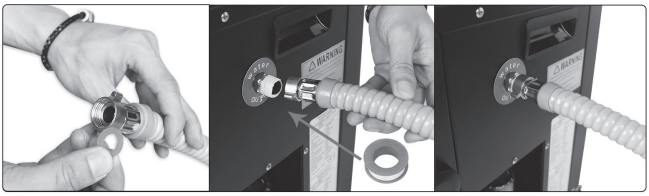
- Typ filtru: Vyjímatelný a omyvatelný nerezový filtr.
- Specifikace: 80 mesh síto, 180 mikrometrů (filtruje částice o velikosti od 0,18 mm).

3. Bezpečnostní upozornění

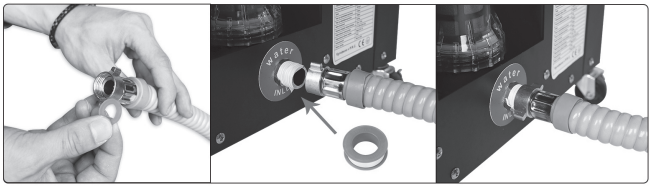
- **Elektrická bezpečnost:** Nedotýkejte se elektrické zástrčky ani ovládacího panelu mokrýma rukama. Přístroj vždy zapojujte do řádně uzemněné zásuvky.
- **Umístění:** Umístěte chladicí jednotku na rovný, pevný a suchý povrch. Nepokládejte ji na vyvýšené nebo nestabilní plošiny.
- **Prostředí:** Udržujte jednotku mimo dosah ohně, otevřeného plamene a ostrých předmětů.
- **Bezpečnost dětí:** Udržujte zařízení mimo dosah dětí a zvířat.
- **Provoz:** Nenechávejte zařízení v provozu bez dozoru po delší dobu bez kontroly hladiny a průtoku vody.
- **Počasí:** Při venkovním použití chraňte jednotku před přímým silným deštěm nebo sněhem.

4. Instalace a nastavení

- **Umístění:** Umístěte chladicí jednotku na rovný povrch v blízkosti bazénku. Zajistěte kolečka, aby se jednotka nepohybovala.
- **Připojení hadic:**
  - **Vstup (Water In):** Připojte jeden konec hadice k přívodu vody „Water Inlet" na chladiči (obvykle dole) a druhý konec ke spodnímu ventilu bazénku.

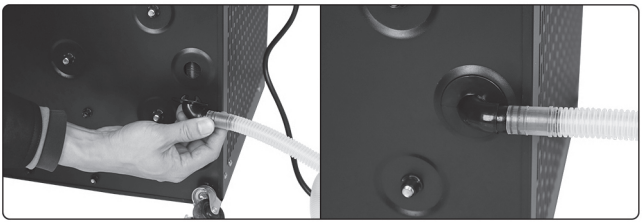


  - **Výstup (Water Out):** Druhou hadici připojte k výstupu vody „Water Outlet" na chladiči (obvykle nahoře) a druhý konec k hornímu ventilu bazénku.



- **Tip:** Ujistěte se, že jsou uvnitř hadicových spojek gumová těsnění, a v případě potřeby použijte teflonovou pásku, abyste zabránili únikům.

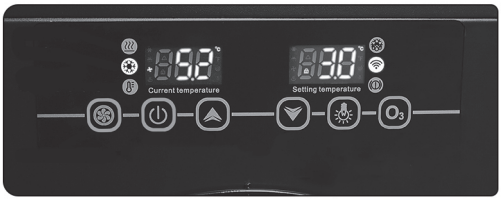
- **Kondenzační hadice:** K vypouštěcímu portu na spodní straně jednotky připojte malou hadičku pro odvod kondenzátu.



- **Otevření ventilů:** Před zapnutím napájení se ujistěte, že jsou ventily na bazénku otevřené, aby voda mohla proudit do chladicí jednotky.

5. Návod k obsluze

1. **Naplnění bazénku:** Ujistěte se, že je bazének naplněn vodou alespoň na minimální požadovanou úroveň.
2. **Příprava:** Zkontrolujte, zda je bazének správně naplněn a všechny hadice jsou bezpečně připojeny.
3. **Zapnutí:** Zapojte chladicí jednotku do uzemněné elektrické zásuvky.
4. **Sekvence spuštění:**
   - Nejprve stisknutím tlačítka **Power / Start** zapněte stroj.
   - Poté stiskněte tlačítko **Water Pump** pro spuštění cirkulace vody. Měli byste vidět vodu proudit do bazénku.



5. **Vysvětlení displeje:**
   - **Levá obrazovka:** Zobrazuje aktuální (**Current**) teplotu vody.
   - **Pravá obrazovka:** Zobrazuje cílovou (**Target**) teplotu, které chcete dosáhnout.



6. **Nastavení teploty:** Pomocí šipek **Nahoru** a **Dolů** nastavte požadovanou teplotu (rozsah: 3 °C – 50 °C). Systém automaticky zahájí chlazení nebo ohřev, aby dosáhl této hodnoty.



7. **Čištění ozónem:** Pro dezinfekci vody stiskněte tlačítko **O3.** Tím se spustí proces dezinfekce ozónem, který pomáhá udržovat vodu čistou a snižuje potřebu chemických prostředků.



8. **Nepřetržitý provoz:** Jednotka je navržena pro nepřetržitý provoz (24/7). Po 7 dnech nepřetržitého používání se však doporučuje jednotku na několik hodin vypnout, aby si systém odpočinul.

6. Údržba

Aby byla zajištěna účinnost chlazení a prodloužena životnost stroje, dodržujte prosím následující pokyny:

- **Čištění filtru:**
  - **Četnost:** Doporučuje se čistit filtr každé 2–3 týdny.
  - **Postup:** Odšroubujte kryt filtru, vyjměte nerezovou síťku, důkladně ji opláchněte čistou vodou, aby se odstranily nečistoty, a znovu sestavte.
  - *Tip: Při každé výměně vody zkontrolujte, zda je filtr čistý.*
- **Výměna vody:** Vodu pravidelně vyměňujte, aby byla zachována hygiena.
- **Skladování:** Pokud zařízení nebudete delší dobu používat, vypusťte veškerou vodu z hadic a hlavní jednotky. Nechte jej zcela vyschnout a poté uložte na dobře větraném místě.

7. Informace o záruce a důležitá varování

Záruka na tento výrobek je platná **2 roky od data nákupu.** Aby záruka zůstala platná a zařízení fungovalo optimálně, vezměte na vědomí, že **záruka zaniká** (nebo se nevztahuje) v následujících případech.

Specifické provozní a údržbové podmínky:

- **Zanedbaná údržba:** Pravidelné nečištění nerezového filtru (každé 2-3 týdny). Zablokovaný filtr omezuje průtok vody a může způsobit nevratné poškození vnitřních součástí chladiče.
- **Chod čerpadla na sucho:** Zapnutí vodního čerpadla dříve, než je bazének naplněn vodou, hadice jsou bezpečně připojeny a ventily zcela otevřeny. Chod na sucho okamžitě spálí motor.
- **Poškození mrazem:** Ponechání vody uvnitř chladiče nebo hadic při teplotách pod bodem mrazu (pod 0 °C). Pokud voda uvnitř systému zamrzne, rozpínající se led roztrhne vnitřní potrubí a výměník tepla.
- **Poškození ostrými předměty:** Propíchnutí, rozříznutí nebo roztržení PVC bazénku, víka nebo hadic šperky, drápy domácích zvířat nebo nevhodnou obuví.
- **Vnější fyzické poškození:** Jakékoliv poškození způsobené zákazníkem, např. pád jednotky nebo nadměrná síla při připojování hadic.
- **Poškození chemikáliemi:** Použití neschválených agresivních chemikálií (např. koncentrované bělidlo), které mohou poškodit PVC nebo korodovat vnitřní části.
- **Nesprávné elektrické připojení:** Zapojení do neuzemněné zásuvky, vystavení panelu přímému postřiku vodou nebo použití nevhodných prodlužovacích kabelů.
- **Neautorizované úpravy:** Jakýkoli zásah do krytu nebo pokus o opravu necertifikovanou osobou.

Všeobecné zásady a podmínky manipulace:

- **Nehody a nesprávná přeprava:** Škody způsobené nehodou, zneužitím, nesprávnou manipulací nebo přepravou.
- **Nedodržení pokynů:** Pokud výrobek nebyl používán v souladu s poskytnutým manuálem nebo pokud nebyly dodrženy pokyny pro údržbu, provoz a servis.
- **Nezamýšlené použití:** Používání výrobku k jinému účelu, než pro který je výslovně určen.
- **Nepříznivé vnější vlivy:** Poškození způsobené vystavením nepříznivým vnějším vlivům, jako je přímé sluneční světlo nebo jiné záření, vniknutí nevhodné kapaliny (např. vniknutí vody do elektrických součástí) nebo elektrostatický výboj.
- **Živelní pohromy a zavinění uživatelem:** Škody způsobené živelními pohromami (vyšší mocí) nebo mechanické poškození způsobené vinou kupujícího (např. během přepravy nebo čištění nevhodnými/abrazivními prostředky).
- **Špatné skladování a péče:** Zhoršení stavu výrobku v důsledku nesprávného skladování, špatné manipulace nebo nedostatečné péče ze strany uživatele.
- **Škoda přesahující hodnotu:** Pokud poškození výrobku přesahuje jeho skutečnou kupní cenu.
- **Běžné opotřebení:** Záruka se nevztahuje na běžné opotřebení součástí výrobku, ke kterému dochází v důsledku normálního, zamýšleného používání.

Návod k použití

Časť 1: Ochladzovací bazénik

1. Technické špecifikácie

- **Rozmery**: dĺžka 150 cm, výška 80 cm, šírka 65 cm
- **Kapacita**: 480 litrov (odporúčané plnenie: 1/2 až 2/3 maximálnej kapacity)
- **Materiál**: vysoko kvalitné PVC

2. Obsah balenia

- 1× Ochladzovací bazénik (hlavná časť)
- 1× Nafukovacie veko
- 1× Vzduchová pumpa (pre nafúknutie)
- 1× Sada na opravu
- 1× Taška na skladovanie

3. Dôležité bezpečnostné pokyny

Pre zaistenie bezpečného používania Ice Bath Compact prísne dodržujte nasledujúce pokyny:

- Nenechávajte naplnený bazénik bez dozoru, hrozí nebezpečenstvo utopenia.
- Uchovávajte výrobok mimo dosahu detí a zvierat.
- Bazénik vždy umiestnite na úplne rovný a spevnený povrch.
- Udržujte bazénik mimo dosahu ohňa, otvoreného plameňa a ostrých predmetov, aby nedošlo k jeho poškodeniu.
- Chráňte bazénik pred dlhodobým pôsobením priameho slnečného žiarenia.
- Výrobok je vhodný na vnútorné aj vonkajšie použitie.

4. Návod na montáž a nafúknutie

Zostavenie vášho Ice Bath Compact je jednoduché a vyžaduje iba priloženú vzduchovú pumpu:

1. **Príprava:** Bazénik rozložte na čistý a rovný povrch.
2. **Obsluha ventilu:** Nájdite a otvorte hlavný vzduchový ventil na bazéniku.





3. **Pripojenie pumpy a nafúknutie:** Bezpečne pripojte priloženú vzduchovú pumpu k otvorenému ventilu. Pumpujte vzduch do bazénika, kým nebude držať svoj tvar a nebude konštrukčne pevný.
4. **Nafúknutie veka:** Rovnaký postup zopakujte aj pre nafúknutie samostatného veka.
5. **Utesnenie:** Po úplnom nafúknutí odpojte pumpu a okamžite nasaďte a pevne utiahnite kryt ventilu, aby nedošlo k úniku vzduchu.

5. Pokyny na použitie

- **Plnenie vodou:** Pri plnení bazénika vodou ho naplňte iba do 1/2 alebo maximálne do 2/3 jeho kapacity 480 l. Tým zaistíte dostatok miesta pre vytlačenú vodu, keď do bazénika vstúpite a zabránite pretečeniu.

6. Použitie sady na opravu

Pokiaľ dôjde k náhodnému prepichnutiu PVC bazénika alebo veka, môžete ho ľahko opraviť pomocou priloženej sady:

1. **Nájdite únik:** Na podozrivé miesto naneste malé množstvo mydlovej vody; v mieste úniku vzduchu sa začnú tvoriť bubliny.
2. **Očistite povrch:** Dôkladne očistite a osušte okolie vpichu.
3. **Pripravte záplatu**: Z opravnej záplaty vystrihnite kus, ktorý je väčší ako poškodené miesto.
4. **Naneste lepidlo:** Naneste vrstvu lepidla na poškodené miesto na bazéniku aj na vystrihnutú záplatu.
5. **Pritlačte a podržte:** Pevne pritlačte záplatu na miesto vpichu a tlačte na ňu po dobu 2 až 3 minút.
6. **Nechajte zaschnúť:** Nechajte lepidlo vytvrdnúť aspoň 3 hodiny, než otestujete tesnenie vodou a bazénik znova nafúknete.

7. Údržba a skladovanie

- **Vypúšťanie:** Po použití vodu vždy vypustite.
- **Čistenie a sušenie:** Vnútornú aj vonkajšiu časť bazénika utrite čistým uterákom. Pred zabalením sa uistite, že je PVC úplne suché, aby ste zabránili vzniku plesní alebo zápachu.
- **Skladovanie:** Vyfúknite bazénik aj veko, úhľadne ich zložte a všetko uložte do priloženej tašky na suchom a chladnom mieste.

Časť 2: Chladiaca jednotka

1. Technické špecifikácie

- **Rozmery:** výška 50 cm, dĺžka 37 cm, šírka 37 cm
- **Hmotnosť:** 33 kg
- **Napájanie:** 220-240 V, 50 Hz
- **Výkon:** 1 HP / 780 W
- **Chladivo:** R290
- **Prietok vodného čerpadla:** 1200 litrov za hodinu
- **Stupeň vodeodolnosti:** IPX4
- **Rozsah prevádzkových teplôt:** -5 °C ~ 55 °C
- **Poznámka:** Pred spustením sa uistite, že voda nie je zamrznutá.
- **Rozsah nastavenia teploty:** 3 °C – 50 °C
- **Vstupné/výstupné porty:** Štandardné závitové spoje (veľkosti zodpovedajú priloženým hadicám).
- **Dĺžky káblov/hadíc:** Napájací kábel (1,8 m), prepojovacia hadica (2 m).
- **Mobilita:** 4× kolieska s brzdami.

2. Filtračný systém

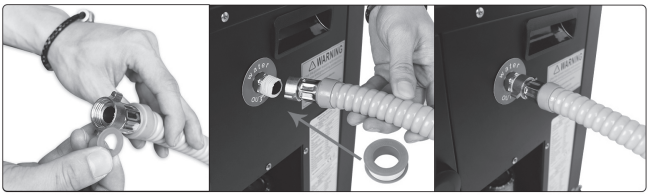
- **Typ filtra:** Odnímateľný a umývateľný filter z nehrdzavejúcej ocele.
- **Špecifikácia:** Sitko s hustotou 80 mesh, 180 mikrometrov (filtruje častice už od veľkosti 0,18 mm).

3. Bezpečnostné upozornenia

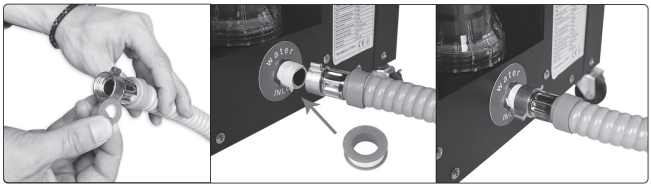
- **Elektrická bezpečnosť:** Nedotýkajte sa elektrickej zástrčky ani ovládacieho panela mokrými rukami. Zariadenie vždy zapájajte do riadne uzemnenej zásuvky.
- **Umiestnenie:** Chladiacu jednotku umiestnite na rovný, pevný a suchý povrch. Neumiestňujte ju na vysoké alebo nestabilné plochy.
- **Prostredie:** Udržiavajte zariadenie mimo dosahu ohňa, otvoreného plameňa a ostrých predmetov.
- **Bezpečnosť detí:** Zariadenie uchovávajte mimo dosahu detí a zvierat.
- **Prevádzka:** Nenechávajte zariadenie v chode bez dozoru počas dlhšieho času bez kontroly hladiny a prietoku vody.
- **Počasie:** Ak zariadenie používate vonku, chráňte ho pred silným dažďom alebo snehom.

4. Inštalácia a nastavenie

- **Umiestnenie:** Chladiacu jednotku postavte na rovný povrch v blízkosti bazénika. Zaistite kolieska, aby sa zariadenie nepohybovalo.
- Pripojenie hadíc:
  - **Vstup (Water In):** Pripojte jeden koniec hadice k vstupu „Water Inlet" na chladiči (zvyčajne v spodnej časti) a druhý koniec k spodnému ventilu bazénika.

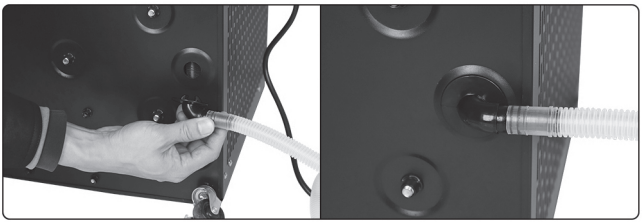


  - **Výstup (Water Out):** Druhú hadicu pripojte k výstupu „Water Outlet" na chladiči (zvyčajne v hornej časti) a druhý koniec k hornému ventilu bazénika.



- **Tip:** Uistite sa, že v konektoroch hadíc sú správne umiestnené gumové tesnenia. V prípade potreby použite teflónovú pásku, aby ste predišli úniku vody.

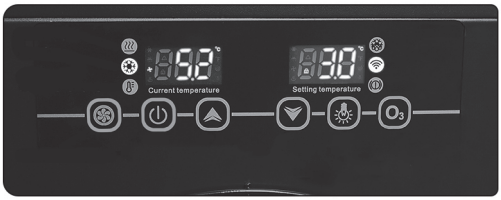
- **Hadica na kondenzát:** Pripojte malú odtokovú hadicu na kondenzát k odtokovému portu v spodnej časti zariadenia.



Otvorte ventily: Pred zapnutím zariadenia sa uistite, že ventily na bazéniku sú otvorené, aby mohla voda prúdiť do chladiča.

5. Návod na obsluhu

1. **Naplnenie bazénika:** Uistite sa, že bazénik je naplnený vodou minimálne po požadovanú úroveň.
2. **Príprava:** Skontrolujte, či je bazénik naplnený na správnu úroveň a všetky hadice sú pevne pripojené.
3. **Zapnutie:** Pripojte chladič do uzemnenej elektrickej zásuvky.
4. **Postup spustenia:**
   - Najskôr stlačte tlačidlo **Power / Start** a zapnite zariadenie.
   - Následne stlačte tlačidlo **Water Pump**, čím spustíte cirkuláciu vody. Mali by ste vidieť, ako voda prúdi späť do bazénika.



5. Vysvetlenie displeja:
   - **Ľavý displej:** Zobrazuje **aktuálnu** teplotu vody.
   - **Pravý displej:** Zobrazuje **cieľovú** teplotu, ktorú chcete dosiahnuť.



6. **Nastavenie teploty:** Pomocou šípok **hore** a **dole** nastavte požadovanú teplotu (rozsah: 3 °C – 50 °C). Systém automaticky začne chladiť alebo ohrievať vodu, aby dosiahol nastavenú hodnotu.



7. **Ozonové čistenie:** Na dezinfekciu vody stlačte tlačidlo **O3.** Spustí sa proces ozónovej dezinfekcie, ktorý pomáha udržiavať vodu čistú a znižuje potrebu používania chemikálií.



8. **Nepretržitá prevádzka:** Zariadenie je navrhnuté na nepretržitú prevádzku (24/7). Po 7 dňoch nepretržitého používania sa však odporúča zariadenie na niekoľko hodín vypnúť, aby si systém „oddýchol".

6. Údržba

- Pre zachovanie účinnosti chladenia a predĺženie životnosti zariadenia dodržiavajte tieto pokyny:
- Čistenie filtra:
  - **Frekvencia:** Odporúča sa čistiť filter každé 2–3 týždne.
  - **Postup:** Odskrutkujte kryt filtra, vyberte nerezové sitko, dôkladne ho opláchnite čistou vodou, aby ste odstránili nečistoty, a následne ho znovu namontujte.
  - *Tip: Pri každej výmene vody skontrolujte, či je filter čistý.*
- **Výmena vody**: Vodu pravidelne vymieňajte, aby ste zabezpečili hygienu.
- **Skladovanie**: Ak zariadenie nebudete dlhší čas používať, vypustite všetku vodu z hadíc aj z hlavnej jednotky. Pred uskladnením ho nechajte úplne vyschnúť a skladujte na vetranom mieste.

7. Informácie o záruke a dôležité upozornenia

Záruka na tento produkt je platná **2 roky od dátumu zakúpenia.** Aby záruka zostala platná a vaše zariadenie fungovalo optimálne, vezmite prosím na vedomie, že **záruka sa zruší (alebo sa na ňu nevzťahuje) v nasledujúcich prípadoch:**

Špecifické prevádzkové a údržbové podmienky:

- **Zanedbaná údržba:** Nečistenie nerezového filtra v odporúčaných intervaloch (každé 2–3 týždne). Upchatý filter obmedzuje prietok vody a môže spôsobiť nezvratné poškodenie vnútorných komponentov chladiča.
- **Chod čerpadla nasucho:** Zapnutie vodného čerpadla pred naplnením vane vodou, pred správnym pripojením hadíc alebo bez úplne otvorených ventilov. Prevádzka nasucho môže okamžite poškodiť motor.
- **Poškodenie mrazom:** Ponechanie vody v chladiči alebo hadiciach pri teplotách pod 0 °C. Zamrznutá voda zväčšuje objem a môže poškodiť vnútorné rozvody a výmenník tepla.
- **Poškodenie ostrými predmetmi:** Prepichnutie alebo poškodenie PVC vane, nafukovacieho veka alebo hadíc ostrými predmetmi, šperkami, pazúrmi zvierat alebo nevhodnou obuvou.
- **Vonkajšie mechanické poškodenie:** Poškodenie spôsobené pádom zariadenia, prevrátením počas prepravy alebo použitím nadmernej sily (napr. poškodenie závitov hadíc či ventilov).
- **Poškodenie nevhodnou chémiou:** Používanie agresívnych alebo neschválených chemikálií (napr. koncentrované bielidlo alebo silný bazénový chlór), ktoré môžu poškodiť PVC materiál alebo vnútorné časti chladiča.
- **Nesprávne elektrické pripojenie:** Zapojenie do neuzemnenej zásuvky, vystavenie elektrického panela priamemu kontaktu s vodou alebo používanie nevhodného predlžovacieho kábla spôsobujúceho skrat či pokles napätia.
- **Neoprávnené zásahy:** Akékoľvek rozoberanie zariadenia, neautorizované opravy alebo zásahy do elektrických či mechanických častí necertifikovanou osobou.

Všeobecné podmienky a podmienky manipulácie:

- **Nehody a nesprávna preprava:** Poškodenie spôsobené nehodou, nesprávnym zaobchádzaním, zneužitím alebo nevhodnou prepravou.
- **Nedodržanie pokynov:** Ak bol produkt používaný v rozpore s poskytnutým návodom alebo ak neboli dodržané pokyny pre údržbu, prevádzku a servis.
- **Neurčené použitie:** Používanie produktu na iný účel, než na ktorý je špeciálne určený.
- **Nevhodné vonkajšie vplyvy:** Poškodenie spôsobené vystavením nepriaznivým vonkajším vplyvom, ako je priame slnečné žiarenie alebo iné žiarenie, nevhodné prenikanie tekutín (napr. voda do elektrických komponentov) alebo elektrostatický výboj.
- **Živelné pohromy a chyba používateľa:** Poškodenie spôsobené živelnou pohromou (vyššia moc) alebo mechanické poškodenie vinou kupujúceho (napr. počas prepravy alebo čistenia nevhodnými/abrazívnymi prostriedkami).
- **Nesprávne skladovanie a starostlivosť:** Zhoršenie stavu produktu v dôsledku nevhodného skladovania, nesprávnej manipulácie alebo nedostatočnej starostlivosti používateľa.
- **Poškodenie presahujúce hodnotu:** Ak poškodenie produktu presahuje jeho reálnu cenu.
- **Prirodzené opotrebenie:** Záruka sa nevzťahuje na prirodzené opotrebenie súčastí produktu, ku ktorému dochádza pri bežnom a zamýšľanom používaní.

Használati útmutató

1. rész: A jégkád

1. Termékspecifikációk

- **Méretek:** Hosszúság 150 cm, Magasság 80 cm, Szélesség 65 cm
- **Kapacitás:** 480 liter (Javasolt töltöttség: a maximális kapacitás 1/2 – 2/3-a)
- **Anyag:** Kiváló minőségű PVC

2. A csomag tartalma

- 1x Jégkád (fő elem)
- 1x Felfújható fedél
- 1x Pumpa (a felfújáshoz)
- 1x Javítókészlet
- 1x Tárolótáska

3. Fontos biztonsági utasítások

A biztonságos használat érdekében kérjük, szigorúan tartsa be az alábbiakat:

- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a feltöltött kádat, mert fennáll a fulladás veszélye.
- A termék gyermekektől és állatoktól távol tartandó.
- A kádat mindig teljesen sík és szilárd felületre helyezze.
- Tartsa távol a kádat tűztől, nyílt lángtól és éles tárgyaktól a sérülések elkerülése érdekében.
- Óvja a terméket a tartós, közvetlen napsugárzástól.
- A termék beltéri és kültéri használatra egyaránt alkalmas.

4. Összeszerelés és felfújás

A beállítás egyszerű, és csak a mellékelt pumpát igényli:

1. **Előkészítés:** Terítse ki teljesen a kádat egy tiszta, sík felületre.
2. **Szelep működtetése:** Keresse meg és nyissa ki a kád fő légszelepét.





3. **Csatlakoztatás és felfújás:** Csatlakoztassa a pumpát a szelephez. Pumpáljon levegőt a kádba, amíg az el nem nyeri a formáját és szerkezetileg stabillá nem válik.
4. **A fedél felfújása:** Ismételje meg a folyamatot a különálló fedéllel is.
5. **Lezárás:** A felfújás után azonnal vegye ki a pumpát, és szorosan zárja le a szelepsapkát, hogy ne szökhessen ki a levegő.

5. Használati útmutató

- **Vízfeltöltés:** A kádat csak a 480 literes kapacitás feléig, vagy maximum 2/3-áig töltse fel. Ez biztosítja, hogy maradjon hely a kiszorított víznek, amikor belép a kádba, és megakadályozza a túlcsordulást.

6. A javítókészlet használata

Ha a PVC kád vagy a fedél kilyukadna:

1. **Keresse meg a lyukat:** Vigyen fel egy kevés szappanos vizet a gyanús területre; ahol buborékok képződnek, ott szökik a levegő.
2. **Tisztítás:** Alaposan tisztítsa meg és szárítsa meg a lyuk környékét.
3. **Tapasz előkészítése:** Vágjon ki egy darabot a javítófoltból, amely nagyobb, mint a sérült terület.
4. **Ragasztózás:** Vigyen fel ragasztót a sérült felületre és a foltra is.
5. **Rögzítés:** Erősen nyomja a foltot a lyukra 2-3 percig.
6. **Száradás:** Hagyja a ragasztót legalább 3 órán át kötni, mielőtt vízzel tesztelné vagy újra felfújná.

7. Karbantartás és tárolás

- **Leeresztés:** Használat után mindig engedje le a vizet.
- **Tisztítás és szárítás:** Törölje át a kád külsejét és belsejét egy tiszta törölközővel. Győződjön meg róla, hogy a PVC teljesen megszáradt, mielőtt elpakolná (ezzel megelőzhető a penész és a szagok kialakulása).
- **Tárolás:** Engedje le belőle a levegőt, hajtsa össze a kádat és a fedelet, majd tárolja a táskában, száraz, hűvös helyen.

2. rész: A hűtőegység

1. Műszaki adatok

- **Méretek:** 50 cm (magasság) x 37 cm (hossz) x 37 cm (szélesség)
- **Súly:** 33 kg
- **Tápellátás:** 220-240V, 50Hz
- **Teljesítmény:** 1HP / 780W
- **Hűtőközeg:** R290
- **Vízszivattyú áramlása:** 1200 liter/óra
- **Vízállóság:** IPX4
- **Üzemi hőmérséklet:** -5°C ~ 55°C (Fontos: Indítás előtt győződjön meg róla, hogy a víz nincs befagyva!)
- **Beállítható hőmérséklet:** 3°C - 50°C
- **Kerekek:** 4x fékezhető kerék

2. Szűrőrendszer

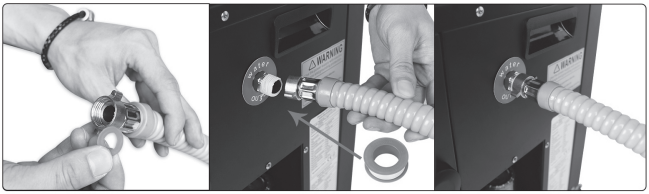
- **Típus:** Kivehető és mosható rozsdamentes acél szűrő.
- **Műszaki adatok:** 80 mesh szita, 180 mikrométer (akár a 0,18 mm-es részecskéket is kiszűri).

3. Biztonsági figyelmeztetések

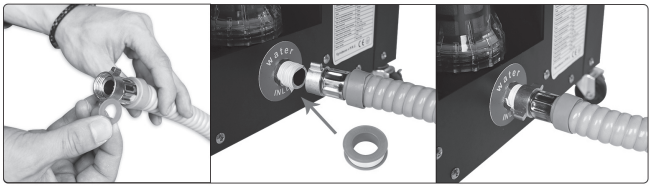
Elektromos biztonság: Ne érintse meg az elektromos csatlakozót vagy a kezelőpanelt nedves kézzel! A készüléket mindig megfelelően földelt aljzathoz csatlakoztassa.
Elhelyezés: A hűtőegységet sík, szilárd és száraz felületre helyezze. Ne tegye magasra vagy instabil emelvényekre.
Környezet: Tartsa távol az egységet tűztől, nyílt lángtól és éles tárgyaktól.
Gyermekbiztonság: A készüléket gyermekektől és állatoktól elzárva tartsa.
Üzemeltetés: Ne hagyja a készüléket hosszú ideig felügyelet nélkül működni anélkül, hogy ellenőrizné a vízszintet és a vízáramlást.
Időjárás: Kültéri használat esetén óvja az egységet a közvetlen, erős esőtől vagy hótól.

4. Telepítés és beállítás

1. **Pozicionálás:** Helyezze a hűtőt a kád közelébe, és rögzítse a kerekeket.
2. **Tömlők csatlakoztatása:**
   - **Inlet (Vízbemenet):** Csatlakoztassa a tömlőt a hűtő "Water Inlet" (általában alul) és a kád alsó szelepe közé.

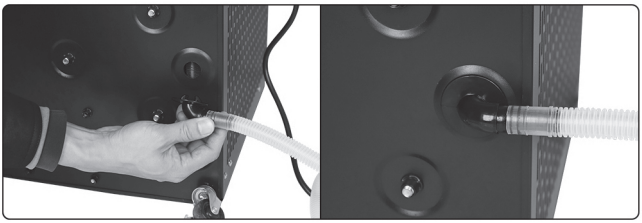


- **Outlet (Vízkimenet):** Csatlakoztassa a másik tömlőt a hűtő "Water Outlet" (általában felül) és a kád felső szelepe közé.



- Tipp: Győződjön meg róla, hogy a gumitömítések a helyükön vannak a tömlőcsatlakozókban. Szükség esetén használjon teflonszalagot a szivárgás megelőzése érdekében.

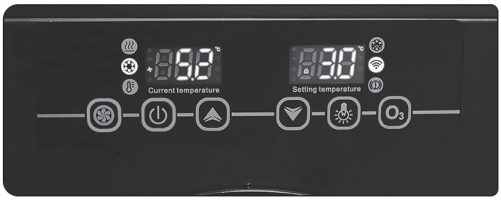
3. **Kondenzvíz-elvezető cső:** Csatlakoztassa a kis kondenzvíz-leeresztő tömlőt az egység alján található kivezető nyíláshoz.



4. **Szelepek nyitása:** Mielőtt bekapcsolná az áramot, győződjön meg róla, hogy a kád szelepei nyitva vannak, hogy a víz szabadon áramolhasson a hűtőegységbe.

5. Használati utasítások

1. **Kád feltöltése:** Ügyeljen rá, hogy a kád legalább a minimálisan előírt szintig fel legyen töltve vízzel.
2. **Előkészítés:** Ellenőrizze, hogy a kád a megfelelő szintig fel van töltve vízzel, és minden tömlő szorosan csatlakozik.
3. **Bekapcsolás:** Csatlakoztassa a hűtőt egy földelt konnektorba.
4. **Indítási folyamat:**
   - Először nyomja meg a **Bekapcsolás / Start** gombot a gép bekapcsolásához.
   - Ezután nyomja meg a **Vízszivattyú** gombot a vízkeringetés elindításához. Ekkor látnia kell, ahogy a víz beáramlik a kádba.



5. **A kijelző értelmezése:**
   - **Bal oldali képernyő:** Az aktuális vízhőmérsékletet mutatja.
   - **Jobb oldali képernyő:** A beállítani kívánt célhőmérsékletet mutatja.



6. **Hőmérséklet beállítása:** A **Fel** és **Le** nyilakkal állítsa be a kívánt hőmérsékletet (tartomány: 3°C - 50°C). A rendszer automatikusan elkezdi a hűtést vagy fűtést a célhőmérséklet elérése érdekében.



7. **Ózonos tisztítás:** A víz fertőtlenítéséhez nyomja meg az **O3** gombot. Ez elindítja az ózonos fertőtlenítési folyamatot, ami segít tisztán tartani a vizet és csökkenti a vegyszerigényt.



8. **Folyamatos működés:** Az egységet folyamatos (24/7) működésre tervezték. Azonban 7 napnyi megállás nélküli használat után javasolt a készüléket néhány órára kikapcsolni, hogy a rendszer pihenhessen.

6. Karbantartás

A hűtési hatékonyság biztosítása és a gép élettartamának meghosszabbítása érdekében kövesse az alábbi javaslatokat:

- **Szűrőtisztítás:**
  - **Gyakoriság:** Javasolt a szűrőt 2–3 hetente tisztítani.
  - **Folyamat:** Csavarja le a szűrőházat, vegye ki a rozsdamentes acélszitát, öblítse át alaposan tiszta vízzel a szennyeződések eltávolításához, majd szerelje vissza.
  - **Tipp:** Minden vízcserekor szánjon egy percet arra, hogy ellenőrizze a szűrő tisztaságát.
- **Vízcsere:** A higiénia fenntartása érdekében rendszeresen cserélje a vizet.
- **Tárolás:** Ha a készüléket hosszú ideig nem használja, engedje le az összes vizet a tömlőkből és a főegységből. Hagyja teljesen megszáradni, mielőtt jól szellőző helyen tárolná.

7. Jótállási információk és fontos figyelmeztetések

A termékre a **vásárlástól számított 2 év jótállás érvényes.** A jótállás érvényességének megőrzése és a berendezés optimális működése érdekében vegye figyelembe, hogy a **jótállás érvényét veszti (vagy nem vonatkozik) az alábbi esetekben:**

Specifikus üzemeltetési és karbantartási körülmények:

- **Elhanyagolt karbantartás:** A rozsdamentes acél szűrő rendszeres (2-3 hetente javasolt) tisztításának elmulasztása. Az eltömődött szűrő korlátozza a vízáramlást, és helyrehozhatatlan károkat okozhat a hűtő belső alkatrészeiben.
- **A szivattyú szárazon futtatása:** A vízszivattyú bekapcsolása mielőtt a kád vízzel fel lenne töltve, a tömlők megfelelően csatlakoztatva lennének, és a szelepek teljesen nyitva lennének. A szivattyú szárazon futtatása azonnal leégeti a motort.
- **Fagyáskár:** Víz hagyása a hűtőegységben vagy a tömlőkben fagypont alatti hőmérsékleten (0°C alatt). Ha a víz megfagy a rendszerben, a jég tágulása szétrepeszti a belső csőrendszert és a hőcserélőt.
- **Éles tárgyak okozta sérülés:** A PVC kád, a felfújható fedél vagy a csatlakozó tömlők kilyukasztása, megvágása vagy elszakasztása éles tárgyakkal, ékszerekkel, háziállatok karmaival vagy nem megfelelő lábbelivel.
- **Külső fizikai sérülés:** A vásárló által okozott bármilyen fizikai sérülés vagy nem megfelelő kezelés. Ide tartozik a hűtőegység leejtése, felborítása szállítás közben, vagy a tömlőmenetek és szelepek eltörése túlzott erő alkalmazásával.
- **Vegyi anyagok okozta károsodás:** Erős, nem engedélyezett vegyszerek (például tömény fehérítő vagy erős medenceklór) használata, amelyek kikezdhetik a PVC kád anyagát vagy korrodálhatják a hűtő belső alkatrészeit.
- **Helytelen elektromos csatlakoztatás:** A hűtőegység nem földelt aljzathoz való csatlakoztatása, az elektromos panel közvetlen vízsugárnak való kitétele, vagy silány hosszabbító használata, amely elektromos rövidzárlatot vagy feszültségesést okoz.
- **Jogosulatlan módosítások:** Bármilyen illetéktelen beavatkozás, engedély nélküli szétszerelés, vagy nem szakképzett személy által végzett elektromos/mechanikai javítási kísérlet a hűtőegységen.

Általános irányelvek és kezelési feltételek:

- **Balesetek és helytelen szállítás:** Baleset, visszaélés, helytelen kezelés vagy szállítás által okozott károk.
- **Az utasítások be nem tartása:** Ha a terméket nem a mellékelt kézikönyv szerint használták, vagy ha elmulasztották a karbantartási, üzemeltetési és szervizelési utasítások betartását.
- **Nem rendeltetésszerű használat:** A terméknek a kifejezetten meghatározott céltól eltérő célra történő használata.
- **Kedvezőtlen külső hatások:** Kedvezőtlen külső hatásoknak való kitettségből eredő károk, mint például közvetlen napsugárzás vagy egyéb sugárzás, nem megfelelő folyadék behatolása (pl. víz bejutása az elektromos alkatrészekbe) vagy elektrosztatikus kisülés.
- **Természeti katasztrófák és a felhasználó hibája:** Természeti katasztrófák (vis maior) által okozott károk, vagy a vevő hibájából eredő mechanikai sérülések (pl. szállítás közben vagy nem megfelelő/súroló hatású tisztítószerekkel végzett tisztítás során).
- **Rossz tárolás és gondozás:** A termék állapotának romlása a nem megfelelő tárolás, a rossz kezelés vagy a felhasználó általi gondozás hiánya miatt.
- **Értéket meghaladó kár:** Ha a termékben keletkezett kár meghaladja a termék tényleges árát.
- **Természetes elhasználódás:** A jótállás nem terjed ki a termék alkatrészeinek azon természetes elhasználódására, amely a normál, rendeltetésszerű használat következtében fellépő kopásból ered.

Manual de utilizare

Partea 1: Cadă pentru baie de gheață

1. Specificații produs

- **Dimensiuni:** Lungime 150 cm, înălțime 80 cm, lățime 65 cm
- **Capacitate:** 480 litri (umplere recomandată: între 1/2 și 2/3 din capacitatea maximă)
- **Material:** PVC de înaltă calitate

2. Conținutul pachetului

- 1x Cadă pentru baia de gheață (corpul principal)
- 1x Capac gonflabil
- 1x Pompă de aer (pentru umflare)
- 1x Set de reparații
- 1x Geantă de depozitare

3. Instrucțiuni importante de siguranță

Pentru a asigura utilizarea în siguranță a modelului Ice Bath Compact, vă rugăm să respectați cu strictețe următoarele recomandări:

- Nu lăsați cada plină nesupravegheată, deoarece există risc de înecare.
- Nu lăsați produsul la îndemâna copiilor și a animalelor.
- Așezați întotdeauna cada pe o suprafață complet plană și fermă.
- Țineți cada departe de foc, flăcări deschise și obiecte ascuțite pentru a preveni deteriorarea.
- Protejați cada de expunerea prelungită la lumina directă a soarelui.

4. Instrucțiuni de asamblare și umflare

Configurarea căzii Ice Bath Compact este simplă și necesită doar pompa de aer inclusă:

1. **Pregătirea:** Despachetați și întindeți complet cada pe o suprafață curată și plană.
2. **Operarea valvei:** Localizați și deschideți supapa principală de aer de pe cadă.





3. **Conectarea pompei și umflarea:** Conectați strâns pompa de aer inclusă la supapa deschisă. Pompați aer în cadă până când aceasta își menține forma și devine solidă din punct de vedere structural.
4. **Umflarea capacului:** Repetați același proces pentru a umfla capacul separat.
5. **Sigilarea:** Odată ce umflarea este completă, deconectați pompa și montați imediat capacul supapei, strângându-l bine pentru a preveni scăpările de aer.

5. Ghid de utilizare

- **Umplerea cu apă:** Atunci când umpleți cada cu apă, nu depășiți **1/2 sau maximum 2/3** din capacitatea totală de 480L. Acest lucru asigură suficient spațiu pentru volumul de apă dislocat atunci când intrați în cadă și previne revărsarea acesteia.

6. Utilizarea setului de reparații

Dacă tubul de PVC sau capacul se înțeapă accidental, le puteți repara cu ușurință folosind setul de reparații inclus:

1. **Localizați scurgerea:** Aplicați o cantitate mică de apă cu săpun pe zona suspectă, se vor forma bule acolo unde scapă aerul.
2. **Curățați suprafața:** Curățați și uscați bine zona din jurul înțepăturii.
3. **Pregătiți peticul:** Tăiați o bucată din peticul de reparație care să fie mai mare decât zona deteriorată.
4. **Aplicați adezivul:** Aplicați un strat de adeziv atât pe zona deteriorată de pe cadă, cât și pe peticul tăiat.
5. **Apăsați și mențineți:** Apăsați ferm peticul peste înțepătură și mențineți presiunea timp de 2 până la 3 minute.
6. **Lăsați să se usuce:** Lăsați lipiciul să se întărească timp de cel puțin 3 ore înainte de a testa etanșeitatea cu apă și de a umfla din nou cada.

7. Întreținere și depozitare

- **Evacuarea apei:** Goliți întotdeauna apa după fiecare utilizare.
- **Curățare și uscare:** Ștergeți interiorul și exteriorul căzii cu un prosop curat. Asigurați-vă că materialul PVC este complet uscat înainte de a-l împacheta, pentru a preveni apariția mucegaiului sau a mirosurilor neplăcute.
- **Depozitare:** Dezumflați cada și capacul, împăturiți-le cu grijă și depozitați totul în geanta de depozitare furnizată, într-un loc uscat și răcoros.

Partea 2: Unitatea de răcire

1. Specificații tehnice

- **Dimensiuni:** Înălțime 50 cm, lungime 37 cm, lățime 37 cm
- **Greutate:** 33 kg
- **Alimentare electrică:** 220-240V, 50Hz
- **Putere:** 1HP / 780W
- **Agent frigorific:** R290
- **Debit pompă de apă:** 1200 Litri pe oră
- **Grad de rezistență la apă:** IPX4
- **Interval temperatură de operare:** -5°C ~ 55°C
- *Notă: Asigurați-vă că apa nu este înghețată înainte de pornire.*
- **Interval setare temperatură:** 3°C - 50°C
- **Porturi intrare/ieșire**: Conexiuni standard cu filet (dimensiunile corespund furtunurilor incluse).
- **Lungime cabluri/furtunuri:** Cablu de alimentare (1,8m), Furtunuri de conectare (2m).
- **Mobilitate:** 4 roți dotate cu frâne.

2. Sistemul de filtrare

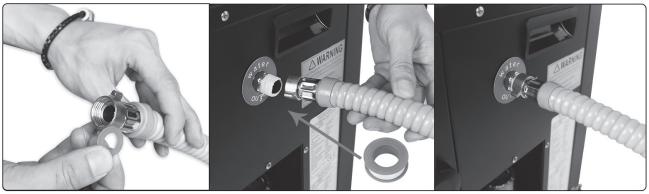
- **Tip filtru:** Filtru din oțel inoxidabil, detașabil și lavabil.
- **Specificații:** Sită de 80 mesh, 180 Micrometri (filtrează particule cu dimensiuni de până la 0,18 mm).

3. Instrucțiuni de siguranță

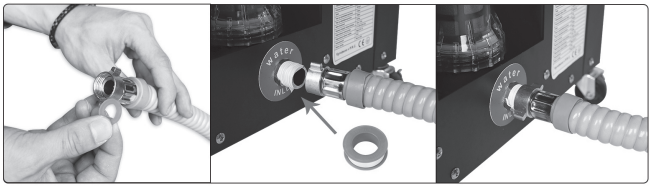
- **Siguranță electrică:** Nu atingeți ștecherul sau panoul de control cu mâinile ude. Conectați întotdeauna dispozitivul la o priză cu împământare corespunzătoare.
- **Amplasare:** Așezați răcitorul (chiller-ul) pe o suprafață plană, fermă și uscată. Nu îl plasați pe platforme înalte sau instabile.
- **Mediu:** Țineți unitatea departe de foc, flăcări deschise și obiecte ascuțite.
- **Siguranța copiilor:** Nu lăsați dispozitivul la îndemâna copiilor și a animalelor.
- **Operare:** Nu lăsați dispozitivul să funcționeze nesupravegheat pentru perioade lungi de timp fără a verifica nivelul și fluxul apei.
- **Condiții meteo:** Dacă este utilizat în exterior, protejați unitatea de ploi torențiale directe sau de zăpadă.

4. Instalare și configurare

1. **Amplasare:** Poziționați unitatea Chiller pe o suprafață plană în apropierea căzii. Blocați frânele roților pentru a preveni deplasarea.
2. **Conectarea furtunurilor**
   - **Intrare (Water In):** Conectați un capăt al furtunului la „Water Inlet" de pe răcitor (de obicei situat în partea de jos) și celălalt capăt la valva inferioară a căzii.

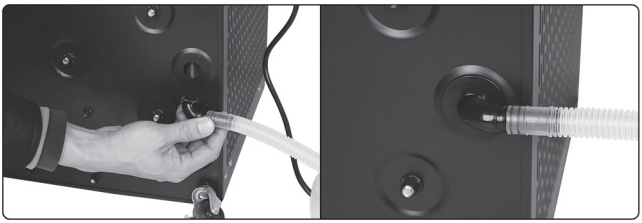


   - **Ieșire (Water Out):** Conectați al doilea furtun la „Water Outlet" de pe răcitor (de obicei situat în partea de sus) și celălalt capăt la valva superioară a căzii.



- Sfat: Asigurați-vă că garniturile de cauciuc sunt la locul lor în interiorul conectorilor de furtun și folosiți bandă de teflon dacă este necesar pentru a preveni scurgerile.

3. **Furtunul de condensare:** Atașați furtunul mic de drenaj al condensului la portul de scurgere situat în partea de jos a unității.



Deschiderea Valvelor: Înainte de a porni alimentarea electrică, asigurați-vă că valvele de pe cadă sunt deschise, astfel încât apa să poată curge în răcitor.

5. Instrucțiuni de utilizare

1. **Umplerea căzii:** Asigurați-vă că cada este umplută cu apă cel puțin până la nivelul minim necesar.
2. **Pregătirea:** Verificați dacă apa este la nivelul corect și dacă toate furtunurile sunt conectate în siguranță.
3. **Pornirea alimentării:** Conectați dispozitivul Chiller la o priză cu împământare.
4. **Secvența de pornire**
   - Mai întâi, apăsați butonul **Power / Start** pentru a pune aparatul sub tensiune.
   - Apoi, apăsați butonul **Water Pump** pentru a porni circulația apei. Ar trebui să vedeți apa curgând în cadă.



5. **Înțelegerea Afișajului:**
   - **Ecranul din stânga:** Afișează temperatura **curentă** a apei.
   - **Ecranul din dreapta:** Afișează temperatura **țintă** pe care doriți să o atingeți.



6. **Setarea temperaturii:** Utilizați săgețile **Sus** și **Jos** pentru a seta temperatura dorită (Interval: 3°C - 50°C). Sistemul va începe automat procesul de răcire sau încălzire pentru a atinge această valoare



7. **Curățarea cu ozon:** Pentru a igieniza apa, apăsați butonul **O3**. Acesta pornește procesul de dezinfecție cu ozon, care ajută la menținerea apei curate și reduce necesitatea utilizării substanțelor chimice.



8. **Operare continuă:** Unitatea este proiectată pentru funcționare continuă (24/7). Totuși, după 7 zile de utilizare neîntreruptă, se recomandă oprirea unității pentru câteva ore pentru a permite sistemului să se odihnească.

6. Întreținerea

Pentru a asigura eficiența răcirii și pentru a prelungi durata de viață a aparatului, vă rugăm să respectați următoarele recomandări:

- **Curățarea filtrului:**
  - **Frecvență:** Se recomandă curățarea filtrului la fiecare **2–3 săptămâni**.
  - **Procedură:** Deșurubați carcasa filtrului, scoateți sita din oțel inoxidabil, clătiți-o bine cu apă curată pentru a îndepărta reziduurile și asamblați-o la loc.
  - *Sfat: De fiecare dată când schimbați apa, acordați un moment pentru a verifica dacă filtrul este curat.*
- **Schimbarea apei:** Schimbați apa în mod regulat pentru a menține igiena corespunzătoare.
- **Depozitarea:** Dacă dispozitivul nu va fi utilizat pentru o perioadă lungă de timp, evacuați toată apa din furtunuri și din unitatea principală. Lăsați-l să se usuce complet înainte de a-l depozita într-un spațiu ventilat.

7. Informații despre garanție și avertismente importante

Garanția pentru acest produs este valabilă timp de **2 ani de la data achiziției**. Pentru a vă asigura că garanția rămâne valabilă și că echipamentul funcționează optim, vă rugăm să aveți în vedere faptul că **garanția va fi anulată (sau nu se aplică) în următoarele cazuri:**

Condiții specifice de operare și întreținere:

- **Neglijarea întreținerii:** Neîndeplinirea obligației de a curăța regulat filtrul din oțel inoxidabil (recomandat la fiecare 2-3 săptămâni). Un filtru blocat restricționează fluxul de apă și poate cauza daune ireversibile componentelor interne ale răcitorului.
- **Funcționarea pompei fără apă:** Pornirea pompei de apă înainte ca cada să fie umplută, furtunurile să fie conectate sigur și valvele să fie complet deschise. Funcționarea „pe uscat" a pompei va duce la arderea imediată a motorului.
- **Daune cauzate de îngheț:** Lăsarea apei în interiorul răcitorului sau al furtunurilor la temperaturi sub punctul de îngheț (sub 0°C). Dacă apa îngheață în interiorul sistemului, expansiunea gheții va sparge instalația internă și schimbătorul de căldură.
- **Deteriorări cauzate de obiecte ascuțite:** Înțeparea, tăierea sau ruperea căzii din PVC, a capacului gonflabil sau a furtunurilor de conectare cu obiecte ascuțite, bijuterii, gheare de animale sau încălțăminte neadecvată.
- **Daune fizice externe:** Orice deteriorare fizică cauzată de client sau de manipularea necorespunzătoare. Aceasta include scăparea unității chiller, răsturnarea acesteia în timpul transportului sau aplicarea unei forțe excesive care rupe filetele furtunurilor sau valvele.
- **Daune cauzate de substanțe chimice:** Utilizarea substanțelor chimice dure, neaprobate (cum ar fi înălbitorul concentrat sau clorul puternic de piscină) care pot coroda materialul PVC al căzii sau componentele interne ale răcitorului.
- **Conexiune electrică neadecvată:** Conectarea răcitorului la o priză fără împământare, expunerea panoului electric direct la jetul de apă sau utilizarea unui prelungitor de slabă calitate care provoacă un scurtcircuit sau o scădere de tensiune.
- **Modificări neautorizate:** Orice intervenție, dezasamblare neautorizată a carcasei sau încercare de reparație electrică/mecanică asupra unității chiller de către persoane necertificate.

Politici generale și condiții de utilizare:

- **Accidente și transport neadecvat:** Deteriorările cauzate de accidente, abuz, manipulare necorespunzătoare sau transport defectuos.
- **Nerespectarea instrucțiunilor:** Situațiile în care produsul nu a fost utilizat conform manualului furnizat sau în care nu s-au respectat instrucțiunile de întreținere, operare și service.
- **Utilizare neconformă:** Utilizarea produsului în alte scopuri decât cele pentru care a fost proiectat în mod specific.
- **Influențe externe adverse:** Daune provocate de expunerea la factori externi adverși, cum ar fi lumina directă a soarelui sau alte radiații, pătrunderea necorespunzătoare a lichidelor (ex: apă intrată în componentele electrice) sau descărcări electrostatice.
- **Dezastre naturale și vina utilizatorului:** Daune cauzate de dezastre naturale (forță majoră) sau deteriorări mecanice provocate din vina cumpărătorului (ex: în timpul transportului sau prin curățarea cu agenți nepotriviți/abrazivi).
- **Depozitare și îngrijire deficitară:** Deteriorarea stării produsului din cauza depozitării neadecvate, a manipulării neglijente sau a lipsei de îngrijire din partea utilizatorului.
- **Daune care depășesc valoarea produsului:** În cazul în care costul reparării daunei depășește prețul real de achiziție al produsului.
- **Uzură naturală:** Garanția nu acoperă uzura normală a componentelor produsului care apare ca rezultat al utilizării obișnuite și conforme.

Korisnički priručnik

Dio 1: Kada za ledenu kupku

1. Tehničke specifikacije

- **Dimenzije:** Duljina 150 cm, visina 80 cm, širina 65 cm
- **Kapacitet:** 480 litara (Preporučeno punjenje: 1/2 do 2/3 maksimalnog kapaciteta)
- **Materijal:** Visokokvalitetni PVC

2. Sadržaj pakiranja

- 1x Kada za ledenu kupku (glavno tijelo)
- 1x Poklopac na napuhavanje
- 1x Zračna pumpa (za napuhavanje)
- 1x Komplet za popravak
- 1x Torba za pohranu

3. Važne sigurnosne upute

Kako biste osigurali sigurnu upotrebu vaše kompaktne ledene kupke, strogo se pridržavajte sljedećih smjernica:

- Ne ostavljajte napunjenu kadu bez nadzora zbog opasnosti od utapanja.
- Proizvod držite izvan dohvata djece i životinja.
- Kadu uvijek postavite na potpuno ravnu i čvrstu površinu.
- Držite kadu podalje od vatre, otvorenog plamena i oštrih predmeta kako biste spriječili oštećenja.
- Zaštitite kadu od dugotrajnog izlaganja izravnoj sunčevoj svjetlosti.
- Proizvod je prikladan za unutarnju i vanjsku upotrebu.

4. Upute za montažu i napuhavanje

Postavljanje vaše kompaktne ledene kupke jednostavno je i zahtijeva samo priloženu zračnu pumpu:

1. **Priprema:** Potpuno raširite kadu na čistoj i ravnoj površini.
2. **Rukovanje ventilom:** Pronađite i otvorite glavni zračni ventil na kadi.





Priključivanje pumpe i napuhavanje: Čvrsto spojite priloženu pumpu na otvoreni ventil. Upumpavajte zrak u kadu dok ne poprimi svoj oblik i postane strukturno čvrsta.
Napuhavanje poklopca: Ponovite isti postupak za napuhavanje zasebnog poklopca.

3. **Zatvaranje:** Nakon što se potpuno napuše, odvojite pumpu te odmah postavite i čvrsto zategnite kapicu ventila kako biste spriječili izlazak zraka.

5. Smjernice za upotrebu

Punjenje vodom: Prilikom punjenja kade vodom, napunite je samo do **1/2 ili najviše 2/3 njezinog kapaciteta od 480 L**. To osigurava dovoljno prostora za istiskivanje vode kada uđete unutra i sprječava prelijevanje.

6. Korištenje kompleta za popravaku

Ako se vaša PVC kada ili poklopac slučajno probuše, možete ih lako popraviti pomoću priloženog kompleta:

1. **Locirajte curenje:** Nanesite malu količinu sapunice na sumnjivo mjesto; mjehurići će se stvoriti tamo gdje zrak izlazi.
2. **Očistite površinu:** Temeljito očistite i osušite područje oko uboda.
3. **Pripremite zakrpu:** Izrežite komad zakrpe koji je veći od oštećenog područja.
4. **Nanesite ljepilo:** Nanesite sloj ljepila i na oštećeno područje na kadi i na izrezanu zakrpu.
5. **Pritisnite i držite:** Čvrsto pritisnite zakrpu preko uboda i držite pod pritiskom 2 do 3 minute.
6. **Pustite da se osuši:** Ostavite ljepilo da se suši najmanje 3 sata prije testiranja brtvljenja vodom i ponovnog napuhavanja kade.

7. Održavanje i pohrana

- **Pražnjenje:** Uvijek ispraznite vodu nakon upotrebe.
- **Čišćenje i sušenje:** Obrišite unutrašnjost i vanjštinu kade čistim ručnikom. Provjerite je li PVC potpuno suh prije pakiranja kako biste spriječili pojavu plijesni ili neugodnih mirisa.
- **Pohrana:** Ispušite kadu i poklopac, uredno ih preklopite i pohranite sve u priloženu torbu na suhom i hladnom mjestu.

Dio 2: Jedinica za hlađenje (Chiller)

1. Tehničke specifikacije

- **Dimenzije:** Visina 50 cm, duljina 37 cm, širina 37 cm
- **Težina:** 33 kg
- **Napajanje:** 220-240V, 50Hz
- **Snaga:** 1HP / 780W
- **Rashladno sredstvo:** R290
- **Protok pumpe za vodu:** 1200 litara na sat
- **Ocjena vodootpornosti:** IPX4
- **Raspon radne temperature:** -5°C ~ 55°C
- Napomena: Provjerite da voda nije zaleđena prije pokretanja.
- **Raspon podešavanja temperature:** 3°C - 50°C
- **Ulazni/izlazni priključci:** Standardni navojni spojevi (veličine odgovaraju priloženim crijevima).
- **Duljine kabela:** Kabel za napajanje (1,8 m), spojna crijeva (2 m).
- **Mobilnost:** 4x kotačića s kočnicama.

2. Sustav filtracije

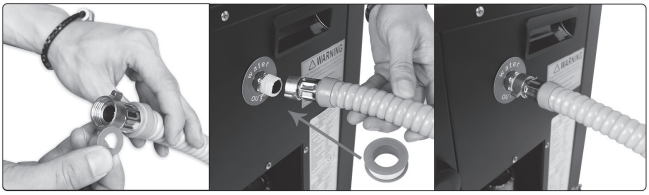
- Vrsta filtra: Odvojivi i perivi filtar od nehrđajućeg čelika.
- Specifikacije: Mreža od 80 mesha, 180 mikrometara (filtrira čestice veličine do 0,18 mm).

3. Sigurnosna upozorenja

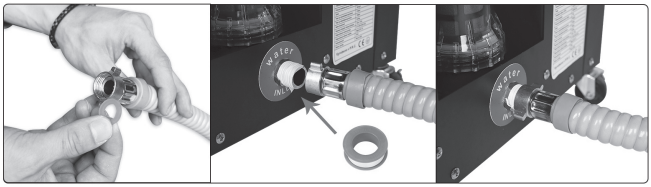
- **Električna sigurnost:** Ne dirajte električni utikač ili upravljačku ploču mokrim rukama. Uvijek uključite uređaj u propisno uzemljenu utičnicu.
- **Postavljanje:** Postavite hladnjak na ravnu, čvrstu i suhu površinu. Ne stavljajte ga na visoke ili nestabilne platforme.
- **Okruženje:** Držite jedinicu podalje od vatre, otvorenog plamena i oštrih predmeta.
- **Sigurnost djece:** Držite uređaj izvan dohvata djece i životinja.
- **Rad:** Ne ostavljajte uređaj da radi bez nadzora dulje vrijeme bez provjere razine i protoka vode.
- **Vremenski uvjeti:** Ako se koristi na otvorenom, zaštitite jedinicu od izravne jake kiše ili snijega.

4. Instalacija i postavljanje

1. **Pozicioniranje:** Postavite jedinicu hladnjaka na ravnu površinu u blizini kade. Blokirajte kotačiće kako biste spriječili pomicanje.
2. **Spajanje crijeva:**
   - **Ulaz (Water In):** Spojite jedan kraj crijeva na "Water Inlet" na hladnjaku (obično na dnu), a drugi kraj na donji ventil kade.

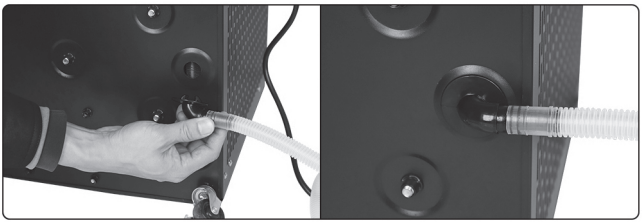


   - **Izlaz (Water Out):** Spojite drugo crijevo na "Water Outlet" na hladnjaku (obično na vrhu), a drugi kraj na gornji ventil kade.



   - **Savjet:** Provjerite jesu li gumene brtve na mjestu unutar priključaka crijeva i po potrebi upotrijebite teflonsku traku kako biste spriječili curenje.

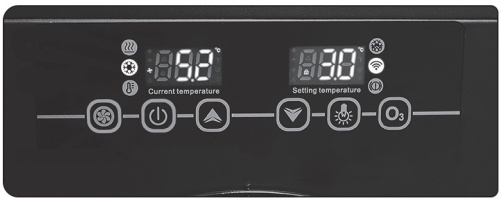
3. **Crijevo za kondenzaciju:** Pričvrstite malo crijevo za odvod kondenzata na odvodni otvor na dnu jedinice.



Otvaranje ventila: Prije uključivanja napajanja, provjerite jesu li ventili na kadi otvoreni kako bi voda mogla teći u hladnjak.

5. Upute za rad

1. **Napunite kadu:** Provjerite je li kada napunjena vodom barem do minimalne potrebne razine.
2. **Priprema:** Osigurajte da su sva crijeva sigurno spojena.
3. **Uključivanje:** Uključite chiller u uzemljenu utičnicu.
4. **Redoslijed pokretanja:**
   - Prvo pritisnite gumb **Power / Start** za uključivanje stroja.
   - Zatim pritisnite gumb **Water Pump** za početak cirkulacije vode. Trebali biste vidjeti kako voda utječe u kadu.



5. **Zaslon:**
   - **Lijevi zaslon:** Prikazuje **trenutnu** temperaturu vode.
   - **Desni zaslon:** Prikazuje **ciljanu** temperaturu koju želite postići.



6. **Postavljanje temperature:** Pomoću strelica **"Up"** i **"Down"** postavite željenu temperaturu (Raspon: 3°C - 50°C). Sustav će automatski započeti hlađenje ili grijanje kako bi dosegao tu vrijednost.



7. **Čišćenje ozonom:** Za dezinfekciju vode pritisnite gumb **O3**. To pokreće proces dezinfekcije ozonom, što pomaže u održavanju čistoće vode i smanjuje potrebu za kemikalijama.



8. **Kontinuirani rad:** Jedinica je dizajnirana za neprekidan rad (24/7). Međutim, nakon 7 dana neprekidne uporabe, preporučuje se isključiti jedinicu na nekoliko sati kako bi se sustav odmorio.

6. Održavanje

Kako biste osigurali učinkovitost hlađenja i produžili vijek trajanja stroja, slijedite ove smjernice:

- **Čišćenje filtra:**
  - ***Učestalost:*** *Preporučuje se čišćenje filtra svaka 2–3 tjedna.*
  - ***Postupak:*** *Odvijte kućište filtra, izvadite mrežicu od nehrđajućeg čelika, temeljito je isperite čistom vodom kako biste uklonili nečistoće i ponovno sastavite.*
  - ***Savjet:*** *Svaki put kada mijenjate vodu, odvojite trenutak i provjerite je li filtar čist.*
- **Izmjena vode:** Redovito mijenjajte vodu radi održavanja higijene.
- **Pohrana:** Ako se uređaj neće koristiti dulje vrijeme, ispustite svu vodu iz crijeva i glavne jedinice. Pustite da se potpuno osuši prije pohrane u prozračenom prostoru.

7. Informacije o jamstvu i važna upozorenja

Jamstvo za ovaj proizvod vrijedi 2 godine od datuma kupnje. Kako bi vaše jamstvo ostalo valjano, a oprema radila optimalno, imajte na umu da će jamstvo biti poništeno (ili se ne primjenjuje) u sljedećim slučajevima:

Posebni uvjeti rada i održavanja:

- **Zanemareno održavanje:** Redovito nečišćenje filtra od nehrđajućeg čelika (preporučeno svaka 2-3 tjedna). Blokirani filtar ograničava protok vode i može uzrokovati nepovratna oštećenja unutarnjih komponenti hladnjaka.
- **Rad pumpe na suho:** Uključivanje pumpe za vodu prije nego što se kada napuni vodom, crijeva sigurno spoje i ventili potpuno otvore. Rad pumpe na suho odmah će uzrokovati pregorijevanje motora.
- **Oštećenja od smrzavanja:** Ostavljanje vode unutar hladnjaka ili crijeva na temperaturama ispod nule (ispod 0°C). Ako se voda zaledi unutar sustava, širenje leda će uzrokovati pucanje unutarnjih cijevi i izmjenjivača topline.
- **Oštećenja oštrim predmetima:** Probušena, porezana ili potrgana PVC kada, poklopac ili spojna crijeva uzrokovana oštrim predmetima, nakitom, kandžama kućnih ljubimaca ili neprikladnom obućom.
- **Vanjska fizička oštećenja:** Bilo kakvo fizičko oštećenje uzrokovano od strane kupca ili nepravilnim rukovanjem. To uključuje pad jedinice hladnjaka, prevrtanje tijekom transporta ili primjenu pretjerane sile koja lomi navoje crijeva ili ventile.
- **Oštećenja kemikalijama u vodi:** Korištenje agresivnih, neodobrenih kemikalija (poput koncentriranog izbjeljivača ili jakog klora za bazene) koje mogu nagristi PVC materijal kade ili korodirati unutarnje komponente hladnjaka.
- **Nepravilno električno spajanje:** Uključivanje hladnjaka u neuzemljenu utičnicu, izlaganje električne ploče izravnom prskanju vodom ili korištenje jeftinih produžnih kabela koji uzrokuju kratki spoj ili pad napona.
- **Neovlaštene izmjene:** Bilo kakvo neovlašteno otvaranje, rastavljanje kućišta ili pokušaj električnih/mehaničkih popravaka na jedinici hladnjaka od strane neovlaštenih osoba.

Opći uvjeti i rukovanje:

- **Nezgode i nepravilan transport:** Oštećenja uzrokovana nesrećom, zlouporabom, nepravilnim rukovanjem ili transportom.
- **Nepridržavanje uputa:** Ako se proizvod nije koristio u skladu s priloženim priručnikom ili ako se nisu poštivale upute za održavanje, rad i servisiranje.
- **Nenamjenska uporaba:** Korištenje proizvoda u svrhu za koju nije izričito namijenjen.
- **Nepovoljni vanjski utjecaji:** Oštećenja uslijed izlaganja nepovoljnim vanjskim utjecajima kao što su izravna sunčeva svjetlost ili drugo zračenje, prodiranje tekućine (npr. ulazak vode u električne komponente) ili elektrostatičko pražnjenje.
- **Prirodne katastrofe i krivnja korisnika:** Oštećenja uzrokovana prirodnim katastrofama (viša sila) ili mehanička oštećenja uzrokovana krivnjom kupca (npr. tijekom transporta ili čišćenja neprikladnim/abrazivnim sredstvima).
- **Loša pohrana i briga:** Pogoršanje stanja proizvoda zbog nepravilnog skladištenja, lošeg rukovanja ili nedostatka brige od strane korisnika.
- **Šteta koja premašuje vrijednost:** Ako šteta na proizvodu premašuje stvarnu cijenu proizvoda.
- **Uobičajeno trošenje:** Jamstvo ne pokriva uobičajeno trošenje komponenti proizvoda koje nastaje kao rezultat normalne, namjenske uporabe.

Ръководство за употреба

Част 1: Ледената вана

1. Спецификации на продукта

- **Размери:** Дължина 150 см, Височина 80 см, Ширина 65 см
- **Капацитет:** 480 литра (препоръчително пълнене: 1/2 до 2/3 от максималния капацитет)
- **Материал:** Висококачествен PVC

2. Съдържание на опаковката

1. 1x вана за ледена баня (основно тяло)
2. 1x надуваем капак
3. 1x въздушна помпа (за надуване)
4. 1x комплект за ремонт
5. 1x чанта за съхранение

3. Важни инструкции за безопасност

За да гарантирате безопасната употреба на вашата Ледена вана Compact, моля, спазвайте стриктно следните указания:

- Не оставяйте пълната вана без надзор, тъй като съществува риск от удавяне.
- Дръжте продукта далеч от деца и животни.
- Винаги поставяйте ваната върху напълно равна и стабилна повърхност.
- Дръжте ваната далеч от огън, открити пламъци и остри предмети, за да предотвратите повреда.
- Предпазвайте ваната от продължително излагане на пряка слънчева светлина.
- Продуктът е подходящ както за употреба на открито, така и за закрито.

4. Инструкции за сглобяване и надуване

Настройката на Ледена вана Compact е проста и изисква само включената въздушна помпа:

1. **Подготовка:** Разгънете ваната напълно върху чиста, равна повърхност.
2. **Работа на клапата:** Намерете и отворете главния въздушен клапан на ваната.





Прикрепете помпата и надуйте: Свържете включената въздушна помпа здраво към отворения вентил. Помпайте въздух във ваната, докато тя запази формата си и стане структурно стабилна.

3. **Надуйте капака:** Повторете същата процедура, за да надуете отделния капак.
4. **Уплътнение:** След като се надуе напълно, изключете помпата и веднага поставете и затегнете капачката на клапата, за да предотвратите изтичането на въздух.

5. Насоки за употреба

- **Пълнене с вода:** Когато пълните ваната с вода, напълнете я само до **1/2 или максимум 2/3** от нейния капацитет от 480 литра. Това гарантира, че има достатъчно място за изместване на водата, когато влезете във ваната, и предотвратява преливането.

6. Използване на комплекта за ремонт

Ако вашата PVC вана или капак случайно се пробият, можете лесно да ги поправите с помощта на включения ремонтен комплект:

1. **Намерете мястото на теча:** Нанесете малко количество сапунена вода върху подозираното място; там, където изтича въздух, ще се образуват мехурчета.
2. **Почистете повърхността:** Почистете и подсушете добре областта около пробитото.
3. **Подгответе лепенката:** Изрежете парче от лепенката за ремонт, което е по-голямо от повредената зона.
4. **Нанесете лепило:** Нанесете слой лепило както върху повредената част на ваната, така и върху изрязаното парче.
5. **Натиснете и задръжте:** Натиснете силно лепенката върху пробива и упражнете натиск в продължение на 2 до 3 минути.
6. **Оставете да изсъхне:** Оставете лепилото да изсъхне за поне 3 часа, преди да тествате уплътнението с вода и да надуете отново ваната.

7. Поддръжка и съхранение

- **Източване:** Винаги източвайте водата след употреба.
- **Почистване и сушене:** Избършете вътрешността и външността на ваната с чиста кърпа. Уверете се, че PVC е напълно сухо, преди да го приберете, за да предотвратите появата на мухъл или миризми.
- **Съхранение:** Изпуснете въздуха от ваната и капака, сгънете ги внимателно и съхранявайте всичко в предоставената чанта за съхранение на сухо и прохладно място.

Част 2: Охладителен модул

1. Технически спецификации

- **Размери:** Височина 50 см, Дължина 37 см, Ширина 37 см
- **Тегло:** 33 кг
- **Захранване:** 220-240 V, 50 Hz
- **Мощност:** 1HP / 780W
- **Хладилен агент:** R290
- **Дебит на водна помпа:** 1200 литра на час
- **Степен на водоустойчивост:** IPX4
- **Работен температурен диапазон:** -5°C ~ 55°C
  - Забележка: Преди да започнете, се уверете, че водата не е замръзнала.
- **Диапазон на настройка на температурата:** 3°C - 50°C
- **Входни/изходни отвори:** Стандартни резбови връзки (размерите съответстват на включените маркучи).
- **Дължина на кабелите:** Захранващ кабел (1,8 м), свързващи маркучи (2 м).
- **Мобилност:** 4 колела със спирачки.

2. Система за филтриране

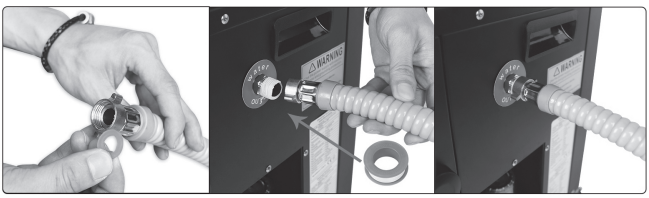
- **Тип филтър:** Сменяем и миещ се филтър от неръждаема стомана.
- **Спецификации:** 80 mesh сита, 180 микрометра (филтрира частици с размер до 0,18 мм).

3. Предупреждения за безопасност

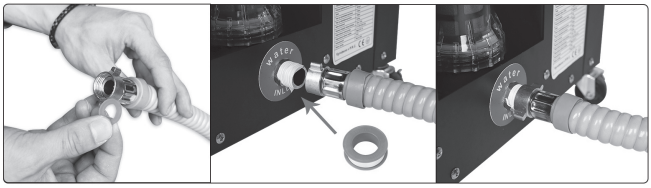
- **Електрическа безопасност:** Не докосвайте електрическия щепсел или контролния панел с мокри ръце. Винаги включвайте устройството в правилно заземен контакт.
- **Поставяне:** Поставете охладителя върху равна, стабилна и суха повърхност. Не го поставяйте върху високи или нестабилни платформи.
- **Околна среда:** Дръжте устройството далеч от огън, открити пламъци и остри предмети.
- **Безопасност за деца:** Дръжте устройството далеч от деца и животни.
- **Работа:** Не оставяйте устройството да работи без надзор за продължителни периоди от време, без да проверявате нивото и дебита на водата.
- **Време:** При използване на открито, предпазвайте устройството от пряк силен дъжд или сняг.

4. Инсталиране и настройка

1. **Поставяне:** Поставете охладителния агрегат на равна повърхност близо до ваната. Заключете колелата, за да предотвратите движение.
2. **Свързване на маркучи:**
   - **Вход (вход за вода):** Свържете единия край на маркуча към „входа за вода“ на охладителя (обикновено в долната част) и другия край към долния клапан на ваната.

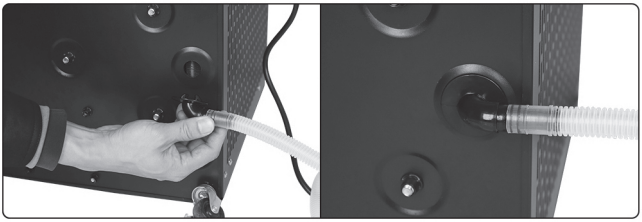


   - **Изход (изход за вода):** Свържете втория маркуч към „изхода за вода“ на охладителя (обикновено в горната част) и другия край към горния клапан на ваната.



- Съвет: Уверете се, че гумените уплътнения са на мястото си вътре в съединителите на маркуча и ако е необходимо, използвайте тефлонова лента, за да предотвратите течове.

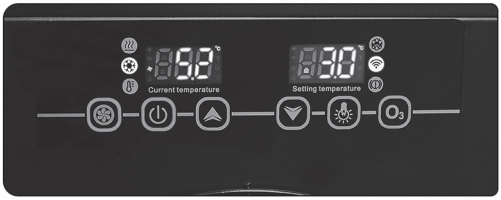
3. **Кондензационен маркуч:** Прикрепете малкия маркуч за отводняване на кондензата към отвора за отводняване в долната част на уреда.



Отворени клапани: Преди да включите захранването, се уверете, че клапаните на ваната са отворени, за да може водата да потече в охладителя.

5. Инструкции за експлоатация

1. **Напълнете ваната:** Уверете се, че ваната е пълна с вода поне до минималното необходимо ниво.
2. **Подготовка:** Уверете се, че ваната е пълна с вода до правилното ниво и че всички маркучи са здраво свързани.
3. **Включване:** Включете охладителя в заземен електрически контакт.
4. **Последователност на стартиране:**
   - Първо, натиснете бутона **Power / Start** (Захранване/Старт), за да включите машината.
   - След това натиснете бутона **Water Pump** (Водна помпа), за да стартирате циркулацията на водата. Трябва да видите вода да тече във ваната.



5. Разбиране на дисплея:
   - **Ляв екран:** Показва **текущата** температура на водата.
   - **Десен екран:** Показва желаната **целева** температура.



6. **Настройка на температурата:** Използвайте стрелките **Нагоре** и **Надолу**, за да настроите желаната температура (диапазон: 3°C - 50°C). Системата автоматично ще започне да охлажда или отоплява, за да достигне тази стойност.



7. **Почистване с озон:** За да дезинфекцирате водата, натиснете бутона **O3**. Това стартира процеса на дезинфекция с озон, който помага да се поддържа водата чиста и намалява необходимостта от химикали.



8. **Непрекъсната работа:** Устройството е проектирано за непрекъсната работа (24/7). Въпреки това, след 7 дни непрекъсната употреба, се препоръчва да изключите устройството за няколко часа, за да позволите на системата да си почине.

6. Поддръжка

За да се гарантира ефективността на охлаждането и да се удължи експлоатационният живот на машината, моля, спазвайте следните указания:

- **Почистване на филтъра:**
  - **Честота:** Препоръчва се филтърът да се почиства на всеки **2–3 седмици**.
  - **Процедура:** Развийте корпуса на филтъра, извадете мрежата от неръждаема стомана, изплакнете я обилно с чиста вода, за да отстраните остатъците, и я сглобете отново.
  - *Съвет: Всеки път, когато сменяте водата, отделете малко време, за да проверите дали филтърът е чист.*
- **Смяна на водата:** Сменяйте водата редовно, за да поддържате хигиената.
- **Съхранение:** Ако устройството няма да се използва дълго време, излейте цялата вода от маркучите и основния блок. Оставете го да изсъхне напълно, преди да го съхраните на проветриво място.

7. Информация за гаранцията и важни предупреждения

Гаранцията за този продукт е валидна за **2 години от датата на покупката**. За да се уверите, че гаранцията ви остава валидна и оборудването ви функционира оптимално, моля, имайте предвид, че **гаранцията ще бъде анулирана (или няма да се прилага) в следните случаи:**

Специфични условия за експлоатация и поддръжка:

- **Неизвършена поддръжка:** Неизвършено редовно почистване на филтъра от неръждаема стомана (препоръчва се на всеки 2-3 седмици). Запушен филтър ограничава водния поток и може да причини необратими повреди на вътрешните компоненти на охладителя.
- **Работа на помпата на сухо:** Включване на водната помпа, преди ваната да е пълна с вода, маркучите да са здраво свързани и клапаните да са напълно отворени. Работата на помпата на сухо ще доведе до незабавно изгаряне на мотора.
- **Увреждане от замръзване:** Оставяне на вода в охладителя или маркучите при температури под нулата (под 0 °C). Ако водата замръзне вътре в системата, разширяването на леда ще разкъса вътрешната водопроводна система и топлообменника.
- **Повреда от остри предмети:** Пробиване, разрязване или разкъсване на PVC ваната, надуваемия капак или свързващите маркучи с остри предмети, бижута, нокти на домашни любимци или неподходящи обувки.
- **Външни физически повреди:** Всякакви физически повреди, причинени от клиента или неправилна употреба. Това включва изпускане на охладителната уредба, преобръщане по време на транспортиране или прилагане на прекомерна сила, която счупва резбите на маркуча или клапаните.
- **Увреждане от химичния състав на водата:** Използването на агресивни, неодобрени химикали (като концентрирана белина или силен хлор за басейни), които могат да разядат PVC материала на ваната или да корозират вътрешните компоненти на охладителя.
- **Неправилно електрическо свързване:** Свързване на охладителя към незаземен контакт, излагане на електрическия панел на пряк контакт с вода или използване на евтин удължител, който причинява късо съединение или спад на напрежението.
- **Неразрешени модификации:** Всякакви манипулации, неразрешено разглобяване на корпуса или опити за електрически/механични ремонти на охладителната уредба от лица, които не са сертифицирани за това.
-

Общи условия и правила за употреба:

- **Инциденти и неправилен транспорт:** Щети, причинени от инцидент, злоупотреба, неправилна употреба или транспорт.
- **Неспазване на инструкциите:** Ако продуктът не е бил използван съгласно предоставеното ръководство или ако не са спазени инструкциите за поддръжка, експлоатация и сервизно обслужване.
- **Непредвидена употреба:** Използване на продукта за цел, различна от тази, за която е специално предназначен.
- **Неблагоприятни външни влияния:** Повреда от излагане на неблагоприятни външни влияния, като пряка слънчева светлина или друга радиация, неправилно проникване на течности (например вода, проникнала в електрическите компоненти) или електростатичен разряд.
- **Природни бедствия и грешки на потребителя:** Щети, причинени от природни бедствия (непреодолима сила) или механични повреди, причинени по вина на купувача (например по време на транспортиране или почистване с неподходящи/абразивни средства).
- **Неправилно съхранение и грижи:** Влошаване на състоянието на продукта поради неправилно съхранение, неправилна употреба или липса на грижи от страна на потребителя.
- **Щети, надвишаващи стойността:** Ако щетите по продукта надвишават действителната цена на продукта.
- **Естествено износване:** Гаранцията не покрива естественото износване на компонентите на продукта, което възниква в резултат на нормална, предвидена употреба.

Посібник користувача

Частина 1: Крижана ванна

1. Технічні характеристики виробу

- **Розміри:** довжина 150 см, висота 80 см, ширина 65 см
  Об'єм: 480 л (рекомендоване наповнення: **1/2 – 2/3** від максимальної місткості)
  Матеріал: високоякісний ПВХ

2. Комплектація

- 1× Крижана ванна (основний корпус)
- 1× Надувна кришка
- 1× Повітряний насос (для надування)
- 1× Ремонтний комплект
- 1× Сумка для зберігання

3. Важливі інструкції з безпеки

Щоб забезпечити безпечне використання **крижаної ванни**, будь ласка, суворо дотримуйтеся наведених нижче рекомендацій:

- Не залишайте наповнену ванну без нагляду, оскільки існує ризик утоплення/затоплення.
- Тримайте виріб подалі від дітей і тварин.
- Завжди встановлюйте ванну на рівній та твердій поверхні.
- Тримайте ванну подалі від вогню, відкритого полум'я та гострих предметів, щоб уникнути пошкодження.
- Захищайте ванну від тривалого впливу прямого сонячного світла.
- Виріб придатний для використання як у приміщенні, так і на відкритому повітрі.

4. Інструкція зі складання та надування

Налаштування **компактної крижаної ванни** є простим і потребує лише повітряного насоса, що входить до комплекту.:

- **Підготовка:** повністю розгорніть ванну на чистій та рівній поверхні.
- **Робота з клапаном:** знайдіть основний повітряний клапан на ванні та відкрийте його.





Під'єднання насоса та надування: надійно під'єднайте повітряний насос із комплекту до відкритого клапана. Надуйте ванну, доки вона не набуде своєї форми та достатньої жорсткості конструкції.

- **Надування кришки:** повторіть той самий процес, щоб надути окрему кришку.
- **Герметизація:** після повного надування від'єднайте насос і одразу встановіть та щільно закрутіть ковпачок клапана, щоб запобігти виходу повітря.

5. Рекомендації щодо використання

Наповнення водою: під час наповнення ванни водою заповнюйте її лише **на 1/2 або максимум на 2/3 від загальної місткості 480 л**. Це забезпечить достатньо місця для витіснення води, коли ви зайдете у ванну, та допоможе запобігти переливанню

6. Використання ремонтного комплекту

Якщо ПВХ-ванна або кришка випадково буде пошкоджена (проколота), її можна легко відремонтувати за допомогою ремонтного комплекту, що входить до набору

1. **Виявлення місця витоку:** Нанесіть невелику кількість мильної води на підозрювану ділянку. У місці витоку повітря з'являться бульбашки.
2. **Очищення поверхні:** Ретельно очистіть і висушіть ділянку навколо проколу.
3. **Підготовка латки:** Виріжте шматок ремонтної латки так, щоб він був більшим за пошкоджену ділянку.
4. **Нанесення клею:** Нанесіть шар клею як на пошкоджену ділянку ванни, так і на вирізану латку.
5. **Притиснення:** Щільно притисніть латку до місця проколу та утримуйте під тиском **2–3 хвилини**.
6. **Висихання:** Залиште клей висихати щонайменше **3 години**, перш ніж перевіряти герметичність водою та знову надувати ванну.

7. Обслуговування та зберігання

- **Злив води:** Після кожного використання обов'язково зливайте воду з ванни.
- **Очищення та висушування:** Протріть внутрішню та зовнішню поверхню ванни чистим рушником. Перед зберіганням переконайтеся, що матеріал ПВХ повністю сухий, щоб запобігти появі плісняви або неприємного запаху.
- **Зберігання:** Здуйте ванну та кришку, акуратно складіть їх і зберігайте всі елементи у **сумці для зберігання**, що входить до комплекту, у сухому та прохолодному місці.

Частина 2: Охолоджувальний блок

1. Технічні характеристики

- **Розміри:** висота 50 см, довжина 37 см, ширина 37 см
- **Вага:** 33 кг
- **Живлення:** 220–240 В, 50 Гц
- **Потужність:** 1 HP / 780 Вт
- **Холодоагент:** R290
- **Продуктивність водяного насоса:** 1200 л/год
- **Клас захисту від води:** IPX4
- **Діапазон робочих температур:** -5°C ~ 55°C
- Примітка: перед запуском переконайтеся, що вода не замерзла.
- **Діапазон налаштування температури:** 3°C – 50°C
- **Вхідні/вихідні порти:** стандартні різьбові з'єднання (розміри відповідають шлангам із комплекту).
- **Довжина кабелів:** кабель живлення - 1,8 м, з'єднувальні шланги - 2 м
- **Мобільність:** 4 колеса з фіксаторами (гальмами).

2. Система фільтрації

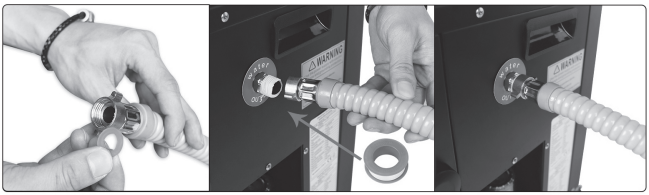
- **Тип фільтра:** знімний та багаторазовий фільтр із нержавіючої сталі.
- **Характеристики:** сітка **80**, **180 мікрометрів** (фільтрує частинки розміром до **0,18 мм**).

3. Попередження щодо безпеки

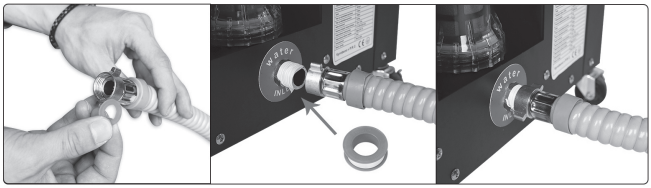
- **Електробезпека:** Не торкайтеся електричної вилки або панелі керування мокрими руками. Завжди підключайте пристрій до заземленої розетки належним чином.
- **Розміщення:** Встановлюйте охолоджувач на рівній, твердій та сухій поверхні. Не розміщуйте його на високих або нестійких платформах.
- **Навколишнє середовище:** Тримайте пристрій подалі від вогню, відкритого полум'я та гострих предметів.
- **Безпека дітей:** Тримайте пристрій у недоступному для дітей та тварин місці.
- **Експлуатація:** Не залишайте пристрій працювати без нагляду протягом тривалого часу без перевірки рівня води та її циркуляції.
- **Погодні умови:** У разі використання на відкритому повітрі захищайте пристрій від сильного дощу або снігу.

4. Встановлення та підключення

1. **Розміщення:** встановіть охолоджувальний блок на рівній поверхні поруч із ванною. Зафіксуйте колеса, щоб запобігти переміщенню пристрою.
2. **Підключення шлангів:**
   - **Вхід (Water In):** під'єднайте один кінець шланга до **входу води (Water Inlet)** на охолоджувачі (зазвичай розташований у нижній частині), а інший кінець - до **нижнього клапана ванни**.

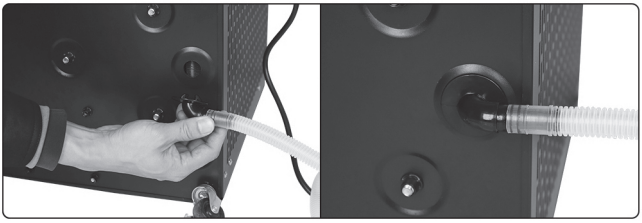


   - **Вихід (Water Out):** під'єднайте другий шланг до **виходу води (Water Outlet)** на охолоджувачі (зазвичай розташований у верхній частині), а інший кінець - до **верхнього клапана ванни**.



- **Порада:** переконайтеся, що **гумові ущільнювачі** встановлені всередині з'єднань шлангів. За потреби використовуйте **тефлонову стрічку**, щоб запобігти протіканню.

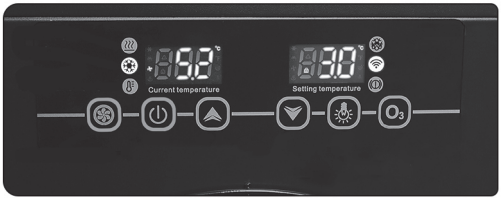
3. **Шланг для конденсату:** під'єднайте невеликий шланг для відведення конденсату до **зливного отвору** в нижній частині пристрою



Відкрийте клапани: перед увімкненням живлення переконайтеся, що клапани на ванні відкриті, щоб вода могла вільно надходити до охолоджувального блоку.

5. Інструкція з експлуатації

1. **Наповнення ванни:** переконайтеся, що ванна наповнена водою щонайменше до мінімально необхідного рівня..
2. **Підготовка:** перевірте, що ванна наповнена до правильного рівня та всі шланги надійно під'єднані
3. **Увімкнення живлення:** підключіть охолоджувальний блок до заземленої електричної розетки.
4. **Послідовність запуску:**
   - Спочатку натисніть кнопку **Power / Start**, щоб увімкнути пристрій
   - Потім натисніть кнопку **Water Pump**, щоб запустити циркуляцію води. Ви повинні побачити, як вода починає надходити назад у ванну.



5. **Пояснення індикації дисплея:**
   - **Лівий дисплей:** показує **поточну температуру води**.
   - **Правий дисплей:** показує **встановлену (цільову) температуру**.



6. **Налаштування температури:** використовуйте кнопки **стрілка вгору** та **стрілка вниз**, щоб встановити бажану температуру (**діапазон: 3°C – 50°C**). Система автоматично почне **охолодження або нагрівання**, щоб досягти встановленого значення



7. **Озонова дезінфекція:** для знезараження води натисніть кнопку **O3**. Це запускає процес **озонової дезінфекції**, який допомагає підтримувати чистоту води та зменшує потребу у використанні хімічних засобів



8. **Безперервна робота:** пристрій призначений для **безперервної роботи (24/7)**. Однак після **7 днів безперервної роботи** рекомендується вимкнути його на кілька годин, щоб система могла відпочити

6. Обслуговування

Щоб забезпечити ефективне охолодження та продовжити термін служби виробу, дотримуйтеся наведених рекомендацій:

- **Очищення фільтра:**
  - **Частота:** рекомендується очищати фільтр **кожні 2–3 тижні**.
  - **Процедура:** відкрутіть корпус фільтра, вийміть сітчастий фільтр із нержавіючої сталі, ретельно промийте його чистою водою, щоб видалити забруднення, після чого встановіть усі елементи назад.
  - *Порада: щоразу під час заміни води перевіряйте, чи чистий фільтр*
- **Заміна води:** регулярно змінюйте воду, щоб підтримувати належний рівень гігієни.
- **Зберігання:** якщо пристрій не планується використовувати протягом тривалого часу, злийте всю воду зі шлангів і основного блоку. Дайте пристрою повністю висохнути, після чого зберігайте його у добре провітрюваному місці.

7. Інформація про гарантію та важливі застереження

Гарантія на цей виріб діє **протягом 2 років з дати придбання**. Щоб гарантія залишалася чинною, а обладнання працювало належним чином, зверніть увагу, що **гарантія анулюється (або не застосовується) у таких випадках:**

Специфічні умови експлуатації та обслуговування:

- **Неналежне обслуговування:** нерегулярне очищення фільтра з нержавіючої сталі (рекомендується кожні **2–3 тижні**). Засмічений фільтр обмежує потік води та може спричинити **незворотне пошкодження внутрішніх компонентів охолоджувача**.
- **Робота насоса без води:** увімкнення водяного насоса до того, як ванна буде наповнена водою, шланги надійно під'єднані, а клапани повністю відкриті. Робота насоса без води **миттєво призводить до згоряння двигуна**.
- **Пошкодження через замерзання:** залишення води всередині охолоджувача або шлангів при температурі нижче **0°C**. Якщо вода замерзне в системі, розширення льоду може **пошкодити внутрішні трубопроводи та теплообмінник**.
- **Пошкодження гострими предметами:** проколювання, порізи або розриви ПВХ-ванни, надувної кришки чи з'єднувальних шлангів гострими предметами, прикрасами, кігтями тварин або невідповідним взуттям.
- **Зовнішні механічні пошкодження:** будь-які фізичні пошкодження, спричинені користувачем або неправильним поводженням із пристроєм. Це включає падіння охолоджувача, перекидання під час транспортування або застосування надмірної сили, що призводить до пошкодження різьбових з'єднань шлангів або клапанів.
- **Пошкодження через хімічні речовини:** використання агресивних або не рекомендованих хімічних засобів (наприклад, концентрованого відбілювача або сильного хлору для басейнів), які можуть **пошкодити матеріал ПВХ або викликати корозію внутрішніх компонентів охолоджувача**.
- **Неправильне електричне підключення:** підключення пристрою до **незаземленої розетки**, потрапляння води на електричну панель або використання неякісного подовжувача, що може спричинити **коротке замикання або падіння напруги**.
- **Несанкціоновані модифікації:** будь-яке втручання, несанкціоноване розбирання корпусу або спроби електричного чи механічного ремонту охолоджувального блоку особами, які **не мають відповідної сертифікації**.

Загальна політика та умови поводження:

- **Нещасні випадки та неправильне транспортування:** пошкодження, спричинені нещасними випадками, недбалим використанням, неправильним поводженням або транспортуванням.
- **Недотримання інструкцій:** якщо виріб використовувався не відповідно до наданої інструкції або не було дотримано рекомендацій щодо обслуговування, експлуатації чи сервісу.
- **Використання не за призначенням:** використання виробу з метою, відмінною від тієї, для якої він призначений.
- **Негативний вплив зовнішніх факторів:** пошкодження, спричинені впливом несприятливих зовнішніх умов, таких як пряме сонячне випромінювання або інші види випромінювання, неправильне потрапляння рідини (наприклад, потрапляння води до електричних компонентів) або електростатичний розряд.
- **Стихійні лиха та вина користувача:** пошкодження, спричинені стихійними лихами (форс-мажорними обставинами) або механічні пошкодження, що виникли з вини покупця (наприклад, під час транспортування чи очищення невідповідними або абразивними засобами).
- **Неналежне зберігання та догляд:** погіршення стану виробу через неправильне зберігання, недбале поводження або недостатній догляд з боку користувача.
- **Пошкодження, що перевищує вартість виробу:** якщо вартість пошкоджень перевищує фактичну ціну виробу.
- **Природний знос:** гарантія не поширюється на природний знос компонентів виробу, який виникає внаслідок нормального використання за призначенням.

Uporabniški priročnik

1. del: Kad za ledeno kopel

1. Specifikacije izdelka

- **Dimenzije:** Dolžina 150 cm, višina 80 cm, širina 65 cm
- **Prostornina:** 480 litrov (priporočeno polnjenje: 1/2 do 2/3 največje kapacitete)
- **Material:** Visokokakovosten PVC

2. Vsebina paketa

- 1x kad za ledeno kopel (glavno ohišje)
- 1x napihljiv pokrov
- 1x zračna tlačilka (za napihovanje)
- 1x komplet za popravilo
- 1x torba za shranjevanje

3. Pomembna varnostna navodila

Za zagotovitev varne uporabe vaše ledene kopeli Compact strogo upoštevajte naslednje smernice:

- Napolnjene kadi ne puščajte brez nadzora, saj obstaja nevarnost utopitve.
- Izdelek hranite izven dosega otrok in živali.
- Kad vedno postavite na popolnoma ravno in trdno podlago.
- Kad hranite stran od ognja, odprtega plamena in ostrih predmetov, da preprečite poškodbe.
- Izdelek zaščitite pred dolgotrajno izpostavljenostjo neposredni sončni svetlobi.
- Izdelek je primeren za uporabo v zaprtih prostorih in na prostem.

4. Navodila za sestavljanje in napihovanje

Nastavitev kopeli je preprosta in zahteva le priloženo tlačilko:

1. **Priprava:** Kad popolnoma razgrnite na čisti, ravni površini.
2. **Upravljanje ventila:** Poiščite in odprite glavni zračni ventil na kadi.





Priključitev tlačilke in napihovanje: Priloženo zračno tlačilko varno priključite na odprt ventil. Črpajte zrak, dokler kad ne obdrži svoje oblike in postane strukturno trdna.

3. **Napihovanje pokrova:** Ponovite enak postopek za napihovanje ločenega pokrova.
4. **Tesnjenje:** Ko sta kad in pokrov popolnoma napihnjena, odklopite tlačilko ter takoj varno namestite in zategnite pokrovček ventila, da preprečite uhajanje zraka.

5. Smernice za uporabo

- **Polnjenje z vodo:** Pri polnjenju kadi z vodo napolnite le **1/2 ali največ 2/3** njene kapacitete 480 L. To zagotavlja dovolj prostora za izpodrivanje vode, ko vstopite vanjo, in preprečuje prelivanje.

6. Uporaba kompleta za popravilo

Če se PVC kad ali pokrov nenamerno predreta, ju lahko popravite s priloženim kompletom:

1. **Locirajte puščanje:** Na sumljivo mesto nanesite malo milnice; kjer uhaja zrak, se bodo pojavili mehurčki.
2. **Očistite površino:** Temeljito očistite in osušite območje okoli luknjice.
3. **Pripravite zaplato:** Iz zaplate za popravilo izrežite kos, ki je večji od poškodovanega območja.
4. **Nanesite lepilo:** Nanesite plast lepila na poškodovano mesto na kadi in na izrezano zaplato.
5. **Pritisnite in pridržite:** Zaplato močno pritisnite čez luknjo in držite 2 do 3 minute.
6. **Pustite, da se posuši:** Preden preizkusite tesnjenje z vodo in ponovno napihnete kad, pustite, da se lepilo suši vsaj 3 ure.

7. Vzdrževanje in shranjevanje

- **Praznjenje:** Po uporabi vedno izpustite vodo.
- **Čiščenje in sušenje:** Notranjost in zunanjost kadi obrišite s čisto brisačo. Preden PVC pospravite, se prepričajte, da je popolnoma suh, da preprečite plesni ali vonjave.
- **Shranjevanje:** Izpraznite zrak iz kadi in pokrova, ju lepo zložite in vse skupaj shranite v priloženo torbo na suhem in hladnem mestu.

2. del: Hladilna enota (Chiller)

1. Tehnične specifikacije

- **Dimenzije:** Višina 50 cm, dolžina 37 cm, širina 37 cm
- **Teža:** 33 kg
- **Napajanje:** 220-240V, 50Hz
- **Moč:** 1HP / 780W
- **Hladilno sredstvo:** R290
- **Pretok vodne črpalke:** 1200 litrov na uro
- **Ocena vodoodpornosti:** IPX4
- **Območje delovne temperature:** -5°C ~ 55°C
  - Opomba: Prepričajte se, da voda pred zagonom ni zamrznjena
- **Območje nastavitve temperature:** 3°C - 50°C
- **Dovodne/odvodne odprtine:** Standardni navojni priključki.
- **Dolžine kablov:** Napajalni kabel (1,8 m), priključne cevi (2 m).
- **Mobilnost:** 4x kolesa z zavorami.

2. Filtracijski sistem

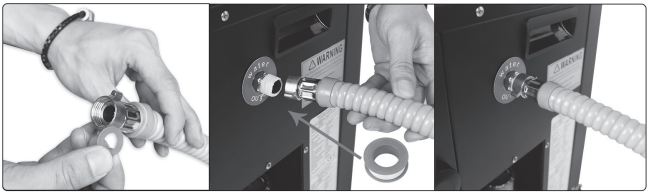
- **Vrsta filtra:** Odstranljiv in pralen filter iz nerjavečega jekla.
- **Specifikacije:** Mreža z 80 odprtinami, 180 mikrometrov (filtrira delce do 0,18 mm).

3. Varnostna opozorila

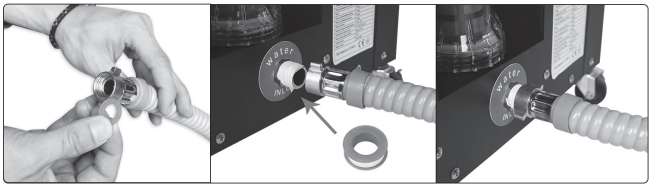
- **Električna varnost:** Ne dotikajte se električnega vtiča ali nadzorne plošče z mokrimi rokami. Napravo vedno priključite v pravilno ozemljeno vtičnico.
- **Postavitev:** Hladilno enoto postavite na ravno, trdno in suho površino. Ne postavljajte jo na visoke ali nestabilne ploščadi.
- **Okolje:** Napravo držite stran od ognja, plamena in ostrih predmetov.
- **Varnost otrok:** Napravo hranite izven dosega otrok in živali.
- **Delovanje:** Naprave ne puščajte delovati brez nadzora dlje časa brez preverjanja ravni in pretoka vode.
- **Vreme:** Če napravo uporabljate na prostem, jo zaščitite pred močnim dežjem ali snegom.

4. Namestitev in priprava

1. **Postavitev:** Postavite hladilno enoto na ravno površino v bližini kadi. Blokirajte kolesa.
2. **Priključitev cevi:**
   - **Vhod (Water In):** Eno stran cevi povežite z vhodom “Water Inlet” na hladilniku (običajno spodaj), drugo pa na spodnji ventil kadi.

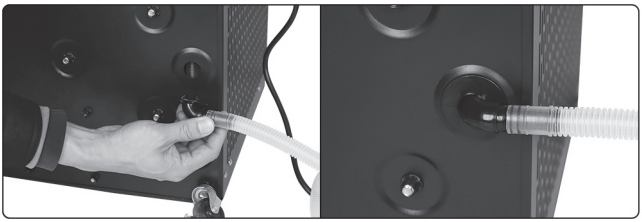


   - **Izhod (Water Out):** Drugo cev povežite z izhodom “Water Outlet” na hladilniku (običajno zgoraj), drugo stran pa na zgornji ventil kadi.



   - **Nasvet:** Prepričajte se, da so gumijasta tesnila v priključkih cevi, po potrebi uporabite teflonski trak.

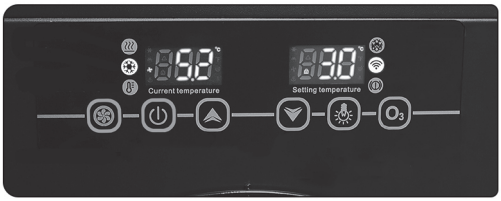
3. **Cev za kondenz:** Na odtočno odprtino na dnu enote pritrdite majhno cev za odtok kondenza.



Odpiranje ventilov: Pred vklopom napajanja se prepričajte, da so ventili na kadi odprti, da voda lahko teče v hladilnik.

5. Navodila za uporabo

1. **Polnjene kadi:** Poskrbite, da je kad napolnjena z vodo vsaj do minimalne zahtevane ravni.
2. **Priprava:** Poskrbite, da je kad napolnjena z vodo do prave ravni in da so vse cevi varno priključene.
3. **Vklop:** Priključite hladilnik v ozemljeno vtičnico.
4. **Zaporedje zagona:**
   - Pritisnite gumb **Power / Start** za vklop naprave.
   - Pritisnite gumb **Water Pump** za začetek kroženja vode. Videti bi morali vodo, ki teče v kad.



5. **Razumevanje zaslona:**
   - **Levi zaslon:** Prikazuje **trenutno** (Current) temperaturo vode.
   - **Desni zaslon:** Prikazuje **želeno** (Target) temperaturo.



6. **Nastavitev temperature:** S puščicama navzgor in navzdol nastavite želeno temperaturo (3°C - 50°C). Sistem bo samodejno začel hlajenje ali ogrevanje.



7. **Čiščenje z ozonom:** Za razkuževanje vode pritisnite gumb **O3**. To pomaga ohranjati čisto vodo in zmanjšuje potrebo po kemikalijah.



8. **Neprekinjeno delovanje:** Naprava je zasnovana za delovanje 24/7. Vendar je po 7 dneh neprekinjene uporabe priporočljivo enoto izklopiti za nekaj ur, da si sistem odpočije.

6. Vzdrževanje

- **Čiščenje filtra:** Priporočljivo je čiščenje filtra vsaka **2–3 tedne**.
  - **Postopek:** Odvijte ohišje filtra, odstranite mrežo iz nerjavečega jekla, jo temeljito sperite s čisto vodo, da odstranite ostanke, in ponovno sestavite.
  - *Nasvet:* Vsakič, ko menjate vodo, si vzemite trenutek časa in preverite, ali je filter čist.
- **Menjava vode:** Redno menjajte vodo za vzdrževanje higiene.
- **Shranjevanje:** Če naprave dlje časa ne boste uporabljali, izpraznite vso vodo iz cevi in enote. Pred shranjevanjem v prezračenem prostoru počakajte, da se popolnoma osuši.

7. Informacije o garanciji in pomembna opozorila

Garancija za ta izdelek velja **2 leti od datuma nakupa.** Da bi zagotovili veljavnost garancije in optimalno delovanje opreme, upoštevajte, da **garancija v naslednjih primerih preneha veljati (ali se ne uporablja):**

Posebni pogoji delovanja in vzdrževanja:

- **Zanemarljivo vzdrževanje:** Neredno čiščenje filtra iz nerjavečega jekla (priporočljivo vsake 2-3 tedne). Zamašen filter lahko povzroči nepopravljivo škodo na notranjih komponentah.
- **Delovanje črpalke na suho:** Vklop vodne črpalke, preden je kad napolnjena z vodo, preden so cevi varno priključene in preden so ventili popolnoma odprti. Delovanje črpalke na suho bo takoj uničilo (prekurilo) motor.
- **Poškodbe zaradi zamrzovanja:** Puščanje vode v hladilniku ali ceveh pri temperaturah pod lediščem (pod 0 °C). Če voda v sistemu zamrzne, bo širjenje ledu raztrgalo notranjo napeljavo in toplotni izmenjevalnik.
- **Poškodbe zaradi ostrih predmetov:** Predrtje, rezanje ali trganje PVC kadi, napihljivega pokrova ali priključnih cevi z ostrimi predmeti, nakitom, živalskimi kremplji ali neprimerno obutvijo.
- **Zunanje fizične poškodbe:** Kakršne koli fizične poškodbe, ki jih povzroči stranka ali nepravilno ravnanje. To vključuje padec hladilne enote, prevrnitev med transportom ali uporabo prekomerne sile, ki polomi navoje cevi ali ventile.
- **Poškodbe zaradi kemične sestave vode:** Uporaba agresivnih, neodobrenih kemikalij (kot sta koncentrirano belilo ali močan klor za bazene), ki lahko razjejo material PVC kadi ali povzročijo korozijo notranjih komponent hladilnika.
- **Nepravilna električna povezava:** Priključitev hladilnika v neozemljeno vtičnico, izpostavljanje električne plošče neposrednemu pršenju vode ali uporaba poceni podaljškov, ki povzročijo kratek stik ali padec napetosti.
- **Nepooblaščene spremembe:** Kakršno koli poseganje, nepooblaščeno razstavljanje ohišja ali poskusi električnih/mehanskih popravil na hladilni enoti s strani nepooblaščenih oseb.

Splošni pogoji politike in ravnanja:

- **Nesreče in nepravilen transport:** Škoda, povzročena zaradi nesreče, zlorabe, nepravilnega ravnanja ali transporta.
- **Neupoštevanje navodil:** Če izdelek ni bil uporabljen v skladu s priloženim priročnikom ali če niso bila upoštevana navodila za vzdrževanje, delovanje in servisiranje.
- **Nenamenska uporaba:** Uporaba izdelka za namene, ki niso tisti, za katere je specifično namenjen.
- **Neželeni zunanji vplivi:** Poškodbe zaradi izpostavljenosti neugodnim zunanjim vplivom, kot so neposredna sončna svetloba ali drugo sevanje, nepravilno prodiranje tekočin (npr. vdor vode v električne komponente) ali elektrostatična razelektritev.
- **Naravne nesreče in krivda uporabnika:** Škoda, povzročena zaradi naravnih nesreč (višja sila) ali mehanske poškodbe, ki so nastale po krivdi kupca (npr. med transportom ali čiščenjem z neustreznimi/abrazivnimi sredstvi).
- **Neprimerna hramba in vzdrževanje:** Poslabšanje stanja izdelka zaradi nepravilnega skladiščenja, slabega ravnanja ali pomanjkanja skrbi s strani uporabnika.
- **Škoda, ki presega vrednost:** Če škoda na izdelku presega dejansko ceno izdelka.
- **Naravna obraba:** Garancija ne krije naravne obrabe komponent izdelka, ki nastane kot posledica normalne, namenske uporabe.

Εγχειρίδιο Χρήσης

Μέρος 1: Η Μπανιέρα Παγόλουτρου

1. Προδιαγραφές Προϊόντος

- **Διαστάσεις:** Μήκος 150 cm, Ύψος 80 cm, Πλάτος 65 cm
- **Χωρητικότητα:** 480 Λίτρα (Συνιστώμενο γέμισμα: 1/2 έως 2/3 της μέγιστης χωρητικότητας)
- **Υλικό:** Υψηλής ποιότητας PVC

2. Περιεχόμενα Συσκευασίας

- 1x Μπανιέρα Παγόλουτρου (Κύριο σώμα)
- 1x Φουσκωτό Καπάκι
- 1x Αντλία Αέρα (για φούσκωμα)
- 1x Κιτ Επισκευής
- 1x Τσάντα Αποθήκευσης

3. Σημαντικές Οδηγίες Ασφαλείας

Για τη διασφάλιση της ασφαλούς χρήσης της μπανιέρας Παγόλουτρου, τηρήστε αυστηρά τις ακόλουθες οδηγίες:

- Μην αφήνετε τη γεμάτη μπανιέρα χωρίς επίβλεψη, καθώς υπάρχει κίνδυνος πνιγμού.
- Κρατήστε το προϊόν μακριά από παιδιά και ζώα.
- Τοποθετείτε πάντα την μπανιέρα σε εντελώς επίπεδη και σταθερή επιφάνεια.
- Κρατήστε την μπανιέρα μακριά από φωτιά, φλόγες και αιχμηρά αντικείμενα.
- Προστατέψτε την από παρατεταμένη έκθεση στο άμεσο ηλιακό φως.
- Το προϊόν είναι κατάλληλο για χρήση σε εσωτερικούς και εξωτερικούς χώρους.

4. Οδηγίες Συναρμολόγησης και Φουσκώματος

Η εγκατάσταση της μπανιέρας Παγόλουτρου είναι απλή και απαιτεί μόνο την παρεχόμενη αντλία αέρα:

1. **Προετοιμασία:** Ξεδιπλώστε την μπανιέρα εντελώς σε μια καθαρή, επίπεδη επιφάνεια.
2. **Λειτουργία Βαλβίδας:** Εντοπίστε και ανοίξτε την κύρια βαλβίδα αέρα στην μπανιέρα.





3. **Σύνδεση Αντλίας & Φούσκωμα:** Συνδέστε με ασφάλεια την παρεχόμενη αντλία αέρα στην ανοιχτή βαλβίδα.
4. Αντλήστε αέρα μέχρι η μπανιέρα να αποκτήσει το σχήμα της και να είναι δομικά σταθερή.
5. **Φούσκωμα Καπακιού:** Επαναλάβετε τη διαδικασία για το ξεχωριστό καπάκι.
6. **Σφράγιση:** Μετά το φούσκωμα, αποσυνδέστε την αντλία και σφίξτε αμέσως το καπάκι της βαλβίδας για να αποφευχθεί η διαρροή αέρα.

5. Οδηγίες Χρήσης

- **Γέμισμα με Νερό:** Κατά το γέμισμα της μπανιέρας, γεμίστε μόνο έως το **1/2 ή το μέγιστο έως τα 2/3** της χωρητικότητας των 480L. Αυτό διασφαλίζει επαρκή χώρο για την εκτόπιση του νερού όταν εισέλθετε και αποτρέπει την υπερχείλιση.

6. Χρήση Κιτ Επισκευής

Σε περίπτωση που η μπανιέρα ή το καπάκι από PVC τρυπήσει κατά λάθος, μπορείτε να το επισκευάσετε εύκολα με το παρεχόμενο κιτ:

1. **Εντοπισμός Διαρροής:** Εφαρμόστε μικρή ποσότητα σαπουνόνερου στην ύποπτη περιοχή· θα σχηματιστούν φυσαλίδες στο σημείο διαρροής.
2. **Καθαρισμός Επιφάνειας:** Καθαρίστε και στεγνώστε σχολαστικά την περιοχή γύρω από την τρύπα.
3. **Προετοιμασία Μπαλώματος:** Κόψτε ένα κομμάτι από το μπάλωμα μεγαλύτερο από την κατεστραμμένη περιοχή.
4. **Εφαρμογή Κόλλας:** Απλώστε στρώση κόλλας τόσο στην κατεστραμμένη περιοχή όσο και στο κομμένο μπάλωμα.
5. **Πίεση:** Πιέστε σταθερά το μπάλωμα πάνω από την τρύπα και διατηρήστε πίεση για 2–3 λεπτά.
6. **Στέγνωμα:** Αφήστε την κόλλα να στεγνώσει για τουλάχιστον 3 ώρες πριν ελέγξετε τη στεγανότητα με νερό και ξαναφουσκώσετε τη μπανιέρα.

7. Συντήρηση & Αποθήκευση

- **Άδειασμα:** Αδειάζετε πάντα το νερό μετά τη χρήση.
- **Καθαρισμός & Στέγνωμα:** Σκουπίστε το εσωτερικό και εξωτερικό της μπανιέρας με καθαρή πετσέτα. Βεβαιωθείτε ότι το PVC είναι εντελώς στεγνό πριν την αποθήκευση για αποφυγή μούχλας ή οσμών.
- **Αποθήκευση:** Ξεφουσκώστε τη μπανιέρα και το καπάκι, διπλώστε τα προσεκτικά και αποθηκεύστε τα μέσα στην παρεχόμενη Τσάντα Αποθήκευσης σε δροσερό και ξηρό μέρος.

Μέρος 2: Η Μονάδα Ψύξης

1. Τεχνικές Προδιαγραφές

- **Διαστάσεις:** Ύψος 50 cm, Μήκος 37 cm, Πλάτος 37 cm
- **Βάρος:** 33 kg
- **Τροφοδοσία Ρεύματος:** 220-240V, 50Hz
- **Ισχύς:** 1HP / 780W
- **Ψυκτικό Υγρό:** R290
- **Ροή Αντλίας Νερού:** 1200 Λίτρα ανά Ώρα
- **Βαθμός Στεγανότητας:** IPX4
- **Εύρος Θερμοκρασίας Λειτουργίας:** -5°C ~ 55°C
  - *Σημείωση: Βεβαιωθείτε ότι το νερό δεν είναι παγωμένο πριν την εκκίνηση.*
- **Εύρος Ρύθμισης Θερμοκρασίας:** 3°C - 50°C
- **Συνδέσεις Εισόδου/Εξόδου:** Τυπικές συνδέσεις με σπείρωμα (συμβατές με τους παρεχόμενους σωλήνες).
- **Μήκος Καλωδίων:** Καλώδιο ρεύματος (1,8m), Σωλήνες σύνδεσης (2m).
- **Μετακίνηση:** 4 ρόδες με φρένα.

2. Σύστημα Φιλτραρίσματος

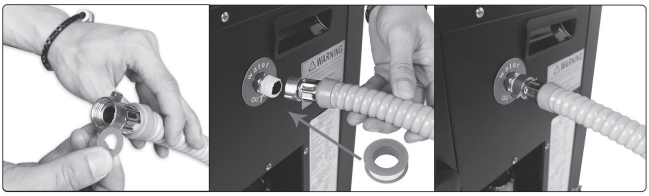
- **Τύπος Φίλτρου:** Αφαιρούμενο και πλενόμενο φίλτρο από ανοξείδωτο ατσάλι.
- **Προδιαγραφές:** 80 mesh, 180 Micrometer (φιλτράρει σωματίδια έως 0,18 mm).

3. Προειδοποιήσεις Ασφαλείας

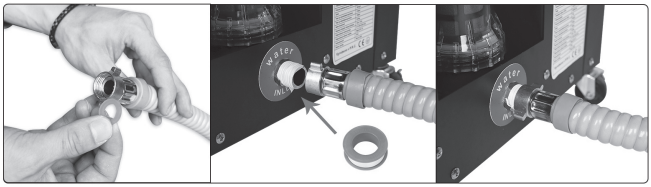
- **Ηλεκτρική Ασφάλεια:** Μην αγγίζετε το φις ή τον πίνακα ελέγχου με βρεγμένα χέρια. Συνδέετε πάντα τη συσκευή σε σωστά γειωμένη πρίζα.
- **Τοποθέτηση:** Τοποθετήστε τη μονάδα σε επίπεδη, σταθερή και στεγνή επιφάνεια. Μην την τοποθετείτε σε υπερυψωμένες ή ασταθείς επιφάνειες.
- **Περιβάλλον:** Κρατήστε τη συσκευή μακριά από φωτιά, γυμνή φλόγα και αιχμηρά αντικείμενα.
- **Ασφάλεια Παιδιών:** Κρατήστε τη συσκευή μακριά από παιδιά και ζώα.
- **Λειτουργία:** Μην αφήνετε τη συσκευή να λειτουργεί χωρίς έλεγχο για μεγάλα χρονικά διαστήματα χωρίς να ελέγχετε τη στάθμη και τη ροή του νερού.
- **Καιρικές Συνθήκες:** Εάν χρησιμοποιείται σε εξωτερικό χώρο, προστατεύστε τη μονάδα από έντονη βροχή ή χιόνι.

4. Εγκατάσταση & Ρύθμιση

1. **Τοποθέτηση:** Τοποθετήστε τη μονάδα Chiller σε επίπεδη επιφάνεια κοντά στη μπανιέρα. Κλειδώστε τις ρόδες για αποφυγή μετακίνησης.
2. **Σύνδεση Σωλήνων:**
   - **Είσοδος (Water In):** Συνδέστε το ένα άκρο του σωλήνα στην "Water Inlet" της μονάδας (συνήθως στο κάτω μέρος) και το άλλο άκρο στη κάτω βαλβίδα της μπανιέρας.

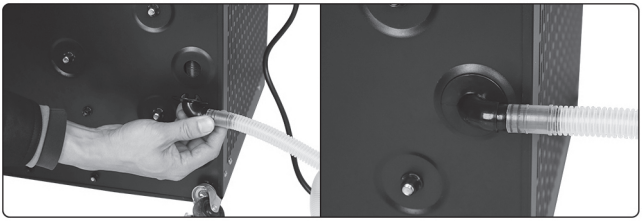


   - **Έξοδος (Water Out):** Συνδέστε τον δεύτερο σωλήνα στην "Water Outlet" (συνήθως στο πάνω μέρος) και το άλλο άκρο στην επάνω βαλβίδα της μπανιέρας.



- Συμβουλή: Βεβαιωθείτε ότι τα λαστιχένια στεγανοποιητικά βρίσκονται μέσα στους συνδέσμους και χρησιμοποιήστε ταινία Teflon εάν χρειάζεται για αποφυγή διαρροών.

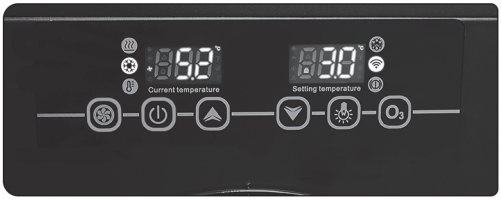
3. **Σωλήνας Συμπυκνωμάτων:** Συνδέστε τον μικρό σωλήνα αποστράγγισης συμπυκνωμάτων στη σχετική έξοδο στο κάτω μέρος της μονάδας.



4. **Άνοιγμα Βαλβίδων:** Πριν ενεργοποιήσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι οι βαλβίδες της μπανιέρας είναι ανοιχτές ώστε να ρέει νερό προς το Chiller.

5. Οδηγίες Λειτουργίας

1. **Γέμισμα Μπανιέρας:** Βεβαιωθείτε ότι η μπανιέρα είναι γεμάτη τουλάχιστον μέχρι το ελάχιστο απαιτούμενο επίπεδο.
2. **Προετοιμασία:** Ελέγξτε ότι η μπανιέρα είναι σωστά γεμισμένη και όλοι οι σωλήνες είναι καλά συνδεδεμένοι.
3. **Ενεργοποίηση:** Συνδέστε τη μονάδα σε γειωμένη πρίζα.
4. **Διαδικασία Εκκίνησης:**
   - Πρώτα, πατήστε το κουμπί **Power / Start** για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
   - Έπειτα, πατήστε το κουμπί **Water Pump** για να ξεκινήσει η κυκλοφορία νερού. Θα δείτε το νερό να επιστρέφει στη μπανιέρα.



5. **Κατανόηση Οθόνης:**
   - **Αριστερή Οθόνη:** Εμφανίζει την **τρέχουσα** θερμοκρασία νερού.
   - **Δεξιά Οθόνη:** Εμφανίζει τη θερμοκρασία-**στόχο.**



6. **Ρύθμιση Θερμοκρασίας:** Χρησιμοποιήστε τα βέλη **Πάνω** και **Κάτω** για να ορίσετε την επιθυμητή θερμοκρασία (Εύρος: 3°C - 50°C). Το σύστημα θα ξεκινήσει αυτόματα ψύξη ή θέρμανση.



7. **Καθαρισμός με Όζον:** Πατήστε το κουμπί **O3** για απολύμανση του νερού. Η διαδικασία όζοντος βοηθά στη διατήρηση καθαρού νερού και μειώνει την ανάγκη χρήσης χημικών.



8. **Συνεχής Λειτουργία:** Η μονάδα είναι σχεδιασμένη για συνεχή λειτουργία (24/7). Ωστόσο, μετά από 7 ημέρες συνεχούς λειτουργίας, συνιστάται η απενεργοποίηση για μερικές ώρες.

6. Συντήρηση

Για τη διασφάλιση της απόδοσης ψύξης και την παράταση της διάρκειας ζωής του μηχανήματος, παρακαλούμε ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:

- **Καθαρισμός Φίλτρου:**
  - **Συχνότητα:** Κάθε **2–3 εβδομάδες.**
  - **Διαδικασία:** Ξεβιδώστε το περίβλημα φίλτρου, αφαιρέστε το πλέγμα, ξεπλύνετε με καθαρό νερό και επανατοποθετήστε.
  - *Συμβουλή: Ελέγχετε το φίλτρο κάθε φορά που αλλάζετε νερό.*
- **Αλλαγή Νερού:** Αλλάζετε το νερό τακτικά για διατήρηση υγιεινής.
- **Αποθήκευση:** Αν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο διάστημα, αδειάστε πλήρως το νερό από σωλήνες και μονάδα. Αφήστε να στεγνώσει πριν την αποθήκευση σε καλά αεριζόμενο χώρο.

7. Πληροφορίες Εγγύησης & Σημαντικές Προειδοποιήσεις

Η εγγύηση για το παρόν προϊόν ισχύει για **2 έτη από την ημερομηνία αγοράς.** Προκειμένου να διασφαλίσετε ότι η εγγύησή σας παραμένει σε ισχύ και ότι ο εξοπλισμός σας λειτουργεί βέλτιστα, λάβετε υπόψη ότι **η εγγύηση θα ακυρωθεί (ή δεν θα ισχύει) στις ακόλουθες περιπτώσεις:**

Συνθήκες Λειτουργίας & Συντήρησης:

- **Παραμέληση Συντήρησης:** Μη τακτικός καθαρισμός φίλτρου (κάθε 2–3 εβδομάδες). Φραγμένο φίλτρο μπορεί να προκαλέσει ανεπανόρθωτη ζημιά.
- **Λειτουργία Αντλίας Χωρίς Νερό:** Ενεργοποίηση πριν γεμίσει η μπανιέρα και ανοίξουν οι βαλβίδες.
- **Ζημιά από Πάγο:** Παραμονή νερού σε θερμοκρασίες κάτω από 0°C.
- **Ζημιά από Αιχμηρά Αντικείμενα:** Τρύπημα ή κοπή PVC, καπακιού ή σωλήνων.
- **Εξωτερική Φυσική Ζημιά:** Οποιαδήποτε φυσική φθορά προκληθεί από τον πελάτη ή λόγω ακατάλληλου χειρισμού. Αυτό περιλαμβάνει την πτώση της μονάδας ψύξης, την ανατροπή της κατά τη μεταφορά ή την άσκηση υπερβολικής πίεσης που προκαλεί θραύση στα σπειρώματα των σωλήνων ή στις βαλβίδες.
- **Ζημιά από Χημική Σύσταση Νερού:** Η χρήση σκληρών, μη εγκεκριμένων χημικών (όπως συμπυκνωμένη χλωρίνη ή ισχυρό χλώριο πισίνας) που μπορούν να διαβρώσουν το υλικό PVC της μπανιέρας ή τα εσωτερικά εξαρτήματα της μονάδας ψύξης.
- **Ακατάλληλη Ηλεκτρική Σύνδεση:** Σύνδεση της μονάδας ψύξης σε πρίζα χωρίς γείωση, έκθεση του ηλεκτρικού πίνακα σε απευθείας ψεκασμό νερού ή χρήση φθηνού καλωδίου επέκτασης (μπαλαντέζας) που προκαλεί βραχυκύκλωμα ή πτώση τάσης.
- **Μη Εξουσιοδοτημένες Τροποποιήσεις:** Οποιαδήποτε παρέμβαση, μη εξουσιοδοτημένη αποσυναρμολόγηση του περιβλήματος ή απόπειρα ηλεκτρικής/μηχανικής επισκευής στη μονάδα ψύξης από μη πιστοποιημένα άτομα.

Γενική Πολιτική & Συνθήκες Χειρισμού:

- **Ατυχήματα & Ακατάλληλη Μεταφορά:** Ζημιά που προκλήθηκε από ατύχημα, κακή χρήση, ακατάλληλο χειρισμό ή μεταφορά.
- **Μη Τήρηση των Οδηγιών:** Εάν το προϊόν δεν χρησιμοποιήθηκε σύμφωνα με το παρεχόμενο εγχειρίδιο ή εάν υπήρξε παράλειψη τήρησης των οδηγιών συντήρησης, λειτουργίας και σέρβις.
- **Μη Προβλεπόμενη Χρήση:** Χρήση του προϊόντος για σκοπό διαφορετικό από αυτόν για τον οποίο προορίζεται ειδικά.
- **Δυσμενείς Εξωτερικές Επιδράσεις:** Ζημιά από έκθεση σε δυσμενείς εξωτερικούς παράγοντες, όπως άμεσο ηλιακό φως ή άλλη ακτινοβολία, ακατάλληλη διείσδυση υγρών (π.χ. είσοδος νερού στα ηλεκτρικά εξαρτήματα) ή ηλεκτροστατική εκκένωση.
- **Φυσικές Καταστροφές & Υπαιτιότητα Χρήστη:** Ζημιά που προκλήθηκε από φυσικές καταστροφές (ανωτέρα βία) ή μηχανική βλάβη με υπαιτιότητα του αγοραστή (π.χ. κατά τη μεταφορά ή τον καθαρισμό με ακατάλληλα/διαβρωτικά μέσα).
- **Κακή Αποθήκευση & Φροντίδα:** Επιδείνωση της κατάστασης του προϊόντος λόγω ακατάλληλης αποθήκευσης, κακού χειρισμού ή έλλειψης φροντίδας από την πλευρά του χρήστη.
- **Ζημιά που Υπερβαίνει την Αξία:** Εάν η ζημιά στο προϊόν υπερβαίνει την πραγματική τιμή αγοράς του προϊόντος.
- **Φυσιολογική Φθορά:** Η εγγύηση δεν καλύπτει τη φυσιολογική φθορά των εξαρτημάτων του προϊόντος που προκύπτει ως αποτέλεσμα της κανονικής, προβλεπόμενης χρήσης.

Korisnički priručnik

Deo 1: Kada za ledenu kupku

1. Specifikacije proizvoda

- **Dimenzije:** Dužina 150 cm, visina 80 cm, širina 65 cm
- **Kapacitet:** 480 litara (Preporučeno punjenje: 1/2 do 2/3 maksimalnog kapaciteta)
- **Materijal:** Visokokvalitetni PVC

2. Sadržaj pakovanja

- 1x Kada za ledenu kupku (glavno telo)
- 1x Poklopac na naduvavanje
- 1x Vazdušna pumpa (za naduvavanje)
- 1x Set za popravku
- 1x Torba za odlaganje

3. Važna bezbednosna uputstva

Kako biste osigurali bezbednu upotrebu vaše kompaktne ledene kupke, strogo se pridržavajte sledećih smernica:

- Ne ostavljajte napunjenu kadu bez nadzora zbog rizika od utapanja.
- Držite proizvod van domašaja dece i životinja.
- Kadu uvek postavite na potpuno ravnu i čvrstu površinu.
- Držite kadu dalje od vatre, otvorenog plamena i oštrih predmeta kako biste sprečili oštećenja.
- Zaštitite kadu od dužeg izlaganja direktnoj sunčevoj svetlosti.
- Proizvod je pogodan za upotrebu i u zatvorenom i na otvorenom prostoru.

4. Uputstva za montažu i naduvavanje

Postavljanje vaše kompaktne ledene kupke je jednostavno i zahteva samo priloženu vazdušnu pumpu:

1. **Priprema:** Potpuno raširite kadu na čistoj, ravnoj površini.
2. **Rad sa ventilom:** Pronađite i otvorite glavni vazdušni ventil na kadi.





Povežite pumpu i naduvajte: Čvrsto povežite priloženu vazdušnu pumpu na otvoreni ventil.
Pumpajte vazduh u kadu dok ne poprimi svoj oblik i postane strukturno čvrsta.

3. **Naduvajte poklopac:** Ponovite isti postupak za naduvavanje posebnog poklopca.
4. **Zatvaranje:** Kada se potpuno naduva, odvojite pumpu i odmah čvrsto postavite i zategnite kapicu ventila kako biste sprečili izlazak vazduha.

5. Smernice za upotrebu

- **Punjenje vodom:** Prilikom punjenja kade vodom, napunite je samo do 1/2 ili najviše 2/3 njenog kapaciteta od 480 l.
  Ovo osigurava dovoljno prostora za podizanje nivoa vode kada uđete unutra i sprečava prelivanje.

6. Upotreba seta za popravku

Ako se vaša PVC kada ili poklopac slučajno probuše, možete ih lako popraviti pomoću priloženog seta za popravku:

1. **Pronađite mesto curenja:** Nanesite malu količinu sapunice na sumnjivo mesto; mehurići će se formirati tamo gde vazduh izlazi.
2. **Očistite površinu:** Temeljno očistite i osušite područje oko uboda.
3. **Pripremite zakrpu:** Isecite komad zakrpe koji je veći od oštećenog područja.
4. **Nanesite lepak:** Nanesite sloj lepka i na oštećeno mesto na kadi i na isečenu zakrpu.
5. **Pritisnite i držite:** Čvrsto pritisnite zakrpu preko uboda i držite pod pritiskom 2 do 3 minuta.
6. **Ostavite da se osuši:** Pustite da se lepak suši najmanje 3 sata pre testiranja vodom i ponovnog naduvavanja kade.

7. Održavanje i skladištenje

- **Pražnjenje:** Uvek ispraznite vodu nakon upotrebe.
- **Čišćenje i sušenje:** Obrišite unutrašnjost i spoljašnjost kade čistim peškirom. Uverite se da je PVC potpuno suv pre pakovanja kako biste sprečili pojavu buđi ili neprijatnih mirisa.
- **Skladištenje:** Izduvajte kadu i poklopac, uredno ih preklopite i odložite sve u priloženu torbu za odlaganje na suvom i hladnom mestu.

Deo 2: Rashladna jedinica (Čiler)

1. Tehničke specifikacije

- **Mobility:** 4x Wheels with brakes.
- **Dimenzije:** Visina 50 cm, dužina 37 cm, širina 37 cm
- **Težina:** 33 kg
- **Napajanje:** 220-240V, 50Hz
- **Snaga:** 1HP / 780W
- **Rashladno sredstvo:** R290
- **Protok pumpe za vodu:** 1200 litara na sat
- **Klasa vodootpornosti:** IPX4
- **Radni temperaturni opseg:** -5°C ~ 55°C
  - Napomena: Uverite se da voda nije zaleđena pre pokretanja.
- **Opseg podešavanja temperature:** 3°C - 50°C
- **Ulazni/izlazni portovi:** Standardni navojni priključci (veličine odgovaraju priloženim crevima).
- **Dužine kablova:** Kabl za napajanje (1,8 m), spojna creva (2 m).
- **Mobilnost:** 4x točkića sa kočnicama.

2. Sistem filtracije

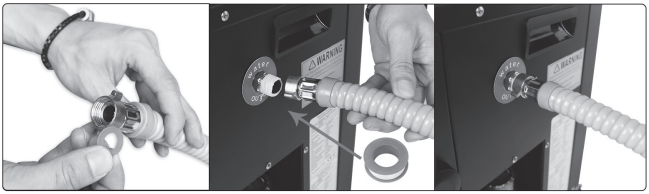
- **Tip filtera:** Odvojivi i perivi filter od nerđajućeg čelika.
- **Specifikacije:** Mreža od 80 mesha, 180 mikrometara (filtrira čestice male do 0,18 mm).

3. Bezbednosna upozorenja

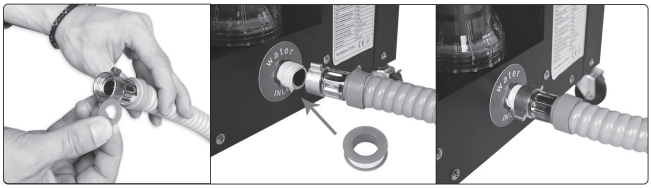
- **Električna bezbednost:** Ne dirajte električni utikač ili kontrolnu tablu mokrim rukama. Uvek uključite uređaj u propisno uzemljenu utičnicu.
- **Postavljanje:** Postavite čiler na ravnu, čvrstu i suvu površinu. Ne postavljajte ga na visoke ili nestabilne platforme.
- **Okruženje:** Držite jedinicu dalje od vatre, otvorenog plamena i oštrih predmeta.
- **Bezbednost dece:** Držite uređaj van domašaja dece i životinja.
- **Rad:** Ne ostavljajte uređaj da radi bez nadzora duže vreme bez provere nivoa i protoka vode.
- **Vremenski uslovi:** Ako se koristi na otvorenom, zaštitite jedinicu od direktne jake kiše ili snega.

4. Instalacija i podešavanje

1. **Postavljanje:** Postavite rashladnu jedinicu na ravnu površinu blizu kade. Blokirajte točkiće kako biste sprečili pomeranje.
2. **Povezivanje creva:**
   - **Inlet (Ulaz vode):** Povežite jedan kraj creva na „Water Inlet“ na čileru (obično na dnu), a drugi kraj na donji ventil kade.

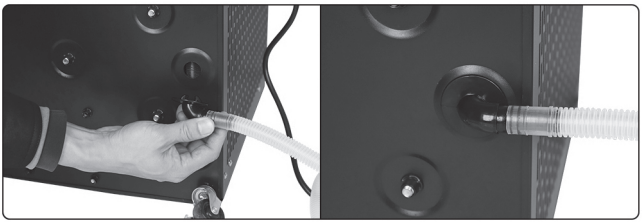


   - **Outlet (Izlaz vode):** Povežite drugo crevo na „Water Outlet“ na čileru (obično na vrhu), a drugi kraj na gornji ventil kade.



   - *Savet: Uverite se da su gumene zaptivke na mestu unutar priključaka creva i koristite teflon traku ako je potrebno da sprečite curenje.*

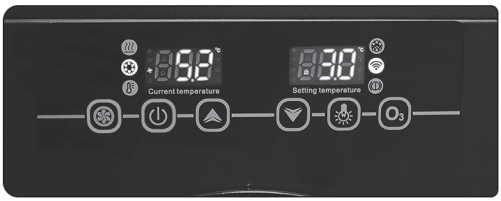
3. **Crevo za kondenzaciju:** Prikačite malo crevo za odvod kondenzata na drenažni otvor na dnu jedinice.



Otvorite ventile: Pre uključivanja napajanja, uverite se da su ventili na kadi otvoreni kako bi voda mogla da teče u čiler.

5. Uputstva za rad

1. **Napunite kadu:** Uverite se da je kada napunjena vodom barem do minimalnog zahtevanog nivoa.
2. **Priprema:** Proverite da li su sva creva čvrsto povezana.
3. **Uključivanje:** Uključite čiler u uzemljenu utičnicu.
4. **Sekvenca pokretanja:**
   - Prvo pritisnite dugme **Power / Start** da biste uključili mašinu.
   - Zatim pritisnite dugme **Water Pump** da biste pokrenuli cirkulaciju vode. Trebalo bi da vidite kako voda utiče u kadu.



5. **Objašnjenje ekrana:**
   - **Levi ekran:** Prikazuje **trenutnu** temperaturu vode.
   - **Desni ekran:** Prikazuje **ciljnu** temperaturu koju želite da postignete.



6. **Podešavanje temperature:** Koristite strelice **Gore** i **Dole** da podesite željenu temperaturu (Opseg: 3°C - 50°C). Sistem će automatski početi hlađenje ili grejanje kako bi dostigao tu vrednost.



7. **Čišćenje ozonom:** Da biste dezinfikovali vodu, pritisnite dugme **O3**. Ovo pokreće proces dezinfekcije ozonom, što pomaže u održavanju čistoće vode i smanjuje potrebu za hemikalijama.



8. **Kontinuirani rad:** Jedinica je dizajnirana za kontinuirani rad (24/7). Međutim, nakon 7 dana neprekidne upotrebe, preporučuje se da isključite jedinicu na nekoliko sati kako bi se sistem odmorio.

6. Održavanje

Da biste osigurali efikasnost hlađenja i produžili radni vek mašine, pratite ove smernice:

- **Čišćenje filtera:**
  - ***Učestalost:*** *Preporučuje se čišćenje filtera svake 2–3 nedelje.*
  - ***Postupak:*** *Odvrnite kućište filtera, izvadite mrežicu od nerđajućeg čelika, temeljno je isperite čistom vodom da biste uklonili nečistoće i ponovo sastavite.*
  - *Savet: Svaki put kada menjate vodu, iskoristite trenutak da proverite da li je filter čist.*
- **Zamena vode:** Redovno menjajte vodu radi održavanja higijene.
- **Skladištenje:** Ako se uređaj neće koristiti duže vreme, ispustite svu vodu iz creva i glavne jedinice. Pustite da se potpuno osuši pre skladištenja u provetrenom prostoru.

7. Informacije o garanciji i važna upozorenja

Garancija za ovaj proizvod važi **2 godine od datuma kupovine.** Da bi vaša garancija ostala važeća i da bi oprema optimalno funkcionisala, imajte na umu da će **garancija biti poništena (ili se neće primenjivati) u sledećim slučajevima:**

Specifični uslovi rada i održavanja:

- **Zanemareno održavanje:** Neredovno čišćenje filtera od nerđajućeg čelika (preporučeno svake 2-3 nedelje). Blokiran filter ograničava protok vode i može izazvati nepovratna oštećenja unutrašnjih komponenti čilera.
- **Rad pumpe na suvo:** Uključivanje pumpe za vodu pre nego što se kada napuni vodom, creva čvrsto povežu i ventili potpuno otvore. Rad pumpe na suvo će trenutno spaliti motor.
- **Oštećenja od smrzavanja:** Ostavljanje vode unutar čilera ili creva na temperaturama ispod nule (ispod 0°C). Ako se voda zaledi unutar sistema, širenje leda će pokidati unutrašnje cevi i razmenjivač toplote.
- **Oštećenja od oštrih predmeta:** Bušenje, sečenje ili kidanje PVC kade, poklopca na naduvavanje ili spojnih creva oštrim predmetima, nakitom, kandžama kućnih ljubimaca ili neprikladnom obućom.
- **Spoljna fizička oštećenja:** Svako fizičko oštećenje izazvano od strane kupca ili nepravilnim rukovanjem. Ovo uključuje ispuštanje rashladne jedinice, njeno prevrtanje tokom transporta ili primenu prekomerne sile koja lomi navoje creva ili ventile.
- **Oštećenja usled hemijskog sastava vode:** Upotreba agresivnih, neodobrenih hemikalija (poput koncentrovanog izbeljivača ili jakog hlora za bazene) koje mogu nagrizati PVC materijal kade ili korodirati unutrašnje komponente čilera.
- **Nepravilno električno povezivanje:** Uključivanje čilera u neuzemljenu utičnicu, izlaganje električne ploče direktnom prskanju vode ili korišćenje jeftinih produžnih kablova koji uzrokuju kratak spoj ili pad napona.
- **Neovlašćene izmene:** Bilo kakvo neovlašćeno otvaranje, rasklapanje kućišta ili pokušaj električnih/mehaničkih popravki na čileru od strane nekvalifikovanih lica.

Opšti uslovi i rukovanje:

- **Nezgode i nepravilan transport:** Oštećenja uzrokovana nezgodom, zloupotrebom, nepravilnim rukovanjem ili transportom.
- **Nepridržavanje uputstava:** Ako proizvod nije korišćen u skladu sa priloženim uputstvom, ili ako je došlo do propusta u pridržavanju uputstava za održavanje, rad i servisiranje.
- **Nenamenska upotreba:** Korišćenje proizvoda u svrhe za koje nije specifično namenjen.
- **Nepovoljni spoljni uticaji:** Oštećenja usled izlaganja nepovoljnim spoljnim uticajima kao što su direktna sunčeva svetlost ili drugo zračenje, prodiranje tečnosti (npr. voda koja ulazi u električne komponente) ili elektrostatičko pražnjenje.
- **Prirodne katastrofe i krivica korisnika:** Oštećenja izazvana prirodnim katastrofama (viša sila) ili mehanička oštećenja nastala krivicom kupca (npr. tokom transporta ili čišćenja neprikladnim/abrazivnim sredstvima).
- **Loše skladištenje i nebriga:** Pogoršanje stanja proizvoda usled nepravilnog skladištenja, lošeg rukovanja ili nedostatka brige od strane korisnika.
- **Oštećenja koja premašuju vrednost:** Ako šteta na proizvodu premašuje samu prodajnu cenu proizvoda.
- **Prirodno habanje:** Garancija ne pokriva prirodno habanje komponenti proizvoda koje nastaje kao rezultat normalne, namenske upotrebe.

GymBeam.com | GymBeam.de | GymBeam.it
GymBeam.pl | GymBeam.cz | GymBeam.sk
GymBeam.hu | GymBeam.ro | GymBeam.hr
GymBeam.ba | GymBeam.bg | GymBeam.ua
GymBeam.si | GymBeam.gr | GymBeam.rs